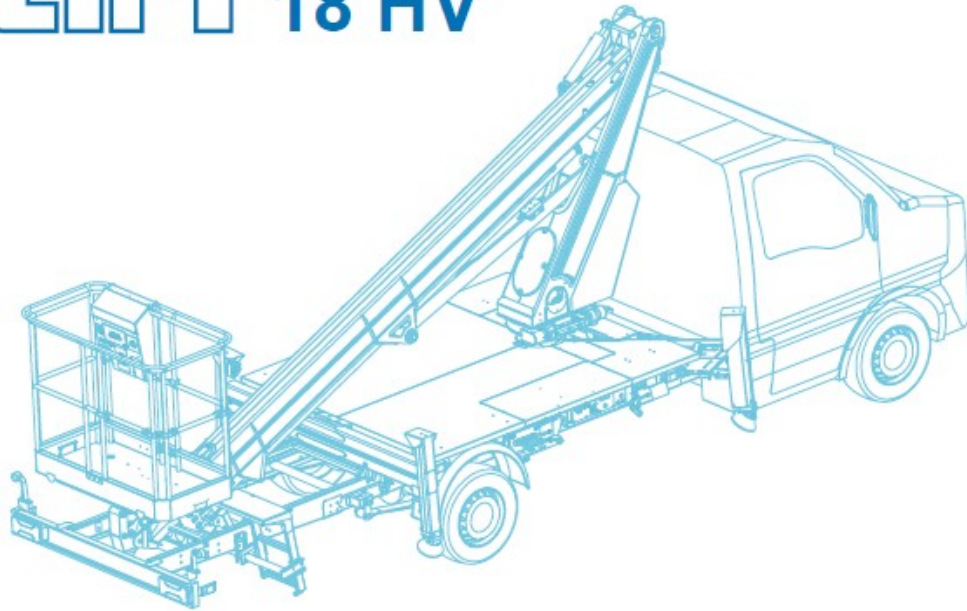


CTE
CTE
WORK BECOMES EASY

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

PLATFORMĂ MOBILĂ DE LUCRU LA ÎNĂLȚIME

B-LIFT 18 HV



NR. FABRICAȚIE

CE

TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE

COD UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

Drepturi de autor: CTE S.P.A. - © Toate drepturile rezervate

Este interzisă reproducerea, stocarea sau modificarea, chiar și parțială, a acestei publicații fără permisiunea în scris a CTE SPA.

CTE S.P.A. își rezervă dreptul să facă modificări la platforma de ridicare, fără a exista vreo nevoie tehnică și comercială și fără a fi necesar să actualizeze această publicație de fiecare dată.

CTE

INDEX

1	Informații generale	
1.1	Informații privind producătorul	1
1.2	Limitarea răspunderii	1
1.3	Conținutul și sfera de acoperire a acestui manual	2
1.3.1	Simboluri	2
1.3.2	Ilustrații	2
1.3.3	Sfera de acoperire a manualului	3
1.3.4	Modificări și adăugiri	3
1.3.5	Compoziție	3
1.3.6	Publicul țintă	4
1.3.7	Păstrare	5
1.3.8	Confidențialitate	5
1.4	Glosar	6
2	Siguranță	
2.1	Standarde și directive de referință	1
2.2	Utilizarea prevăzută și utilizări necorespunzătoare	2
2.2.1	Utilizări nepermise	3
2.3	Obligații și cerințe	3
2.3.1	Pericol de electrocutare	4
2.3.2	Pericol de răsturnare	4
2.3.2.1	<i>Scala BEAUFORT de intensitate a vântului</i>	5
2.3.3	Riscul de cădere	7
2.3.4	Pericol de coliziune	7
2.3.5	Pericole legate de atmosfera de lucru	7
2.3.6	Pericole asociate cu utilajul	8
2.4	Definiția operatorului	9
2.4.1	Rolul operatorilor	9
2.4.2	Formare și importanța procedurilor	10
2.4.3	Sarcinile operatorului	10
2.4.4	Rezumat de standarde ale operatorului	11
2.5	Trafic rutier	12
2.5.1	Verificări și teste înainte de a conduce utilajul	12
2.6	Siguranța locului de muncă	13
2.6.1	Tipul de loc de muncă	13
2.6.1.1	<i>Suprafață de susținere</i>	13
2.6.1.2	<i>Zone de producție sau zone publice</i>	13
2.6.1.3	<i>Poziționarea utilajului</i>	13
2.6.1.4	<i>Delimitarea zonei de operare</i>	13
2.6.2	Zone de pericol	14
2.6.3	Riscuri pentru persoanele expuse	15
2.6.4	Toleranțe privind electricitatea	15

CTE		
2.6.5	Temperatura ambientală a aerului	15
2.6.6	Umiditate	15
2.6.7	Nivel de zgomot	15
2.6.8	Vibrații și căderi	15
2.6.9	Emisii de gaze	16
2.6.10	Agenți de contaminare	16
2.6.11	Radiație ionizantă și neionizantă	16
2.6.12	Iluminat	16
2.7	Echipament individual de protecție	17
2.7.1	Sistem de chingi	17
	2.7.1.1 Echipament individual suplimentar de protecție	18
2.8	Riscuri reziduale	18

3 Descriere și date tehnice

3.1	Descrierea generală a utilajului	1
3.1.1	Clasificare	2
3.2	Îndrumare	2
3.3	Informații de identificare și marcaj CE	3
3.4	Descrierea unităților principale	4
3.5	Principalele pictograme	5
3.6	Specificații tehnice	6
3.6.1	Fișe de date tehnice	6
3.7	Dimensiuni	7
3.8	Anvelopa de acțiune	10
3.8.1	Vedere în plan a zonei de lucru	10
3.8.2	Anvelope de acțiune și sarcina conform stabilizării (cu nacela ALL)	12
3.8.3	Anvelope de acțiune și sarcina conform stabilizării (cu nacela VTR)	16
3.8.4	Vedere în plan a zonei de lucru în mod Ușor	20

4 Comenzi

4.1	Panouri de comandă	1
4.2	Panoul de comandă din cabină	2
4.3	Panoul de comandă de stabilizare	3
4.4	Panoul de comandă de la sol	4
4.5	Tabloul de comandă de pe platforma de lucru	7
4.6	Stație de comenzi de urgență	10
4.7	Deconector și selector pentru anularea de urgență	11
4.8	Comandă pentru pornirea în viteză	11

5 Dispozitive de siguranță

5.1	Butoane de oprire de urgență	1
5.2	Alarmer-avertismente	2
5.2.1	Resetarea alarmelor	2
5.2.2	Sonerie	2

CTE		
5.3	Stabilizatorul și/sau bârnela nu sunt retrase complet	3
5.4	Întreprătorul de blocare a stabilizatoarelor	3
5.5	Activarea manevrelor aeriene	4
5.6	Dispozitiv de supraîncărcare a platformei de lucru	4
5.7	Pompă de urgență manuală	5
5.8	Sistem de monitorizare a tensiunii lanțului	6
5.9	Supapă de presiune maximă	6
5.10	Supape de blocare la cilindri	7
5.11	Dispozitiv de comandă pentru stabilizare	8
5.12	Dispozitiv de comandă pentru condusul pe șosea	9
5.13	Dispozitiv de comandă pentru centrarea platformei și rotirea nacelei	9
5.14	Dispozitiv de comandă pentru anvelopa de acțiune	10
5.15	Nivelă cu alcool pentru verificarea planeității	11
5.16	Hamuri de siguranță	11

6 Proceduri de utilizare

6.1	Cuvânt înainte	1
6.2	Precauții generale	1
6.3	Stadii de operare	3
6.3.1	Verificări înainte de pornire	3
6.3.2	Pornirea vehiculului	4
6.3.3	Activarea pornirii în viteză:	4
6.3.4	Stabilizarea platformei de lucru la înălțime (EWP)	5
6.3.5	Folosirea platformei de lucru la înălțime	6
	6.3.5.1 <i>Deschiderea manuală a platformei ridicătoare</i>	6
	6.3.5.2 <i>Deschidere manuală în modul ușor (OPȚIONAL)</i>	8
	6.3.5.3 <i>Deschiderea automată a platformei ridicătoare (funcția WORK)</i>	9
6.3.6	Anulare pentru anti ciocnire	9
6.3.7	Readucerea platformei ridicătoare în poziția de repaus	10
6.3.8	Închiderea stabilizatoarelor	11
6.3.9	Dezactivarea pornirii în viteză	12
6.4	Parcarea și dezactivarea vehiculului	12
6.5	Panoul de comandă al sistemului S3 (Sistem Smart de Stabilitate)	13

7 Manevre de urgență

7.1	Cuvânt înainte	1
	7.1.1 Folosirea electrovanelor	1
7.2	Oprirea de urgență a platformei de lucru	2
7.3	Îndreptarea în plan a platformei de lucru	2
7.4	Coborârea platformei de lucru folosind comenzile de la sol în caz de incapacitate a operatorului	3
7.5	Coborârea platformei de lucru în cazul unei întreruperi de curent	4
7.6	Coborârea manuală a platformei de la sol	4

8 Întreținere

CTE		
8.1	Jurnalul de inspecție	2
8.2	Reguli generale	2
8.3	Tabel sumar de operațiuni de întreținere	3
8.3.1	Verificări înainte de pornire	3
8.3.2	La fiecare 50 de ore de funcționare	3
8.3.3	La fiecare 100 de ore de funcționare	4
8.3.4	La fiecare 6 luni sau 500 de ore de funcționare	4
8.3.5	Anual sau la fiecare 1000 de ore de funcționare	5
8.3.6	La fiecare 10 ani sau 10000 de ore	6
8.4	Întreținerea componentelor mecanice	7
8.4.1	Principalele mecanisme	7
8.4.2	Motorul cu combustie	7
8.5	Lubrifiere	8
8.5.1	Lubrifierea tijelor	8
8.5.2	Lubrifierea stabilizatoarelor	8
8.5.3	Lubrifierea elementelor brațului telescopic	9
8.5.4	Lubrifierea platformei turnante	9
8.6	Întreținerea sistemului hidraulic	10
8.6.1	Cilindri hidraulici	10
8.6.2	Conductele sistemului hidraulic	10
8.6.3	Verificarea presiunii și reglarea supapelor	10
8.6.4	Motoare și pompe hidraulice	10
8.6.5	Ulei hidraulic	10
8.6.6	Filtrul de ulei hidraulic	11
8.6.7	Refacerea planeității platformei de lucru	12
8.7	Sistemul electric	14
8.7.1	Circuitul electric	14
8.7.2	Întreprupătoarele de limitare ale stabilizatoarelor și întreprupătoarele de blocare	14
8.8	Strângerea șuruburilor	15
8.8.1	Strângerea șuruburilor turelei	15
8.8.2	Strângerea șuruburilor cadrului	16
8.9	Verificarea jocului elementului telescopic și verificarea uzurii blocului glisant	17
8.10	Verificarea jocului inelului de rabatare	18
8.11	Lubrifierea mecanismului de rabatare	19
8.12	Curățare	20
8.12.1	Spălare	20
8.13	Inspectarea vopselii și întreținere	21
8.13.1	Retușarea vopselii	21
8.13.2	Pregătirea suprafețelor pentru revopsire	21
8.13.3	Retușarea vopselii pe piesele care nu sunt ruginite	21
8.13.4	Retușarea vopselii pe piesele care nu sunt ruginite	22
8.13.5	Finisare cu ceară	22
8.14	Verificarea cablurilor și lanțurilor	23
8.14.1	Verificarea cablurilor	23

CTE		
8.14.1	Verificarea lanțurilor	24
9	Demolare și aruncare	
9.1	Demolare	1
9.2	Aruncare	2
10	Transport și depozitare	
10.1	Încărcarea utilajului într-un vehicul	1
10.2	Depozitare	2
11	Asistență și garanție	
11.1	Servicii post-vânzare și piese de rezervă	1
11.2	Piese de rezervă	1
11.3	Garanție	2
12	Depanare	
12.1	Probleme, cauze și remedii	1
12.2	Listă de alarme sistem S3	4
12.2.1	Resetarea alarmelor	14
13	Diagrame și anexe	
13.1	Diagramă de cablare	2
13.2	Diagrama sistemului hidraulic	3
14	Facsimil Declarație CE și certificate	
15	Echipamente opționale și accesorii	
15.1	Stabilizare automată	1

CTE

Pagină lăsată albă intenționat

CTE

Capitolul 01
INFORMAȚII GENERALE

1

INFORMAȚII GENERALE

1 Informații generale

1.1 Informații privind producătorul

CTe S.p.a.

Telefon: +39 0464 485050

Fax: +39 0464 485099

Website: www.ctelift.com

e-mail: info@ctelift.com

1.2 Limitarea răspunderii

Producătorul răspunde de utilaj în configurația inițială.

Folosirea de piese de rezervă care nu sunt originale, modificarea utilajului, instalarea oricăror accesorii care nu sunt furnizate sau autorizate de producător sau efectuarea de operațiuni de întreținere care nu respectă instrucțiunile din acest manual eliberează Producătorul de orice răspundere pentru deteriorare sau vătămări.

Clientul va avea responsabilitatea să se asigure că lucrătorii săi colaborează și au expertiza necesară.

Recepționarea utilajului implică angajamentul expres al clientului să nu îl modifice și să nu îndepărteze, să nu mute sau să dezactiveze total sau parțial dispozitivele de protecție, apărătorile și oricare și toate celelalte dispozitive de siguranță cu care este dotat acesta.

Orice defect identificat trebuie raportat producătorului.

Producătorul nu va avea nicio răspundere și nicio obligație pentru daune și/sau vătămări cauzate de următoarele:

- Folosirea utilajului în afara limitelor descrise în acest manual.
- Nerespectarea, în totalitate sau în parte, a instrucțiunilor privind folosirea și întreținerea utilajului, cuprinse în acest manual.
- Folosirea de către personal neautorizat și/sau fără pregătire corespunzătoare.
- Nerespectarea legislației privind sănătatea și protecția muncii și a legislației privind prevenirea accidentelor sau a codului rutier.
- Greșeli la folosirea și întreținerea utilajului
- Dezactivarea, modificarea sau îndepărtarea dispozitivelor de siguranță și protecție instalate
- Neefectuarea întreținerii
- Modificări sau alte lucrări neautorizate de producător

CTE

- Folosirea de piese de rezervă care nu sunt originale sau care nu sunt potrivite pentru modelul respectiv
- Evenimente excepționale și evenimente care depășesc folosirea obișnuită și corespunzătoare a utilajului

Este responsabilitatea utilizatorului să dovedească că o defecțiune a utilajului este cauza principală și directă a unui accident.

1.3 Conținutul și sfera de acoperire a acestui manual

1.3.1 Simboluri

Pentru siguranța persoanelor și a materialelor, la elaborarea acestui document s-au folosit simboluri pentru a atrage atenția asupra situațiilor periculoase, avertismentelor și altor informații relevante:



PERICOL!

Simbol triunghiular pe fundal galben, chenar negru și simbol negru. Indică prezența unei situații de pericol iminent care, dacă nu este evitat, poate cauza vătămări grave sau chiar moartea.

RESPECTAȚI ÎNTOTDEAUNA INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ ÎNSOȚITE DE ACEST SIMBOL PENTRU A EVITA RISCUL DE VĂTĂMARE PERSONALĂ GRAVĂ SAU MOARTE.



ATENȚIE

Simbol triunghiular pe fundal galben, cu chenar negru.

Nerespectarea avertismentelor însoțite de acest simbol poate cauza deteriorarea utilajului și/sau a componentelor acestora, precum și vătămarea personală.



INTERZIS

Pictogramă rotundă pe fundal alb cu chenar roșu și bandă transversală roșie. Acest simbol se folosește pentru a evidenția operațiunile sau procedurile care sunt STRICT INTERZISE.



OBLIGATORIU

Simbol rotund cu fundal albastru și simbol alb.



AVERTISMENT

Notă privind funcțiile tastelor sau informații utile privind operațiunea în curs.

1.3.2 Ilustrații

Ilustrațiile conținute în acest document erau la zi la momentul publicării.

AVERTISMENT

Ilustrațiile sunt furnizate cu caracter orientativ și pot prezenta utilajul cu dispozitivele de protecție scoase, pentru a facilita înțelegerea explicațiilor.

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV

COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

1.3.3 Sfera de acoperire a manualului

AVERTISMENT

Acest document a fost elaborat conform standardelor și legislației în vigoare la momentul publicării sale.

Scopul acestui manual este să furnizeze toate informațiile necesare pentru a putea folosi și manipula utilajul în mod corect și în siguranță, conform uzului prevăzut de producător.

Manualul conține o descriere a utilajului, a caracteristicilor sale tehnice și funcționale, descrierea dispozitivelor de siguranță și comandă, toate informațiile necesare operatorului pentru a îl putea folosi în siguranță și corect, metodele de efectuare a verificărilor și întreținerii, precum și informațiile pentru compilarea registrului de verificare.

Acest manual se referă exclusiv la tipul de utilaj și la modelul indicat pe copertă.

AVERTISMENT

Acest model nu este destinat formării operatorilor neexperimentați sau pentru a învăța oamenii cum să folosească utilajul. La toate descrierile se presupune că utilajul va fi folosit doar de operatori pregătiți special pentru a opera acest tip de utilaj. Acest manual nu poate în niciun caz să substituie o formare corespunzătoare a operatorului.

Operatorul răspunde direct de utilaj și de utilizarea acestuia.

Acest manual nu conține instrucțiuni pentru operațiunile de întreținere care trebuie efectuate numai de personal specializat sau de centrele de service autorizate ale CTE SpA.

ATENȚIE

Înainte de a folosi utilajul, citiți cu atenție manualul și asigurați-vă că înțelegeți toate standardele de siguranță și instrucțiunile de operare.

Dacă aveți îndoieli, contactați producătorul sau cel mai apropiat centru de service.

Folosirea și întreținerea corectă contribuie la o operare corespunzătoare și o durată de viață mai lungă a utilajului.

1.3.4 Modificări și adăugiri

Acest manual este conform cu standardele și reglementările în vigoare la momentul punerii pe piață a utilajului și, ca urmare, nu trebuie considerat că nu este complet sau că este inadecvat în cazul unor modificări sau adăugiri datorate unor prevederi legale noi sau unor standarde actualizate sau a unor experiențe nou dobândite.

Producătorul își rezervă dreptul de a informa proprietarul despre orice modificări sau adăugiri considerate necesare pentru produsele puse pe piață anterior.

Pentru a face posibil acest lucru, producătorul trebuie să fie informat despre orice schimbare a proprietarului utilajului.

1.3.5 Compoziție

Acest document este împărțit în 15 capitole, împărțite în secțiuni și sub-secțiuni.

CTE

CAPITOL	DESCRIERE
1 INFORMAȚII GENERALE	descrie structura și organizarea manualului și prezintă datele de identificare ale proprietarului.
2 SIGURANȚĂ	descrie cerințele privind siguranța și principalele standarde privind siguranța care trebuie respectate la folosirea platformei ridicătoare
3 DESCRIERE ȘI DATE TEHNICE	conține datele tehnice, datele privind performanța și caracteristicile tehnice ale platformei ridicătoare
4 COMENZI	descrie funcția comenzilor și instrumentele instalate pe platforma ridicătoare
5 DISPOZITIVE DE SIGURANȚĂ	enumeră și descrie caracteristicile dispozitivelor de siguranță instalate pe platforma ridicătoare
6 PROCEDURI DE UTILIZARE	descrie fazele de operare și instrucțiunile de utilizare pentru personalul care se ocupă de operarea platformei ridicătoare
7 MANEVRE DE URGENȚĂ	specifică principalele operațiuni de urgență care trebuie efectuate dacă este necesar.
8 ÎNTREȚINERE	conține principalele operațiuni de întreținere, indicând și frecvența recomandată a acestora.
9 DEMOLARE ȘI ARUNCARE	conține instrucțiunile pentru demolare și aruncarea materialelor care compun platforma.
10 TRANSPORT ȘI DEPOZITARE	conține instrucțiunile pentru transformarea și depozitarea platformei
11 ASISTENȚĂ ȘI GARANȚIE	conține garanția și instrucțiunile care trebuie urmate pentru a primi asistență pentru utilajul indicat în manual
12 DEPANARE	descrie o serie de probleme frecvente și arată cauzele probabile și soluțiile posibile ale acestora
13 DIAGrame ȘI ANEXE	diagrame funcționale ale sistemelor utilajului (hidraulic, electric etc.)
14 FACSIMIL CU DECLARAȚIA CE	
15 ECHIPAMENTE OPȚIONALE ȘI ACCESORII	enumeră și descrie dispozitivele opționale

1.3.6 Publicul țintă

AVERTISMENT

Acest manual nu poate să înlocuiască pregătirea tehnică specială pe care trebuie să o parcurgă în prealabil operatorii, lucrând pe utilaje similare sau pe care trebuie să o parcurgă sub supravegherea personalului calificat.

Acest manual este scris pentru persoanele care răspund de efectuarea următoarelor operațiuni pe utilaj:

- Transport și manipulare
- Folosire
- Reglaje

CTE

- Curățare
- Întreținere
- Demolare și aruncare

INTERZIS

Este interzis persoanelor să efectueze operațiuni sau lucrări care depășesc domeniul lor de expertiză și responsabilitățile lor.

1.3.7 Păstrare

Acest manual este parte integrantă a utilajului și trebuie păstrat cu grijă în bordul cabinei, pentru a putea fi consultat imediat în orice moment.

Manualul trebuie să însoțească întotdeauna utilajul împreună cu declarația de conformitate CE, registrul de verificări și orice alte documente care privesc utilajul, inclusiv în cazul vânzării, până când utilajul este scos din funcțiune sau aruncat.

Notați pe copertă numărul de fabricație pentru a identifica manualul cu ușurință.

Dacă manualul este pierdut sau s-a deteriorat, cereți de la producător o copie, precizând codul de pe copertă sau numărul de fabrică al utilajului.

INTERZIS

Nu îndepărtați, nu rupeți și nu faceți modificări arbitrare la nicio parte a acestui document.

1.3.8 Confidențialitate

Informațiile tehnice (texte, desene și ilustrații) conținute în acest manual sunt proprietatea CTE S.p.a. și trebuie considerate ca fiind confidențiale.

Este strict interzisă divulgarea, reproducerea sau traducerea acestui document, integral sau parțial, fără autorizarea scrisă din partea CTE S.p.a.

1.4 Glosar

Lista și semnificația principalilor termeni folosiți în acest manual.

Termen	Semnificație
Coborâre	Toate operațiunile menite să ducă platforma la un nivel mai jos.
Anvelopa de acțiune	Spațiul în care platforma de lucru este proiectată să opereze, în conformitate cu sarcinile și eforturile specificate pentru condițiile normale de operare. N.B.: Platformele mobile de lucru la înălțime pot avea mai multe zone de lucru.
Articulații	Punct de articulare între două sau mai multe elemente, care permite mișcarea acestora (sinonim: balama).
Sarcină nominală	Sarcina pentru care platforma mobilă de lucru la înălțime a fost proiectată pentru operare normală. Sarcina nominală include persoane, unelte și materiale care acționează vertical asupra platformei de lucru. N.B.: O singură platformă mobilă de lucru la înălțime poate avea mai multe sarcini nominale.
Ciclu de încărcare	Ciclu care începe de la poziția de acces, continuă cu efectuarea lucrului și

CTE

	revenirea la poziția de acces.
Sistem de alimentare	Sistem care transmite o energie sau o forță folosită pentru a mișca o parte a platformei (hidraulic, electric, pneumatic etc.).
Control fără fir	Mijloc prin care comenzile operatorului platformei mobile de lucru la înălțime sunt transmise fără conexiune fizică pe cel puțin o parte din distanța dintre consola de comandă și restul sistemului de comandă.
Poziția de transport	Configurație a platformei aeriene mobile de lucru, stabilită de producător, în care platforma aeriană mobilă de lucru este proiectată a fi transportată la locul de utilizare.
Element telescopic	Două sau mai multe furtunuri care intră unul în altul, astfel că elementul este extensibil sau se poate retracta (sinonim: brațe de extensie sau extensii).
Extensie hidraulică	Extensie sau revenire a unui anumit element printr-o mișcare hidraulică.
Producător	Compania care produce platforma ridicătoare și în unele cazuri o combină cu vehiculul.
Defecțiuni sau avarie evidentă	O avarie sau o defecțiune a unei componente, în care defecțiunea sau avaria este evidentă pentru operatorul platformei mobile de lucru la înălțime și poate fi detectată fără a fi necesare servicii de diagnoză. N.B.: Defecțiunea sau avaria unei componente poate fi evidentă pentru operatorul platformei mobile de lucru la înălțime: <ul style="list-style-type: none">- prin modificări la nivelul caracteristicilor de operare și/sau- dovezi vizuale și/sau- zgomote și/sau- altele
Utilaj	Ansamblul format din platforma mobilă și vehicul (sau transportor).
Inginer de service	Un tehnician calificat cu pregătirea necesară pentru a efectua întreținerea.
Centru de service autorizat	Companie cu unul sau mai mulți tehnicieni calificați, autorizată de producător pentru a efectua operațiuni extraordinare de întreținere și reparații.
Operator	Persoană care folosește și verifică platforma ridicătoare. Operatorul este definit ca fiind persoana care operează, comandă, deplasează și efectuează operațiunile de verificare și întreținere descrise în acest manual (cu excepția lucrărilor care trebuie efectuate de un inginer de service sau un centru de service autorizat).
Persoană expusă	Orice persoană care se află în întregime sau parțial în interiorul unei zone periculoase.
Platformă ridicătoare aeriană (nacelă)	Platformă dotată cu balustrade și cu panou de comandă, care poate fi deplasată sub sarcină în poziția de lucru dorită. Personalul autorizat rămâne în interiorul platformei.
Platformă mobilă de lucru la înălțime (MEWP)	Un utilaj mobil folosit pentru a ridica persoanele în vederea efectuării de lucrări în interiorul platformei de lucru.
Platformă mobilă de lucru la înălțime montată pe vehicul	Platformă mobilă de lucru la înălțime la care șasiul este un vehicul, iar comenzile pentru manevrarea acesteia se află în cabina vehiculului.
Platformă mobilă de	Platformă mobilă de lucru la înălțime în care comenzile de manevrare se

CTE

lucru la înălțime (autopropulsată)	află pe platforma de lucru.
Poziție de acces	Poziție care permite accesul la platforma de lucru.
Risc	Rezultat determinat de combinația probabilităților și de gradul de gravitate al vătămarilor posibile sau al problemelor posibile de sănătate cauzate într-o situație periculoasă.
Rotație	Mișcare circulară a platformei de lucru în jurul axei verticale.
Extindere (lărgire)	Distanța dintre axa turelei și peretele exterior al platformei de lucru.
Sistem de identificare a sarcinii	Sistem pentru monitorizarea sarcinii verticale și a forțelor verticale asupra platformei de lucru. N.B.: Sistemul include dispozitivele de măsurare, metoda de montare a dispozitivelor de măsurare și sistemul de prelucrare a semnalelor.
Sistem de identificare a momentului	Sistem de monitorizare a momentului care acționează pe linia de răsturnare cu tendința de a răsturna platforma mobilă de lucru la înălțime.
Sistem de transmisie prin frânghie de sârmă	Sistem care conține una sau mai multe frânghii de sârmă care rulează pe tamburi de frânghie sau pe scripeți de frânghie, precum și tamburul de frânghie, scripeții de frânghie și scripeții de compensare aferenți.
Sistem de transmisie prin lanț	Sistem care conține una sau mai multe lanțuri care rulează pe pinioane de lanț sau peste scripeți de lanț, precum și pinioanele de lanț, scripeții de lanț și scripeții de compensare aferenți.
Ridicare	Toate operațiunile necesare pentru a duce platforma la un nivel mai sus.
Mișcare	Orice mișcare a șasiului cu platforma de lucru aflată în altă poziție decât configurația de transport.
Stabilizatoare	Toate dispozitivele și sistemele folosite pentru a stabiliza platformele mobile de lucru la înălțime prin sprijinirea și/sau îndreptarea în plan a întregii platforme mobile de lucru la înălțime sau a structurii de extindere, de exemplu pârgii, dispozitive de blocare a suspensiilor etc.
Structură de extindere	Structură care este conectată la șasiu și la suporturile platformei de lucru. Permite mișcarea platformei de lucru în poziția necesară a acesteia. Este formată dintr-un braț telescopic sau un braț articulată sau o combinație din acestea și se poate rabata sau nu pe bază.
Șasiul	Baza platformei mobile de lucru la înălțime. Înseamnă transportorul în cazul utilajului autopropulsat și șasiul vehiculului și structura de bază în cazul unei platforme mobile de lucru la înălțime care este montată pe un vehicul.
Zonă periculoasă	Orice zonă din interiorul și/sau în apropierea unui utilaj, unde există un risc permanent pentru siguranța și sănătatea persoanelor expuse.

CTE

Capitolul 2
SIGURANȚĂ

2

SIGURANȚĂ

2 Siguranță

2.1 Standarde și directive de referință

Platforma ridicătoare a fost proiectată și construită în conformitate cu următoarele standarde și directive, acolo unde acestea sunt aplicabile:

DIRECTIVA	DATA	TEMA
2006/42/CE	17/05/06	DIRECTIVA 2006/42/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 17 mai 2006 privind utilajele și pentru modificarea Directivei 95/16/EC (reformare).
2014/30/UE	26/02/2014	DIRECTIVA 2014/30/UE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică (reformare).
2014/35/UE	26/02/2014	DIRECTIVA 2014/35/UE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre cu privire la punerea pe piață a echipamentelor electrice proiectate pentru a fi utilizate între anumite limite de tensiune.
2000/14/CE	08/05/2000	Directiva 2000/14/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 8 mai 2000 privind aproximarea legislației statelor membre cu privire la emisiile de zgomote în mediu ale echipamentelor utilizate în aer liber.

Platforma mobilă de lucru la înălțime a fost construită în principal cu referire la standardele și specificațiile tehnice de mai jos:

STANDARD	ED.	TITLU
UNI EN 280:2015	octombrie 2015	Platforme mobile de lucru la înălțime - Calcule de proiectare - Criterii de stabilitate - Construcție - Siguranță - Examinări și teste.
UNI EN ISO 13857:2020	martie 2020	Siguranța utilajelor - Distanțe de siguranță pentru a preveni atingerea zonelor de pericol cu membrele superioare și inferioare
UNI EN ISO 13854:2020	ianuarie 2020	Siguranța utilajelor - Intervale minime pentru a evita strivirea părților corpului uman
UNI EN ISO 4413:2012	februarie 2012	Acționare cu fluide hidraulice - Reguli generale și cerințe de siguranță pentru sisteme și componentele acestora.

CTE

IEC EN 60204-1:2016	octombrie 2016	Siguranța utilajelor - Echipamentele electrice ale utilajelor - Partea 1 Cerințe generale
UNI EN ISO 13850:2015	Noiembrie 2015	Siguranța utilajelor - Oprire de urgență - Principii de proiectare.
UNI EN ISO 13849-1:2016	ianuarie 2016	Siguranța utilajelor - Piese ale sistemelor de control care au legătură cu siguranța - Partea 1: Principii generale de proiectare.
UNI EN ISO 13849-2:2013	martie 2016	Siguranța utilajelor - Piese ale sistemelor de control care au legătură cu siguranța - Partea 2: Validare

AVERTISMENT

Platforma de lucru la înălțime a fost construită cu referire la standardele și specificațiile tehnice indicate în standardul UNI EN ISO 9001.

2.2 Utilizarea prevăzută și utilizări necorespunzătoare

ATENȚIE

Utilizarea prevăzută este cea de utilaj PROIECTAT EXCLUSIV PENTRU RIDICAREA PERSONALULUI și a uneltelor de lucru, în conformitate cu limitele prevăzute în datele tehnice.

Platforma de lucru la înălțime se poate folosi pentru lucrul la înălțime, cu rămânerea în cadrul platformei, inclusiv:

- vopsit sau întreținere de rutină sau întreținere extraordinară a clădirilor
- întreținerea instalațiilor industriale și a fabricilor
- întreținerea liniilor electrice și instalarea sistemelor electrice
- toaletarea copacilor

restricțiile de utilizare sunt prevăzute în manual

Orice mod sau situație de utilizare care nu se înscrie în limitările de utilizare descrise în manual și care nu este prevăzută de producător este interzisă.

PERICOL!

- Este interzisă depășirea limitelor indicate în datele tehnice.
- Este interzisă utilizarea platformei ridicătoare în alt mod decât acela pentru care aceasta a fost prevăzută și proiectată.

2.2.1 Utilizări nepermise

PERICOL!

Producătorul își declină orice responsabilitate pentru deteriorarea bunurilor și/sau vătămarea persoanelor, cauzate de nerespectarea următoarelor avertismente.

URMĂTOARELE SUNT STRICT INTERZISE:

- ridicarea de greutăți sau efectuarea de ridicări oblice.
- folosirea platformei pentru împingerea și/sau tragerea de obiecte.

CTE

- preluarea pe platformă a unor accesorii sau părți de echipamente clasificate drept periculoase (de ex. materiale inflamabile, toxice, explozive etc.), din cauza caracteristicilor fizico-chimice ale acestora.
- încărcarea platformei când aceasta este ridicată.

2.3 Obligații și cerințe

PERICOL!

Nerespectarea standardelor de siguranță ar putea cauza vătămări grave sau chiar moartea.

ATENȚIE

Trebuie respectate toate standardele și legislația națională aplicabilă, standardele de siguranță prevăzute de angajator și cele privind zona de lucru.

Citiți și asigurați-vă că ați înțeles standardele de siguranță înainte de a citi următorul capitol.

PERICOL!

Producătorul își declină orice responsabilitate pentru deteriorarea bunurilor și/sau vătămarea persoanelor, cauzate de nerespectarea următoarelor avertismente.

ATENȚIE

Umblarea la echipamentele individuale de protecție și îndepărtarea sigiliilor din plumb și vopsite este strict interzisă.

2.3.1 Pericol de electrocutare

Acest utilaj **NU** este izolat electric și **NU** asigură protecție la contactul cu sau în apropierea liniilor electrice.

Respectați distanțele minime de siguranță impuse de reglementările naționale actuale sau, dacă acestea nu există, consultați distanțele minime indicate în tabelul alăturat (ref. ISO 18893: 2014).

Câmp de tensiune (fază la fază)	Distanță minimă de siguranță (m)
0 la 50 kV	3
51 la 220 kV	4
221 la 500 kV	5
501 la 750 kV	10
751 la 1.000 kV	13

În cazul Italiei, în ceea ce privește distanțele de siguranță față de liniile electrice, se aplică prevederile legislației actuale. (referință la tab. 1, anexa IX, leg. italiană Decret 81/2008, cu modificările ulterioare).

Tensiune nominală (kV)	Distanță (m)
≤ 1	3
1 < Tensiune nominală ≤ 30	3,5
30 < Tensiune nominală ≤ 132	5
> 132	7

PERICOL!

CTE

- Nu folosiți utilajul ca bază pentru sudură.
- Nu folosiți utilajul în timpul furtunilor sau atunci când fulgeră.

PERICOL!

- Este obligatoriu să respectați distanța minimă de siguranță față de echipamentele și liniile aeriene.
- Distanța trebuie menținută având în vedere extinderea maximă a brațului utilajului, precum și legănarea cablurilor din cauza vântului.
- Nerespectarea distanțelor minime de siguranță poate cauza moartea sau vătămarea gravă.

2.3.2 Pericol de răsturnare

Înainte de a folosi utilajul, asigurați-vă că terenul poate suporta greutatea utilajului și presiunea exercitată de stabilizatoare. Sarcina maximă este specificată pe etichetele atașate pe stabilizatoare și în specificațiile tehnice din manual.

Poziționați utilajul doar pe o suprafață plană și stabilă.

URMĂTOARELE SUNT STRICT INTERZISE:

- Stabilizarea utilajului pe teren moale, noroios, înghețat sau alunecos sau în imediata vecinătate a gropilor, șanțurilor sau canalelor.
- Sprijinirea platformei pe alte utilaje sau structuri.
- Depășirea înclinației maxime permise a șasiului. Înclinarea maximă a șasiului este specificată în specificațiile tehnice și pe plăcuța utilajului. Nu operați utilajul pe teren cu înclinație mai mare de 3°.
- Depășirea sarcinii maxime pe platforma de lucru și a numărului maxim de persoane permise (tabelul de cantități din specificațiile tehnice și de pe utilaj).
- Supraîncărcarea platformei ridicate. Dacă trebuie demontate piese la înălțime, verificați greutatea acestora pentru a evita depășirea sarcinii.
- Folosirea utilajului la vânt de peste 12.5 m/s (45 km/h) sau atunci când există rafale de vânt.
- Creșterea suprafeței sau a sarcinii pe platformă. Creșterea suprafeței expuse la vânt reduce stabilitatea utilajului.
- Folosirea utilajului în condiții de vreme nefavorabilă, precum furtuni, zăpadă, ceață.
- Tragerea sau împingerea de obiecte în afara platformei. Forța manuală maximă permisă a fi aplicată este 40 daN.
- Modificarea, înlocuirea sau dezactivarea unor componente care afectează siguranța și stabilitatea utilajului.
- Modificarea sau alterarea platformei de lucru. Accesoriile pentru a fixa echipamentele sau alte materiale pe platformă sau balustradă cresc greutatea și suprafața zonei expuse a platformei și sarcina de pe platformă.
- Atașarea de sârme metalice, cabluri sau obiecte similare la platformă. Acestea s-ar putea prinde sau agăța de obiecte exterioare fixe.

CTE

- Modificarea, îndepărtarea sau înlocuirea componentelor care ar putea reduce greutatea totală sau stabilitatea bazei utilajului, precum balast, dezumflarea cauciucurilor, îndepărtarea bateriilor, a roților de rezervă etc.
- Poziționarea sau atașarea de greutate care atâră din orice parte a utilajului.
- Folosirea platformei ca pe o macara (aplicarea de greutate în afara platformei și folosirea utilajului pentru a ridica greutate suspendate).
- Folosirea utilajului ca lift de bunuri (ridicarea de sarcini pe platformă).
- Folosirea utilajului ca lift de persoane (deplasarea persoanelor de la un etaj la altul).
- Folosirea comenzilor de pe platformă pentru a elibera platforma atunci când este blocată, obstrucționată sau împiedicată în alt fel de o structură adiacentă care împiedică mișcarea normală. Solicitați asistență de la personal calificat.
- Înclinarea cabinei vehiculului (acest lucru ar putea compromite stabilitatea).
- Intrarea în cabina vehiculului (acest lucru ar putea compromite stabilitatea).

2.3.2.1 Scala BEAUFORT de intensitate a vântului

Chiar dacă viteza vântului poate fi măsurată cu o precizie rezonabilă cu ajutorul unui anemometru, care exprimă o valoare în noduri sau kilometri pe oră, se poate estima viteza vântului în mod empiric, cu ajutorul scalei Beaufort, observând efectele vântului asupra mediului înconjurător (efectele sale pe mare și/sau pe uscat).

Mai jos prezentăm un extras din scala BEAUFORT.

Forța	Descrierea vântului la o înălțime de 10 m pe teren plan și deschis	nm/h Km/h	Descrierea efectelor pe uscat	Descrierea efectelor pe mare
0	Calm	0-1 0-1	Calm, fumul se ridică vertical	Marea este ca o oglindă
1	Aer ușor	1-3 1-5	Direcția vântului indicată de devierea fumului, dar nu de giruete.	Se formează undulații cu aspect de solzi, dar fără creste de spumă.
2	Briză ușoară	4-6 6-11	Vântul este resimțit pe față, frunzele foșnesc, giruetele obișnuite încep să se miște	Valuri mici, scurte, dar mai pronunțate. Crestele au aspect sticlos și nu se sparg.
3	Briză ușoară	7-10 12-19	Frunzele și crenguțele mai mici se mișcă continuu; vântul întinde un steag mic.	Valuri mici; crestele încep să se spargă; spumă cu aspect sticlos; e posibil ca pe alocuri spuma să se desprindă.
4	Briză moderată	11-16 20-28	Se ridică praful, frunzele și bucățile de hârtie; se mișcă ramuri mici.	Valuri mici, care devin mai lungi; desprinderi de spumă destul de frecvente.
5	Briză vioaie	17-21 29-38	Copacii mici cu frunze încep să se îndoie; pe apele interioare se formează valuri mici cu creastă.	Valuri moderate, cu o formă lungă mai pronunțată; se formează multe desprinderi de spumă (este posibil să și

CTE

				stroească).
6	Briză puternică	22-27 39-49	Crengile mari se mișcă; se aude șuierat în cablurile de telegraf; umbrelele sunt dificil de folosit.	Încep să se formeze valuri mari.
7	Vânt aproape puternic	28-33 50-61	Se mișcă întregul copac; este nevoie de efort pentru deplasarea contra vântului.	Marea se ridică și spuma albă de la spargerea valurilor începe să fie purtată în direcția vântului.

2.3.3 Riscul de cădere

SUNT OBLIGATORII URMĂTOARELE:

- Purtarea de dispozitive adecvate de protecție conform standardelor actuale.
- Atașarea de chingi de harnașament de siguranță la punctul de pe platforma de lucru.
- Menținerea platformei liberă de gunoaie.
- Verificarea ca poarta de acces pe platforma de lucru să fie închisă bine înainte de a folosi platforma.

URMĂTOARELE SUNT STRICT INTERZISE:

- Atașarea personalului care lucrează la înălțime, în afara platformei de lucru, de punctul de atașare a cablului de siguranță de pe platformă.
- Urcarea/șederea pe balustrada platformei.
- Folosirea de scări, schele sau alte obiecte similare în interiorul platformei pentru a urca.
- Sprijinirea scărilor de structura utilajului.
- Părăsirea platformei aflată la înălțime.
- Coborârea pe brațul platformei.
- Blocarea ușii de acces în poziție deschisă.

2.3.4 Pericol de coliziune

- Verificați să nu existe obstrucții în aer sau alte pericole potențiale în anvelopa de acțiune.
- La deplasarea brațului, verificați mereu anvelopa de acțiune pentru a evita să loviți obstacole cu brațul platformei.
- Aveți mare grijă când țineți balustrada de protecție pentru a preveni riscul de zdrobire.
- Se recomandă ca operatorii să poarte cască de protecție la operarea utilajului;
- Coborâți brațul numai dacă în zona de dedesubt nu se află personal sau obstrucții.

2.3.5 Pericole legate de atmosfera de lucru

SUNT OBLIGATORII URMĂTOARELE:

- să folosiți utilajul într-o zonă ventilată corespunzător pentru a evita riscul de otrăvire cu monoxid de carbon;
- să folosiți utilajul la o temperatură ambientală între -10°C și +40°C.

AVERTISMENT

Contactați producătorul dacă doriți să operați utilajul în afara intervalului de temperatură indicat.

CTE

URMĂTOARELE SUNT STRICT INTERZISE:

- Folosirea utilajului în atmosfere periculoase sau în prezența gazelor și a materialelor inflamabile sau explozive sau în atmosfere explozive.
- Pornirea utilajului dacă există miros sau urme de gaz, benzină, motorină sau alte substanțe explozive.
- Folosirea utilajului fără iluminat suficient pentru a desfășura lucrul sau pentru a deplasa utilajul în siguranță.
- Folosirea utilajului în scopuri recreative.
- Platforma ridicătoare și echipamentele electrice aferente **NU** trebuie instalate pe suprafețe care transmit vibrații și în medii în care există pericol de impact cu alte unități mecanice.

2.3.6 Pericole asociate cu utilajul

- Efectuați o verificare temeinică înainte de pornire și testați toate funcțiile înainte de fiecare schimb de lucru.
- Marcați și scoateți imediat din uz în cazul în care există comenzi care funcționează necorespunzător sau dispozitive de siguranță defecte.
- **Nu** folosiți utilajul dacă este deteriorat sau defect.
- Nu folosiți utilajul dacă există scurgeri de ulei hidraulic sau de aer. Scurgerea de ulei hidraulic sau de aer poate afecta pielea și poate cauza arsuri.
- Asigurați-vă că s-au efectuat toate verificările de întreținere specificate în acest manual.
- Asigurați-vă că toate etichetele sunt la locul lor și sunt lizibile.
- Asigurați-vă că manualul este intact, lizibil și păstrat în spațiul destinat din cabină.
- Utilajul este dotat cu un motor cu combustie internă care generează zgomot la valorile indicate la Capitolul 3.

2.4 Definiția operatorului

Operatorii trebuie să fie apți din punct de vedere fizic și mental, să fie conștienți și responsabili pe deplin pentru pericolele care ar putea apărea la utilizarea platformei de lucru la înălțime.

Caracteristici fizice

Operatorii trebuie să aibă vedere bună (chiar și prin folosirea de ochelari sau lentile de contact), auz bun și aptitudini motorii excelente.

Caracteristici mentale

Operatorii nu trebuie să consume substanțe care le-ar putea altera abilitățile fizice și mentale (precum medicamente, alcool, droguri etc.).

Operatorii trebuie să știe că o stare psiho-fizică care nu este optimă poate duce la vătămarea lor și a altor persoane, animale și poate cauza daune la bunurile aflate în anvelopa de acțiune (manevră).

Personalul extern nu are voie să folosească platforma de lucru la înălțime, deoarece nu cunoaște riscurile și pericolele pe care le implică acest lucru.

Se recomandă ca platforma să fie utilizată de operatori cu vârsta de 18 ani și peste.

Se interzice folosirea platformei de către lucrători angajați ca ucenici.

Angajatorul trebuie să se asigure că:

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

- Operatorul îndeplinește toate cerințele profesionale pentru a folosi utilajul;
- Operatorul este calificat și pregătit corespunzător pentru a folosi acest tip de utilaj;
- Operatorul a citit și a înțeles manualul.
- Operatorul are autorizația specifică, prevăzută prin lege (în Italia, acest lucru este obligatoriu).

AVERTISMENT

Producătorul este disponibil pentru a furniza cursuri speciale pentru operatori.

2.4.1 Rolul operatorilor

Platforma ridicătoare se poate folosi numai de către doi operatori pregătiți, ale căror roluri sunt stabilite dinainte:

operatorul de pe platformă	Are sarcina de a opera platforma de la comenzile de pe platforma de lucru.
operatorul de la sol	Are sarcina de a verifica zona de sub poziția de lucru, stabilitatea platformei și să acționeze comenzile de urgență ale platformei aeriene.

ATENȚIE

Operatorii trebuie să fie instruiți corespunzător pentru utilizarea platformei de lucru. Este deosebit de important ca operatorul de la sol să cunoască preventiv poziția și utilizarea exactă a comenzilor pentru manevrele de urgență.

2.4.2 Formare și importanța procedurilor

Toți operatorii care răspund de poziționarea, utilizarea, întreținerea de rutină și operarea utilajului trebuie să participe la un curs de formare, pentru a asigura:

- poziționarea corectă a vehiculului în locul de operare ales
- utilizarea în siguranță a platformei în timpul procesului normal de operare
- efectuarea în siguranță a tuturor procedurilor de urgență
- efectuarea corespunzătoare a procedurilor obișnuite de întreținere indicate de producător în acest manual.

PERICOL!

Înainte de a începe lucrul, operatorul trebuie să se asigure că sunt îndeplinite toate condițiile de siguranță pentru prevenirea accidentelor.

2.4.3 Sarcinile operatorului

FUNCȚIA	SARCINI ALOCATE
Operatori	- Dacă trebuie să se lucreze pe șantiere de construcții sau în zone industriale, trebuie să aflați de la persoana care răspunde de siguranță care sunt pericolele din zona în care urmează să fie folosită platforma de lucru, precum și care sunt pericolele care ar putea apărea în urma utilizării acesteia. - Alegerea locului de parcare a vehiculului și efectuarea procedurii de punere în funcțiune a platformei (activarea pornirii în viteză, poziționarea

CTE

	<p>stabilizatoarelor etc.)</p> <ul style="list-style-type: none">- Evaluarea solidității și planeității terenului pe care va fi stabilizată platforma.- Procedura care implică delimitarea granițelor zonei de lucru pentru a evita expunerea persoanelor și/sau animalelor la pericolul reprezentat de greutatea care cad din poziții ridicate.- Evaluarea traiectoriei pe care o va acoperi sarcina, evaluarea gradului de pericol pe care îl pot aduce obstacolele fixe și mobile situate în zona de operare.- Efectuarea operațiunilor de revenire a platformei de lucru pentru transportarea în siguranță.- Inspectarea vizuală a platformei de lucru în vederea identificării eventualelor anomalii.
Conducătorul vehiculului	<ul style="list-style-type: none">- Verificarea poziției de repaus a platformei de lucru pentru a preveni orice situații de risc care ar putea apărea în timpul transportului.
Operatorul care răspunde de întreținerea de rutină	<ul style="list-style-type: none">- Inspectarea stării platformei de lucru, în special în ceea ce privește uzura.- Întreținerea de rutină așa cum este prevăzută de producător în acest manual.- Notificarea circumstanțelor neprevăzute (precum uzură, cedare, rupturi etc.) datorate unor cauze imprevizibile și care, ca urmare, nu sunt abordate în acest document.- Supravegherea ținerii evidenței operațiunilor efectuate în ateliere autorizate de CTE.
Supervizorul (considerat a fi persoana care răspunde de siguranța pe șantierul de lucru sau în zona industrială)	<ul style="list-style-type: none">- informează operatorul alocat să opereze platforma despre:<ul style="list-style-type: none">» pericolele existente în zona de operare și pericolele care ar putea fi cauzate de utilizarea platformei de lucru;» posibila prezență a persoanelor în zona periculoasă (zona de operare), care, pentru anumite sarcini, nu își pot abandona postul de lucru;» posibila eliberare de substanțe periculoase în aer sau sol, care ar putea afecta operarea în siguranță a platformei;» dispozitivele de siguranță obligatorii care trebuie folosite în zona de lucru vizată.

2.4.4 Rezumat de standarde ale operatorului

- Utilizarea echipamentului este limitată exclusiv la personal pregătit.
- Nu depășiți sarcina maximă admisă.
- Este obligatorie folosirea de echipament individual de protecție pentru a proteja împotriva căderilor;
- Operatorii trebuie să respecte instrucțiunile de utilizare și de întreținere prevăzute de producător.
- Operatorii trebuie să respecte reglementările actuale privind prevenirea accidentelor atunci când lucrează pe platformă;
- Nu folosiți platforma dacă aceasta funcționează defectuos;
- Înainte de a folosi platforma, verificați dacă funcționează dispozitivele de siguranță.
- Asigurați-vă că camionul este perfect plan, folosind stabilizatoarele prevăzute.
- Extindeți complet stabilizatoarele și poziționați-le pentru a prelua greutatea de pe sistemul de suspensie al camionului.

CTE

- Nu deplasați camionul cu platforma ridicată.
- Efectuarea de lucrări la distanță mai mică decât distanța de siguranță față de liniile electrice neizolate, indicată în tabele (a se vedea sec. 2.3.1) este interzisă;
- Nu legați cabluri, frânghii sau alte obiecte de platformă.
- Nu puneți scări, scaune sau alte echipamente similare pe platformă pentru a putea ajunge mai departe.
- Manevrați comenzile sistematic, lent și regulat. Nu schimbați direcția brusc și întotdeauna opriți-vă în poziția neutră.
- Înainte de manevrare, verificați întotdeauna să nu existe obstacole sau persoane în cale.

ATENȚIE

Producătorul nu poartă nicio răspundere în cazul în care nu sunt respectate standardele de mai sus.

2.5 Trafic rutier

Această platformă de lucru la înălțime este instalată pe un vehicul aprobat pentru circulația pe drumuri. Șoferul trebuie să aibă un permis de conducere adecvat și valabil pentru a conduce vehiculul pe un drum public.

2.5.1 Verificări și teste înainte de a conduce utilajul

- Asigurați-vă că toate părțile vehiculului funcționează perfect (frâne, lumini, oglinzi retrovizoare, pneuri etc.).
- Verificați nivelul de combustibil, ulei lubrifiant și lichid de răcire.
- Verificați ca platforma și brațele să fie retrase complet.
- Verificați ca stabilizatoarele să fie retrase complet.
- Verificați să nu fie activă pornirea în viteză.
- Atunci când conduceți, respectați limitele de viteză și asigurați-vă că viteza vehiculului este adecvată la condițiile de drum/trafic.
- Verificați ca drumul să nu aibă prea multe denivelări și să nu fie neuniform.
- Aveți în minte dimensiunile utilajului atunci când conduceți (consultați specificațiile tehnice).

ATENȚIE

Asigurați-vă că dimensiunile totale indicate în datele tehnice corespund cu limitele prevăzute de standardul care reglementează traficul rutier în țara în care utilizați platforma.

2.6 Siguranța locului de muncă

2.6.1 Tipul de loc de muncă

Utilajul a fost proiectat și construit pentru a fi folosit în următoarele tipuri de locații:

- Locuri în aer liber accesibile publicului (de ex. piețe, parcuri, drumuri publice etc.)
- Locuri în aer liber, private (de ex. curți în fața caselor sau a blocurilor de locuințe pentru lucrări de întreținere pe acoperișuri etc.)
- Zone interioare accesibile publicului (de ex. intrări ale centrelor comerciale, centre sportive, în interiorul centrelor de expoziție etc.)

CTE

- Zone industriale deschise (de ex. lucrări de întreținere la infrastructură precum hale deschise, etaje descoperite etc.)
- Zone industriale închise (de ex. fabrici, hangar etc.)
- Zone deschise folosite pentru șantiere de construcții (de ex. depouri de construcții)
- În interiorul aeroporturilor
- Pe docuri navale.

2.6.1.1 Suprafață de susținere

Suprafața pe care este poziționat vehiculul trebuie să fie compactă și să nu se cufunde: sunt preferabile betonul, asfaltul și solul compactat (șantiere de construcții).

Dacă suprafața de smoală se supraîncălzește sau dacă solul nu este suficient de compact, puneți plăci de sprijin între sol și stabilizator pentru ca stabilizatorul să nu se afunde.

2.6.1.2 Zone de producție sau zone publice

Atunci când lucrați în interiorul unor zone de producție (șantiere de construcții și spații industriale), acordați o atenție deosebită la poziționarea vehiculului.

Atunci când este posibil, alegeți zona de operare (sau anvelopa de acțiune) a platformei de lucru și în conformitate cu următoarele sugestii:

- Trebuie să fie un loc suficient de mare pentru a avea loc întreaga structură, ca să nu se creeze situații periculoase în timpul operării brațului platformei
- Nu trebuie să se obstrucționeze rute de fugă, ieșiri de urgență, treceri de pietoni și zone de trecere (pentru vehicule, stivuitoare, utilaje autopropulsate etc.).
- Nu trebuie să se obstrucționeze vizibilitatea semnelor (panouri, semne luminoase etc.).
- Nu trebuie să se obstrucționeze zona de operare a altor echipamente aflate în apropiere (macarale, transportoare etc.), decât dacă echipamentul este dezactivat pe toată perioada cât va fi folosită platforma de lucru.

2.6.1.3 Poziționarea utilajului

Poziția utilajului în raport cu poziția utilizatorului trebuie să permită efectuarea cu succes a lucrului și menținerea siguranței în zona de acțiune.

În această fază, trebuie verificată accesibilitatea comenzilor și vizibilitatea zonelor aplicabile, având în vedere în special poziționarea, operarea și retractarea.

2.6.1.4 Delimitarea zonei de operare

Înainte de operarea platformei de lucru, verificați mai întâi condițiile de mediu și vizibilitatea și amplasați semne adecvate pentru a demarca zona de operare, precum:

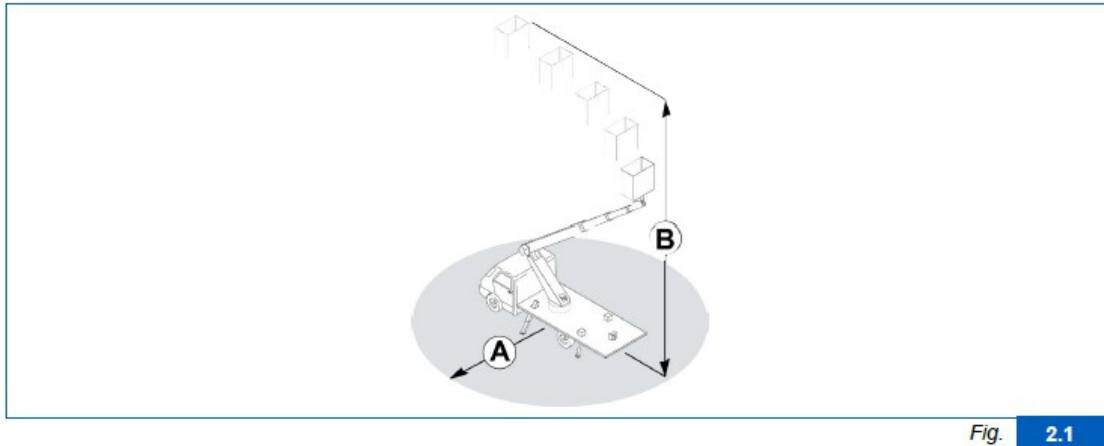
- Bariere
- Benzi de delimitare a zonei
- Semne (interdicție, avertisment, pericol etc.).

2.6.2 Zone de pericol

Anvelopa de acțiune (**A** și **B**) a brațului atunci când este extins complet orizontal este considerată zonă de pericol și, ca atare, este interzisă staționarea persoanelor în această zonă.

Împrejmuți zona cu bariere, bandă de șantier, lanțuri etc. Folosiți semnale corespunzătoare pentru operațiuni pe șantiere de construcții la drumuri.

CTE



A Zona maximă de acțiune a platformei aeriene de lucru (AWP)

B Înălțimea maximă de lucru

AVERTISMENT

Diagrama este doar orientativă. Pentru date și măsurători consultați Capitolul 3.

2.6.3 Riscuri pentru persoanele expuse

Pericolele cauzate în situațiile descrise în tabelul de mai jos au loc atunci când:

- Persoana nu respectă bariera de siguranță și pătrunde în zona de pericol
- Operatorul uită să delimiteze granița zonei periculoase și să pună semnul de intrare interzisă în zona periculoasă

Cauză	Pericol
Nerespectarea distanței de siguranță	Strivire Forfecare
Unelte care cad de la înălțime	Impact Strivire
Impact cu părți în mișcare	Cădere pe sol sau de la înălțime
Poziție inadecvată a operatorului (între brațul platformei ridicătoare și obstacole fixe sau în mișcare)	Strivire Forfecare
Mișcarea vehiculului în timpul operațiunii de poziționare la locul de activitate	Călcare

2.6.4 Toleranțe privind electricitatea

Echipamentele electrice ale platformei ridicătoare au fost proiectate și construite în conformitate cu Standardul armonizat EN 60204-1.

Echipamentele electrice sunt potrivite pentru utilizare în mediul înconjurător și în următoarele condiții de lucru.

2.6.5 Temperatura ambientală a aerului

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

Echipamentele electrice sunt proiectate pentru a funcționa corect la temperaturi ale aerului cuprinse între -10 °C și +40 °C.

2.6.6 Umiditate

Echipamentele electrice vor funcționa corect în toate condițiile meteorologice și la toate nivelurile de umiditate relativă.

2.6.7 Nivel de zgomot

Zgomotul din aer este produs de vehiculul motorului care este aprobat pentru utilizare pe șosele. Detectarea sunetului de pe platformă la 1.50 m deasupra platformei în timpul urcării, coborârii, rotirii și extinderii, nivelul detectat de presiune a aerului nu depășește 70 dB. Nivelul de emisii sonore în mediu este prezentat în capitolul 3.

2.6.8 Vibrații și căderi

Platforma ridicătoare și echipamentele electrice aferente **NU** TREBUIE instalate pe suprafețe care transmit vibrații și în medii în care există pericol de impact cu alte dispozitive mecanice. Utilajul nu produce vibrații care ar putea fi considerate periculoase pentru operator.

Măsurătorile efectuate în cele mai nefavorabile condiții de utilizare certifică următoarele:

- valoarea totală a vibrațiilor la care este expus sistemul mână-braț este mai mică de 2.5 m/sec²
- valoarea ponderată a rădăcinii pătrate medii a accelerației la care este expus corpul este mai mică de 0.5 m/sec².

2.6.9 Emisii de gaze

Motorul cu combustie al vehiculului emite gaze de eșapament. Bateria vehiculului emite hidrogen atunci când se reîncarcă.

2.6.10 Agenți de contaminare

Componentele mecanice ale platformei ridicătoare și echipamentele electrice ale acesteia sunt protejate corespunzător împotriva pătrunderii de substanțe solide și lichide, după cum este stabilit prin utilizarea permisă a platformei ridicătoare și prin prevederile privind mediul de utilizare a acesteia.

Unitățile care compun platforma ridicătoare **NU** au protecții împotriva posibilităților agenți de contaminare precum pudră specială, acid, gaze corozive, sare etc.

Dacă operatorul detectează un agent contaminant care ar putea cauza funcționarea defectuoasă a utilajului, acesta trebuie să apeleze imediat la un centru de asistență CTE pentru a verifica adecvarea pentru folosirea utilajului.

2.6.11 Radiație ionizantă și neionizantă

Echipamentele electrice NU au protecție suplimentară împotriva radiațiilor (microunde, raze ultra violet, laser, raze X).

Dacă este probabil ca utilajul să fie expus frecvent acestor tipuri de radiații, trebuie luate măsuri suplimentare pentru ca echipamentele electrice să nu se defecteze și pentru a evita deteriorarea rapidă a izolațiilor.

2.6.12 Iluminat

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

Folosiți platforma ridicătoare în zone cu iluminat natural sau artificial adecvat.

ATENȚIE

NU folosiți platforma ridicătoare acolo unde nu există iluminat suficient (în timpul nopții, în condiții de ceață densă sau în spații interioare fără iluminat artificial).




Dacă trebuie să lucrați în zone slab iluminate, iluminați zona cu dispozitive instalate pe stâlpi, conectate la surse de curent externe utilajului. În acest caz, nu îndreptați echipamentele de iluminat auxiliare direct către ochii operatorului. Este preferabil ca acestea să fie poziționate în spatele operatorului pentru a ilumina corespunzător zona de operare, fără a cauza străluciri care să împiedice vederea operatorului.

2.7 Echipamentul individual de protecție

2.7.1 Sistemul de hamuri

OBLIGATORIU

Toate persoanele care ocupă platforma de lucru trebuie să poarte un sistem de hamuri adecvat, legat la punctul de ancorare dedicat.

<p>Platforma de lucru este dotată cu două puncte de ancorare pentru conectarea unui sistem de reținere. Fiecare punct de ancorare este dimensionat pentru tensiune statică de 3 kN.</p> <p>Punctul 1: Punct de ancorare a sistemului de reținere (există 2 puncte de ancorare pe platformă).</p>	
<p>Toate persoanele aflate pe platforma de lucru trebuie să poarte un sistem adecvat de protecție la cădere, format din hamuri complete pentru corp conforme cu Standardul EN 361, cu legătură la piept și/sau spate și chingă reglabilă de reținere sau poziționare (EN 354/EN358) și 2 conectori (EN 362) de formă și dimensiune adecvată pentru a fi legate la capetele chingii.</p>	 <p>Notă: imaginile de mai sus sunt doar cu titlul de exemplu.</p>
<p>Chinga trebuie ajustată cât mai scurt posibil, pentru a menține corpul în interiorul platformei de lucru. Acest ansamblu nu trebuie considerat un sistem anti cădere, dar previne căderile.</p> <p>Punctul de agățare din interiorul platformei de lucru nu va fi considerat punct de ancorare pentru sisteme anti cădere, ci este un punct de reținere, deoarece a fost proiectat pentru a menține persoana în interiorul platformei de lucru.</p> <p>Folosirea de sisteme de prevenire a căderii presupune formare obligatorie.</p>	

CTE

Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul componentelor sistemului de hamuri pentru verificarea, utilizarea și ajustarea sistemului.	
---	--

PERICOL!

Este interzisă utilizarea punctului de ancorare de pe platformă pentru a conecta sisteme anti cădere.

OBLIGATORIU

Folosiți numai dispozitive bine întreținute și în bună stare de funcționare. De asemenea, dispozitivele trebuie să fie aprobate și să aibă marca de conformitate CE. Consultați manualul furnizat de producător pentru utilizarea și întreținerea dispozitivelor.

2.7.1.1 Alte echipamente individuale de protecție

Pe lângă sistemul de hamuri, utilizarea platformei aeriene de lucru prevede utilizarea unei căști de protecție pentru lucrările în aer, dotată cu curea de bărbie (EN 397), precum și încălțăminte de uz profesional (EN 346).

Pot fi necesare și alte echipamente, în funcție de tipul sau mediul de lucru, precum: mănuși, ochelari, protecții pentru urechi etc. Necesitatea oricărui tip de echipament individual de protecție trebuie evaluată de angajator sau de șeful de șantier.

2.8 Riscuri reziduale

Riscuri mecanice:

- Riscul de strivire a picioarelor la stabilizarea utilajului.
- Riscul de strivire a membrilor în articulațiile brațului în timpul procesului de închidere. Zonele de risc sunt indicate cu etichete (a se vedea Capitolul 3).

3

DESCRIERE ȘI DATE TEHNICE

3 Descriere și date tehnice

AVERTISMENT

Datele tehnice prezentate în acest capitol se referă la un utilaj cu echipament standard. Orice modificări și/sau schimbări ale acestor date, datorate prezenței de echipamente opționale și/sau accesorii sunt documentate în Capitolul 15.

3.1 Descrierea generală a utilajului

Platforma de lucru la înălțime **B-LIFT 18 HV** este formată dintr-un cadru prins în bolțuri de șasiul vehiculului.

Partea superioară a cadrului este formată dintr-o platformă de aluminiu rezistentă la alunecare. De cadru sunt fixate 4 stabilizatoare (2 stabilizatoare frontale pe console mobile și 2 stabilizatoare posterioare pe console fixe). Acestea se poziționează hidraulic și sunt dotate cu senzori de poziționare a consolelor, de contact cu solul și de poziție închisă a stabilizatoarelor.

Stabilizatoarele se mișcă prin operare manuală de la sol printr-un distribuitor hidraulic. Turela rotativă este fixată pe o placă turnantă care este montată pe șasiu. Rotația la $\pm 320^\circ$ a turelei este monitorizată permanent de software-ul care împiedică rotirea continuă a platformei de lucru la înălțime. Acesta limitează rotația între $+320^\circ$ și poziția de pornire.

De turelă este fixat un braț telescopic format din trei elemente (unul fix și două extensibile). Brațul telescopic se mișcă cu ajutorul unui cilindru hidraulic. Coborârea brațului telescopic este oprită atunci când acesta este:

- în calea cabinei, permițând doar mutarea acestuia în afara zonei.
- în aliniere cu stabilizatoarele, permițând doar mutarea acestuia în afara zonei.
- în aliniere cu partea din spate, permițând doar mutarea acestuia în afara zonei.

Platforma de lucru de aluminiu este ancorată de brațul telescopic. De asemenea, este dotat cu un dispozitiv de rotire acționat cu un cilindru hidraulic, cu rotație $55^\circ + 55^\circ$.

Utilajul se mișcă cu ajutorul unor comenzi electro-hidraulice proporționale.

Stația de comandă se află pe platforma de lucru.

Dispozitivele hidraulice sunt alimentate de motorul cu combustie internă al vehiculului, printr-o pompă hidraulică acționată de pornirea în viteză cu acționare electrică (PTO).

Electricitatea pentru comenzi este furnizată de bateria vehiculului.

Comenzile, modul de operare și dispozitivele utilajului sunt descrise mai jos.

3.1.1 Clasificare

Acest utilaj a fost proiectat pentru ridicarea și deplasarea persoanelor și echipamentelor, în limitele sarcinii maxime permise a platformei (AWP), în poziții aflate în interiorul anvelopei de acțiune.

Platforma trebuie accesată doar de la sol, prin poartă.

Restricțiile de utilizare sunt prevăzute în manual. Orice mod sau situație de utilizare care nu se înscrie în limitările de utilizare descrise în manual și care nu este prevăzută de producător este interzisă. Utilajul a

CTE

fost proiectat pentru 100.000 cicluri de lucru preconizate și pentru un regim de lucru intens (de ex. 10 ani, 50 de săptămâni pe an, 40 de ore pe săptămână, 5 cicluri pe oră).

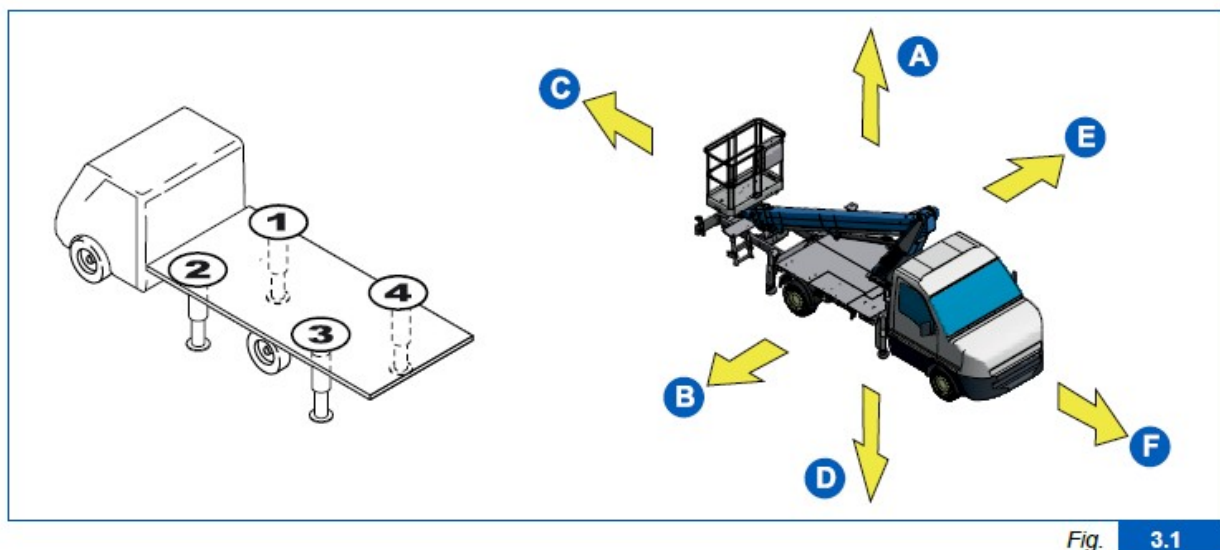
Utilajul trebuie să beneficieze de service și inspectare completă din partea producătorului la numărul stabilit de cicluri de lucru. În cazul unei utilizări deosebit de intense, utilajul trebuie să beneficieze de service mai devreme.

Utilajul trebuie să beneficieze de inspectare la fiecare 1000 ore și de service la fiecare 5000 ore.

3.2 Direcție

Nr.	DESCRIERE	Nr.	DESCRIERE
A	Superior	D	Jos
B	Dreapta	E	Stânga
C	Spate	F	Față

Diagramele următoare ilustrează referințele și convențiile folosite pentru a identifica stabilizatoarele utilajului.



3.3 Informații de identificare și marcaj CE

Utilaj:	Platformă mobilă de lucru la înălțime (MEWP)
Model:	B-LIFT
Tip:	18 HV
Anul construcției:	indicat pe plăcuța CE
Producător:	CTE S.p.A. Via Caproni 7, Z.I. - 38068 ROVERETO (TN) - Italia
Plăcuță cu număr de serie:	Plăcuța cu numărul de serie, ilustrată mai jos este prinsă în nituri pe turela utilajului.
Marcaje ștanțate:	Numărul de fabricare specificat pe plăcuța cu numărul de serie este și ștanțat pe turelă.

CTE
AVERTISMENT

De asemenea, vehiculul are un număr de șasiu dat de producător.
Consultați manualul vehiculului pentru a îl localiza.

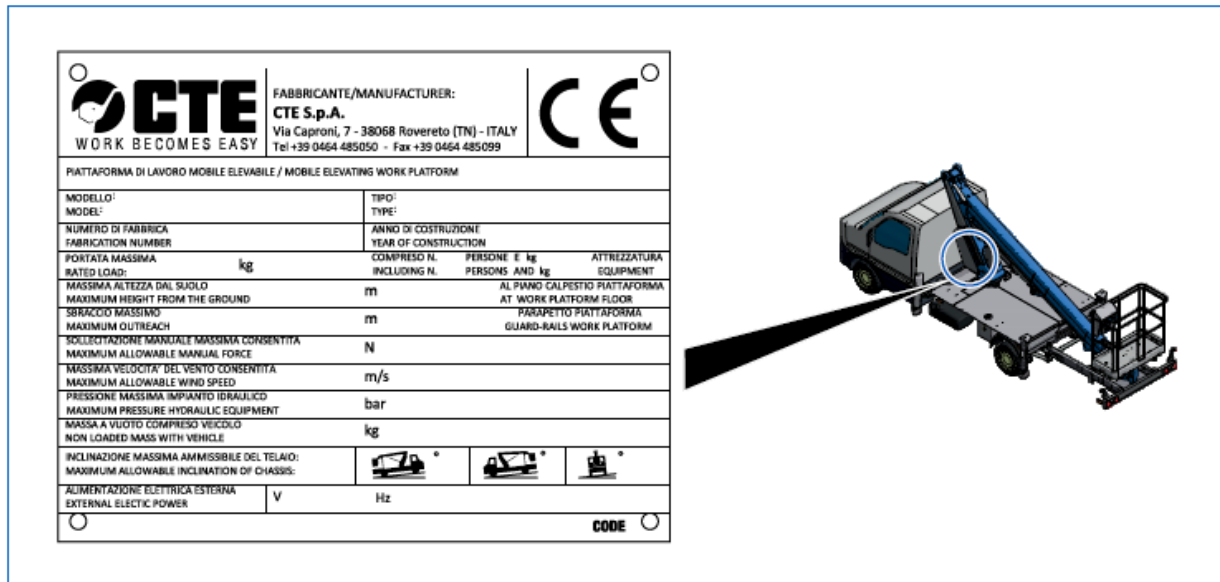


Fig. 3.2

3.4 Descrierea unităților principale

Nr.	DESCRIZIONE	Nr.	DESCRIZIONE
1	Panou cabină	11	Placă de sprijin pentru platforma de lucru
2	Buton pornire în viteză	12	Cilindru pentru rotirea platformei de lucru
3	Turelă	13	Platformă de lucru / nacelă
4	Stabilizator frontal	14	Tabloul de comandă de pe platforma de lucru
5	Priză 220 V	15	Cilindru extensie
6	Panoul de comandă de la sol	16	Braț telescopic
7	Manete de comandă pentru stabilizator	17	Cilindru ridicare braț telescopic
8	Stabilizator spate	18	Platformă turnantă
9	Suport de susținere a brațului	19	Sistem de rotație
10	Extensie telescopică	20	Distribuitor comenzi de urgență

CTE

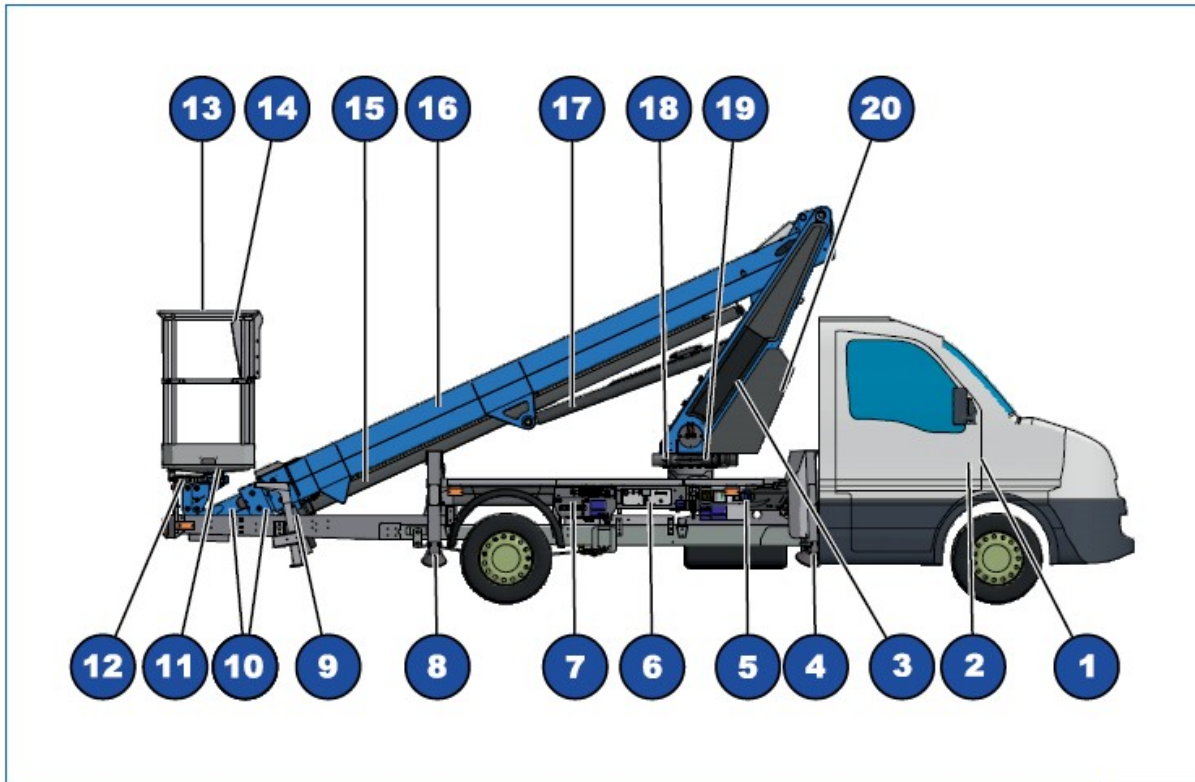


Fig. 3.3

AVERTISMENT

Imaginea arată o configurație posibilă a utilajului, aceasta poate varia.

CTE

3.5 Principalele pictograme



CTE

3.6 Specificații tehnice

3.6.1 Fișă de date tehnice

Sarcină maximă pe platformă	300 kg (2 persoane și 140 kg de echipamente)
Înălțimea maximă a platformei	16.20 m
Înălțimea maximă de lucru	18.20 m
Accesibilitate maximă, marginea balustradei	12.00 m (100 kg) 8.9 m (300 kg)
Accesibilitatea maximă de lucru	12.50 m (100 kg) 9.4 m (300 kg)
Înclinația maximă permisă a solului	3°
Înclinația maximă permisă a șasiului	0°
Viteza maximă tolerată a vântului	12.5 m/sec
Rotație turelă	320° +/-
Îndreptarea în plan a platformei de lucru	Paralelogramă hidraulică
Rotirea platformei de lucru	55° dreapta + 55° stânga
Dimensiunile platformei de lucru	1400 x 700 x 1100 mm
Forța manuală maximă permisă	40 daN
Tensiune sistem electric	12 V
Comenzi	Proporționale electrohidraulice
Capacitate rezervor ulei hidraulic	40 l
Ulei sistem hidraulic - ISO VG	50 l
Presiune maximă de lucru	180 bar
Lubrifiant pentru cutia de viteze a turelei	NLGI 2
Lubrifiant pentru pivot	NLGI 2
Lubrifiant pentru elementele telescopice	50% NLGI 2 - 50% ISO VG
Lubrifiant pentru lanț	NLGI 2
Tensiune lanț:	
Extensie brațul 3	4 N.m
Retragere brațul 3	4 N.m
Nivel de sunet garantat	95 dB
Greutate totală	3.5 t
Presiune maximă a stabilizatorului pe sol	3000 daN

AVERTISMENT

Pentru orice alte date, consultați „caracteristicile tehnice ale MEWP și jurnalul de inspectare”, furnizate și care fac parte integrantă din utilaj.

3.7 Dimensiuni

Dimensiunile totale variază în funcție de vehiculul pe care este instalată platforma. Pentru alte informații, consultați „caracteristicile tehnice ale MEWP și jurnalul de inspectare”, furnizate și care fac parte integrantă din utilaj.

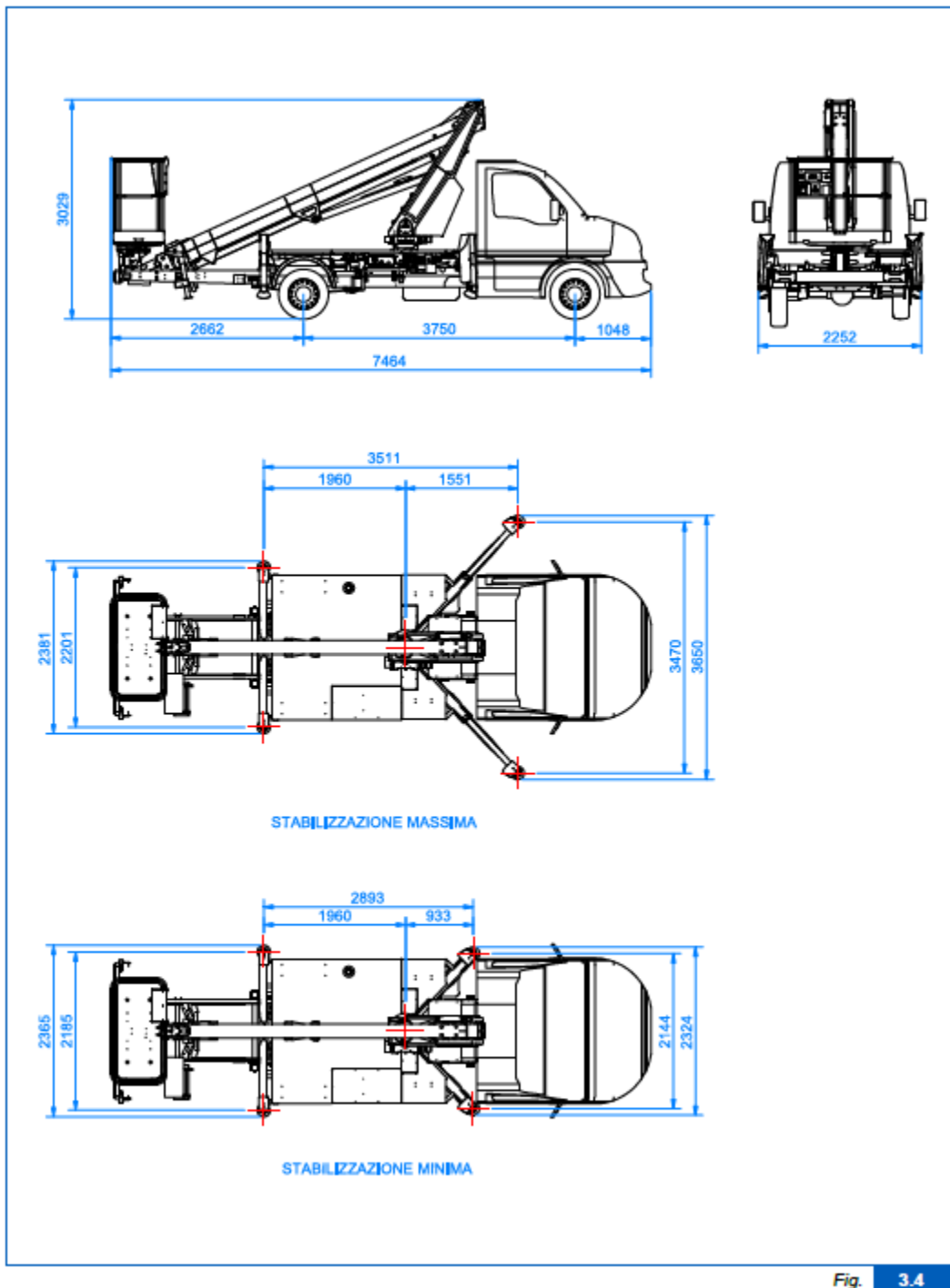
CTE

IVECO 3.5t

Dimensiuni în ordine curentă (datele se referă la vehiculul ilustrat)	
Lungime	7464 mm
Lățime	2252 mm
Înălțime	3029 mm
Dimensiunile vehiculului stabilizat (datele se referă la vehiculul ilustrat)	
Lungime	7464 mm
Lățime (max)	3650 mm
Distanță de la centru la centru între tijele plăcilor stabilizatoarelor (max)	3470 mm
Distanța longitudinală de la centru la centru a stabilizatoarelor față de tijele plăcilor (max)	3511 mm

CTE

NACELĂ AL



CTE

NACELĂ FBR

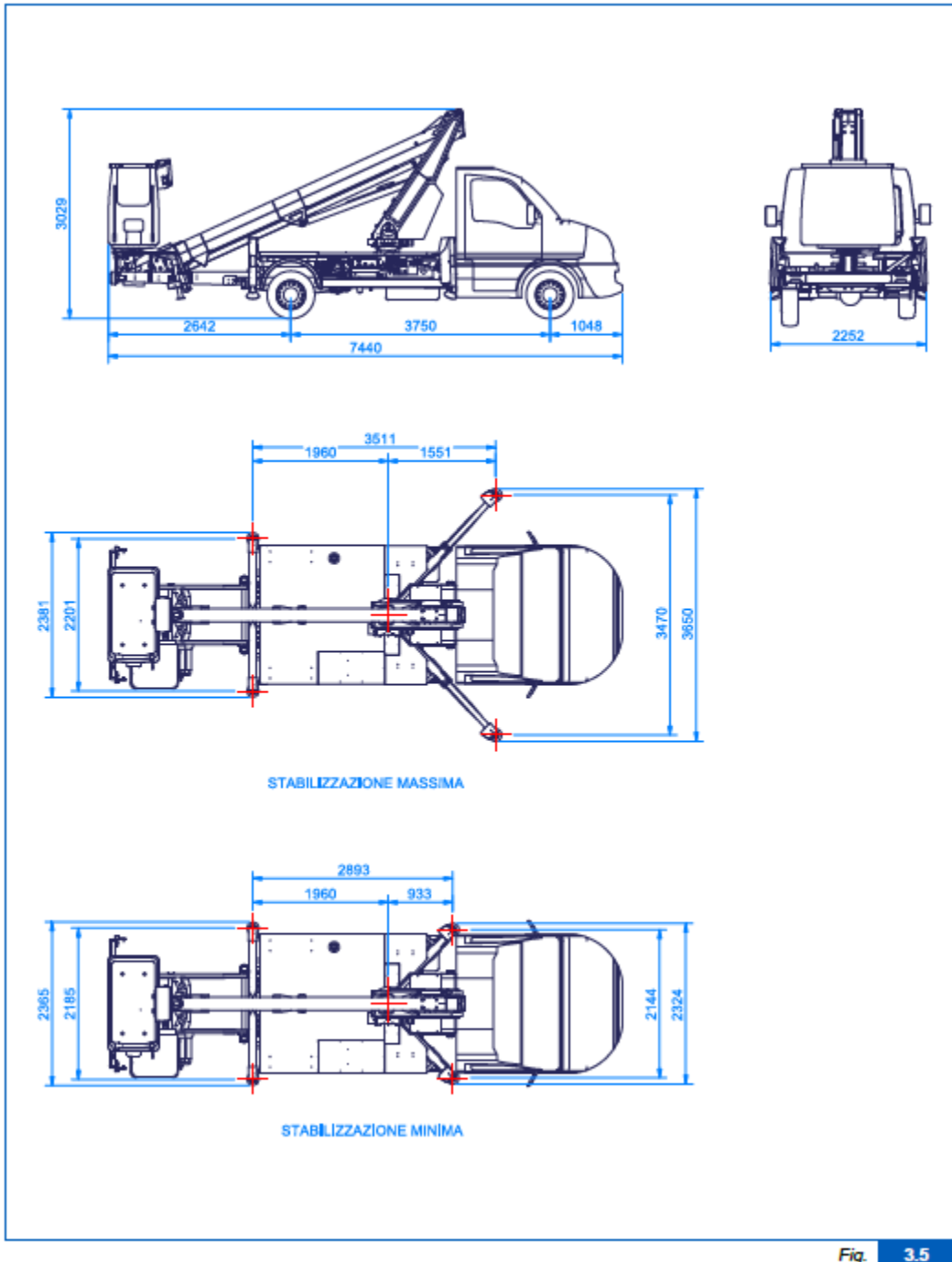


Fig. 3.5

CTE

3.8 Anvelopa de acțiune

3.8.1 Vedere în plan a zonei de lucru

Configurație utilaj cu stabilizatoarele retrase.

Diagrama următoare arată sarcina maximă permisă în raport cu accesibilitatea și poziția unghiulară a turelei.

IVECO 3.5t

NACELĂ AL

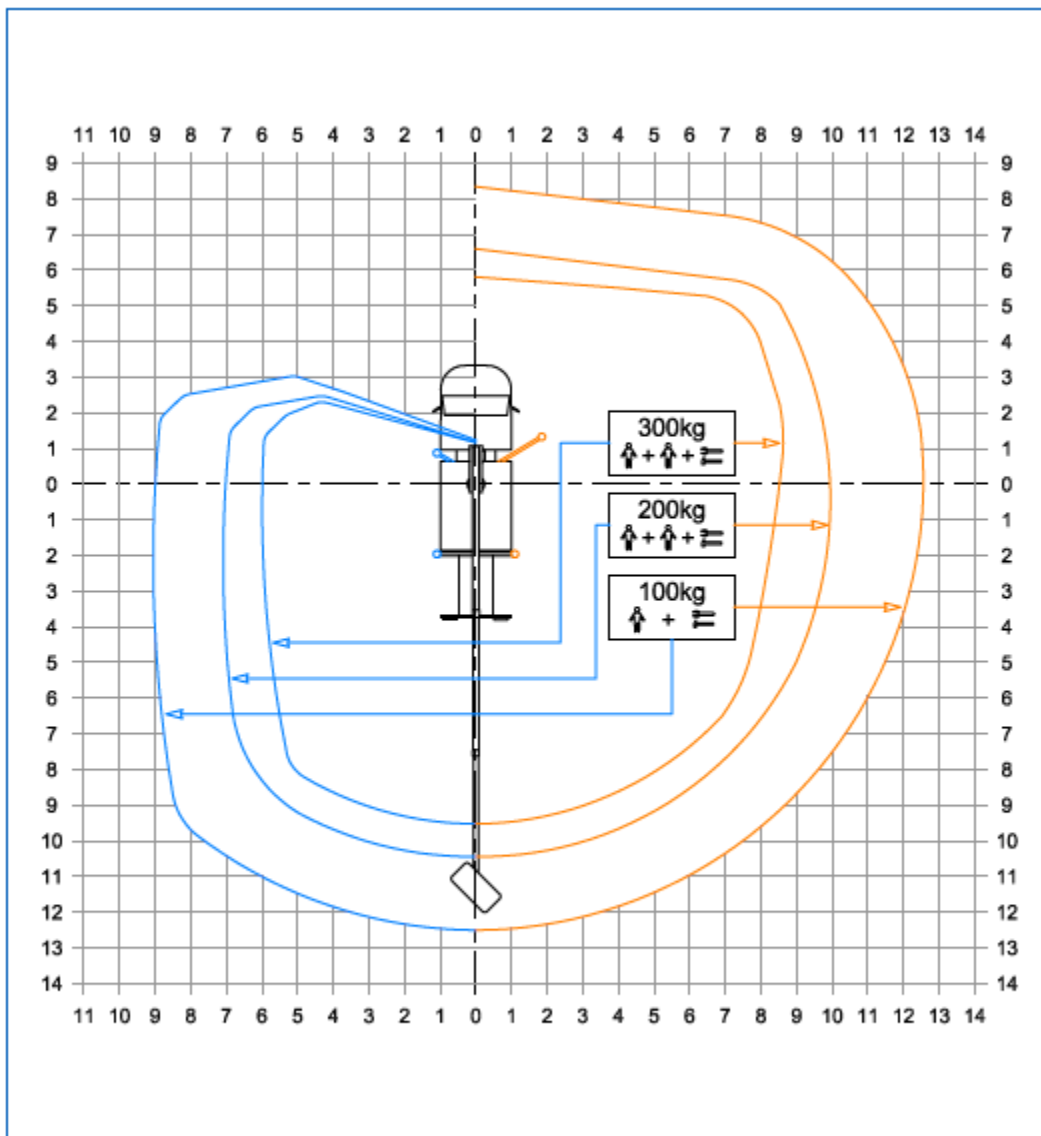


Fig. 3.6

CTE

IVECO 3.5t

NACELĂ FBR

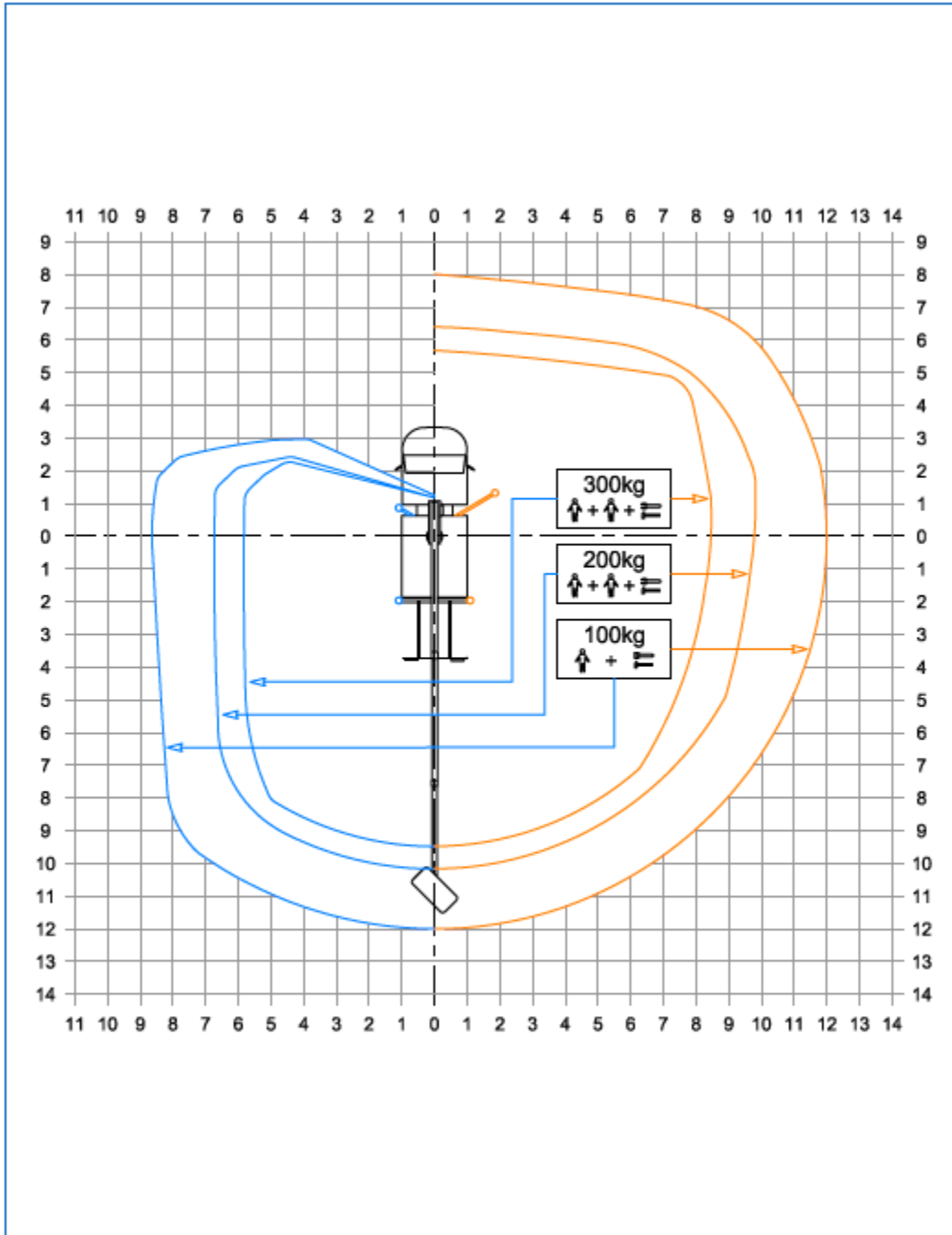


Fig. 3.7

CTE

3.8.2 Anvelope de acțiune și sarcina conform stabilizării (cu nacela ALL)

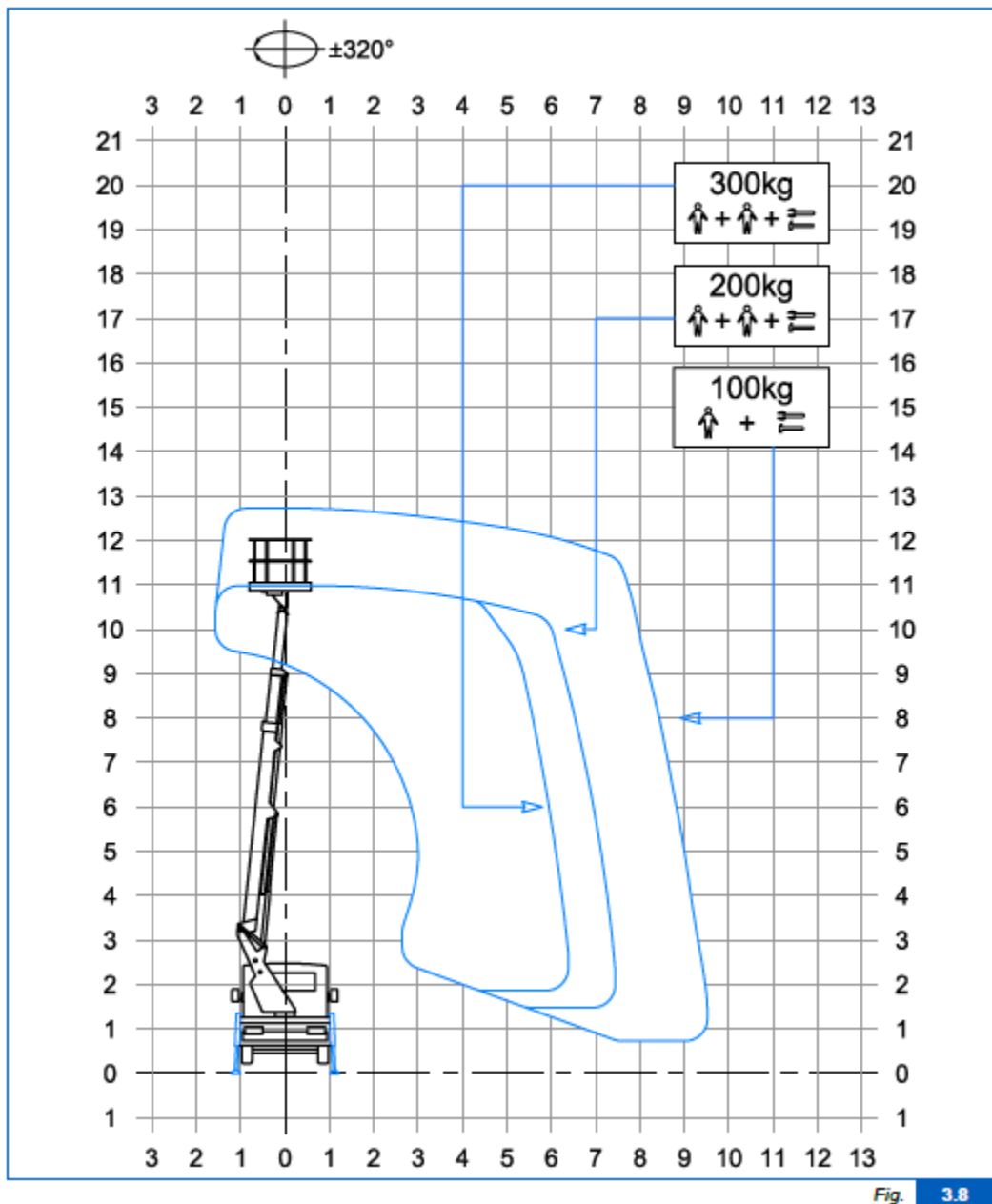
AVERTISMENT

Operarea platformei și anvelopele de acțiune vor varia în funcție de alegerea de stabilizare.

IVECO 3.5t

NACELĂ AL

STABILIZATOARE SPATE RETRASE



CTE

IVECO 3.5t
NACELĂ AL
STABILIZATOARE SPATE EXTINSE

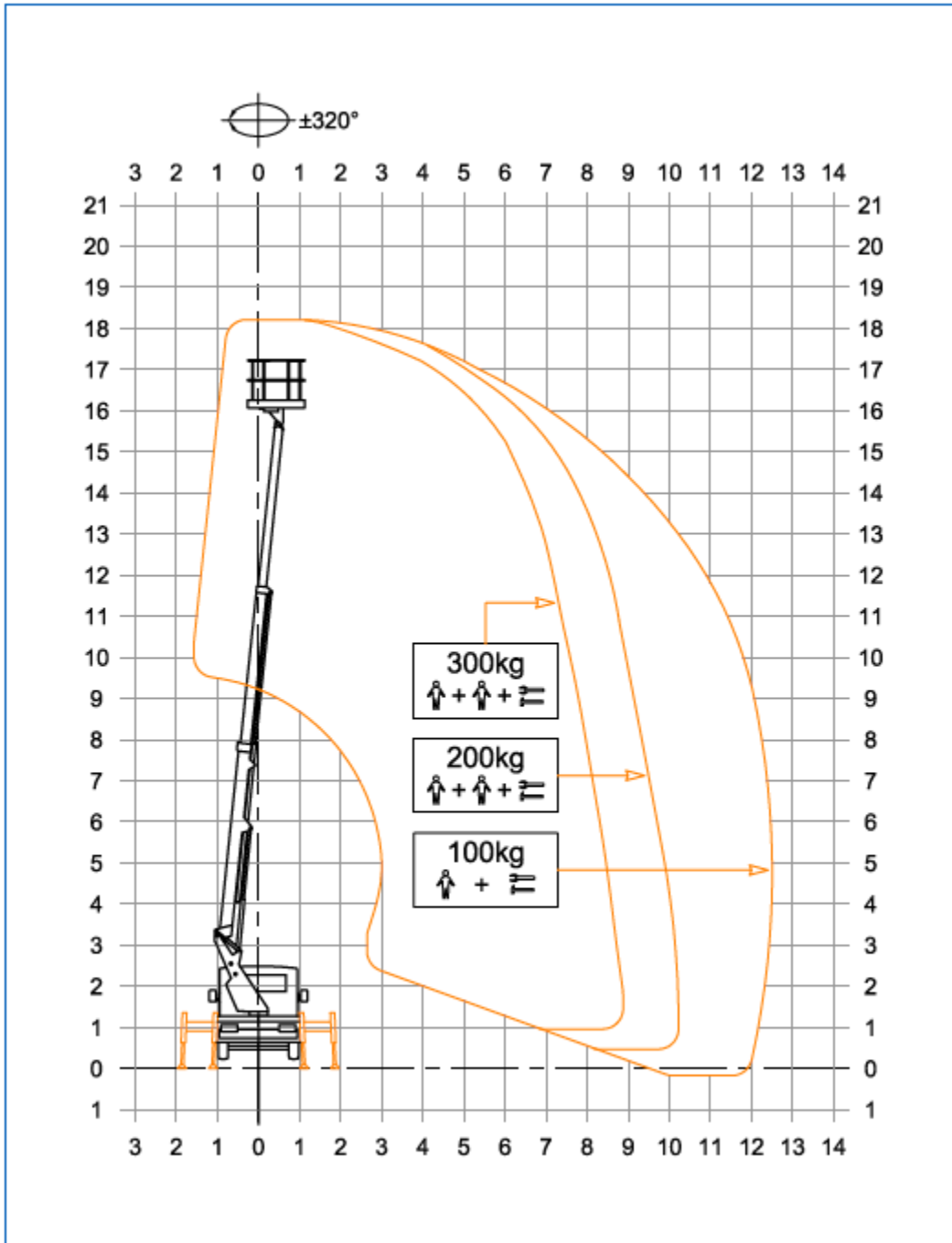


Fig. 3.9

CTE

IVECO 3.5t
NACELĂ AL
STABILIZATOARE LATERALE RETRASE

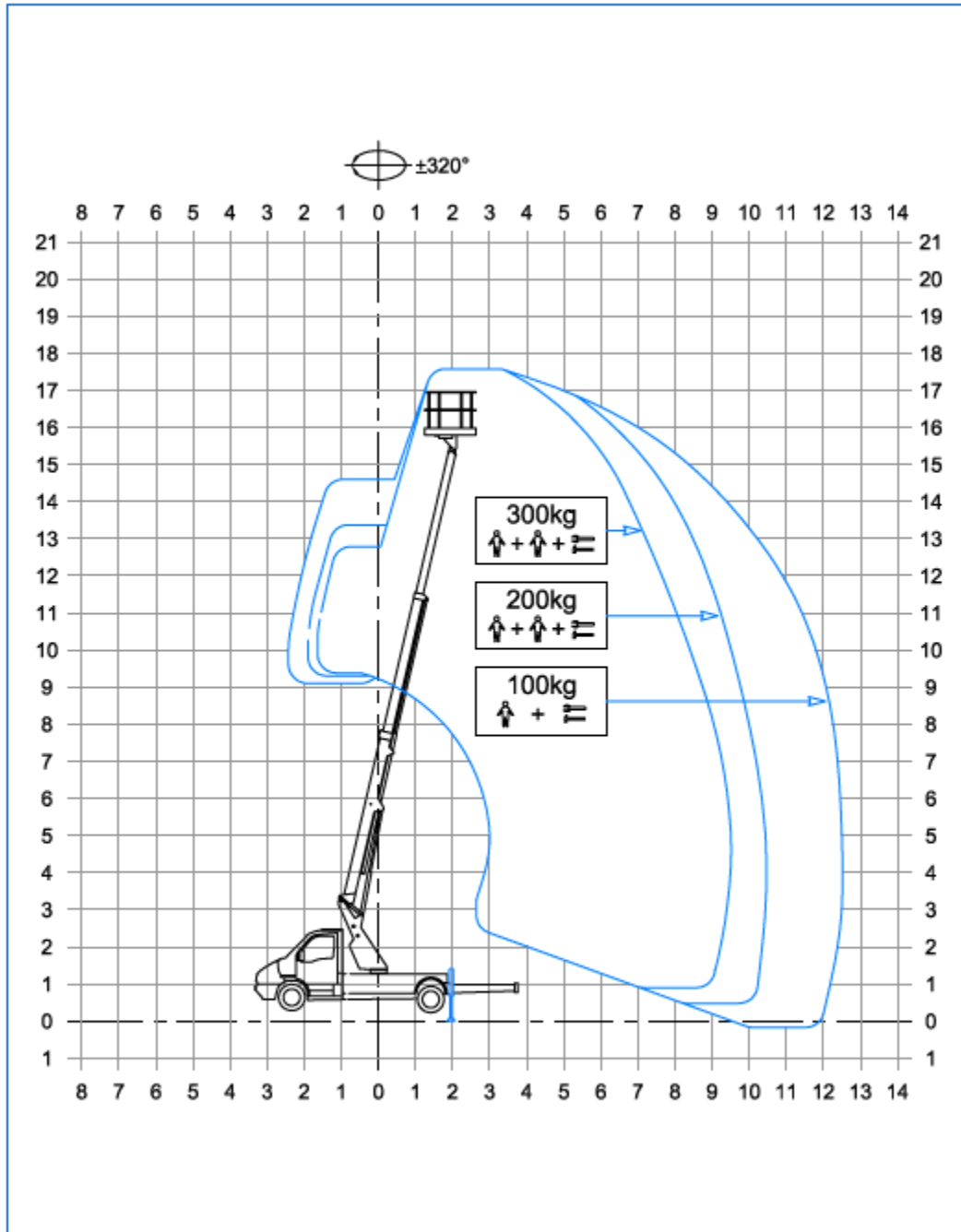


Fig. 3.10

CTE

IVECO 3.5t
NACELĂ AL
STABILIZATOARE LATERALE EXTINSE

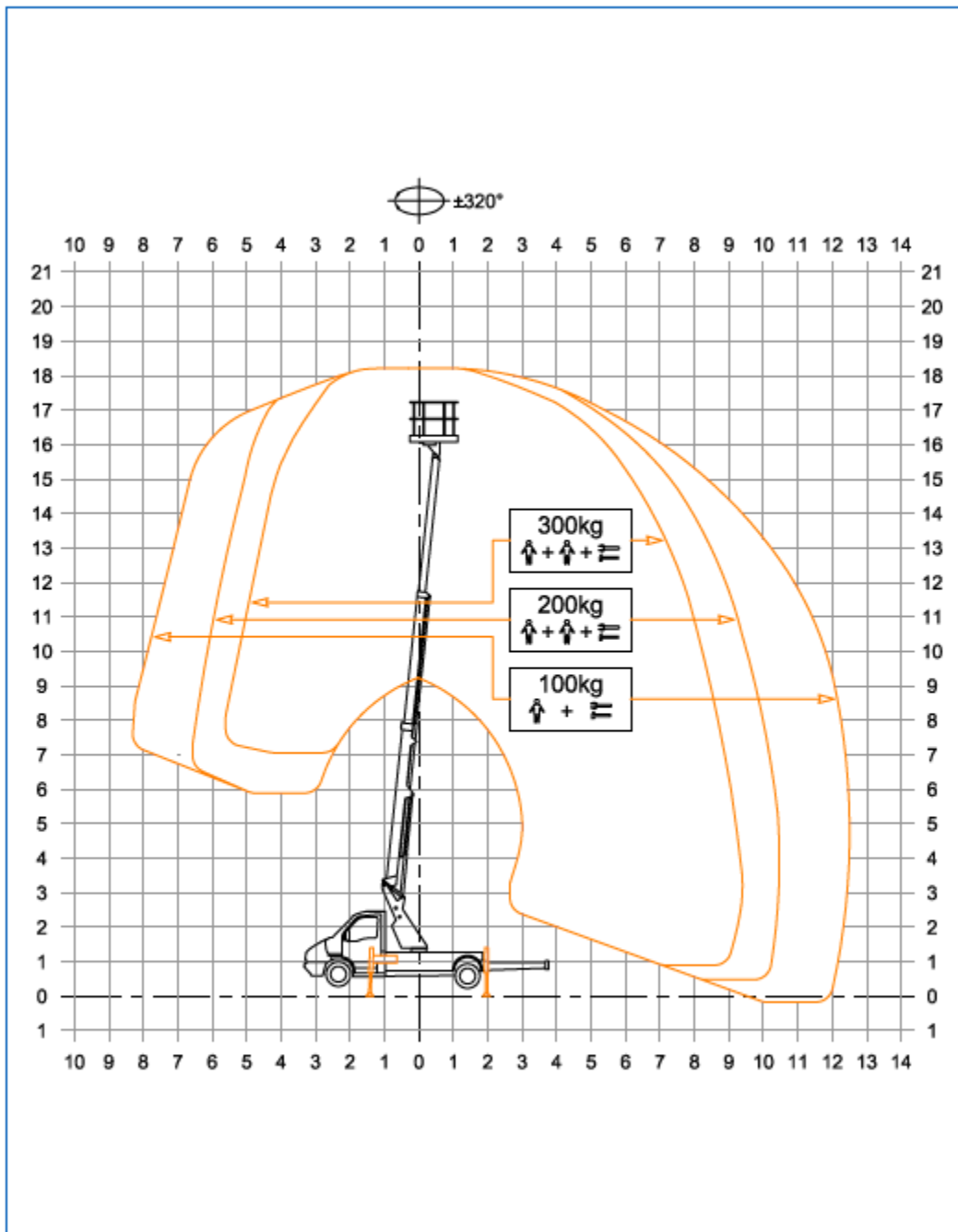


Fig. 3.11

CTE

3.8.3 Anvelope de acțiune și sarcina conform stabilizării (cu nacela VTR)

AVERTISMENT

Operarea platformei și anvelopele de acțiune vor varia în funcție de alegerea de stabilizare.

IVECO 3.5t

NACELĂ FBR

STABILIZATOARE SPATE RETRASE

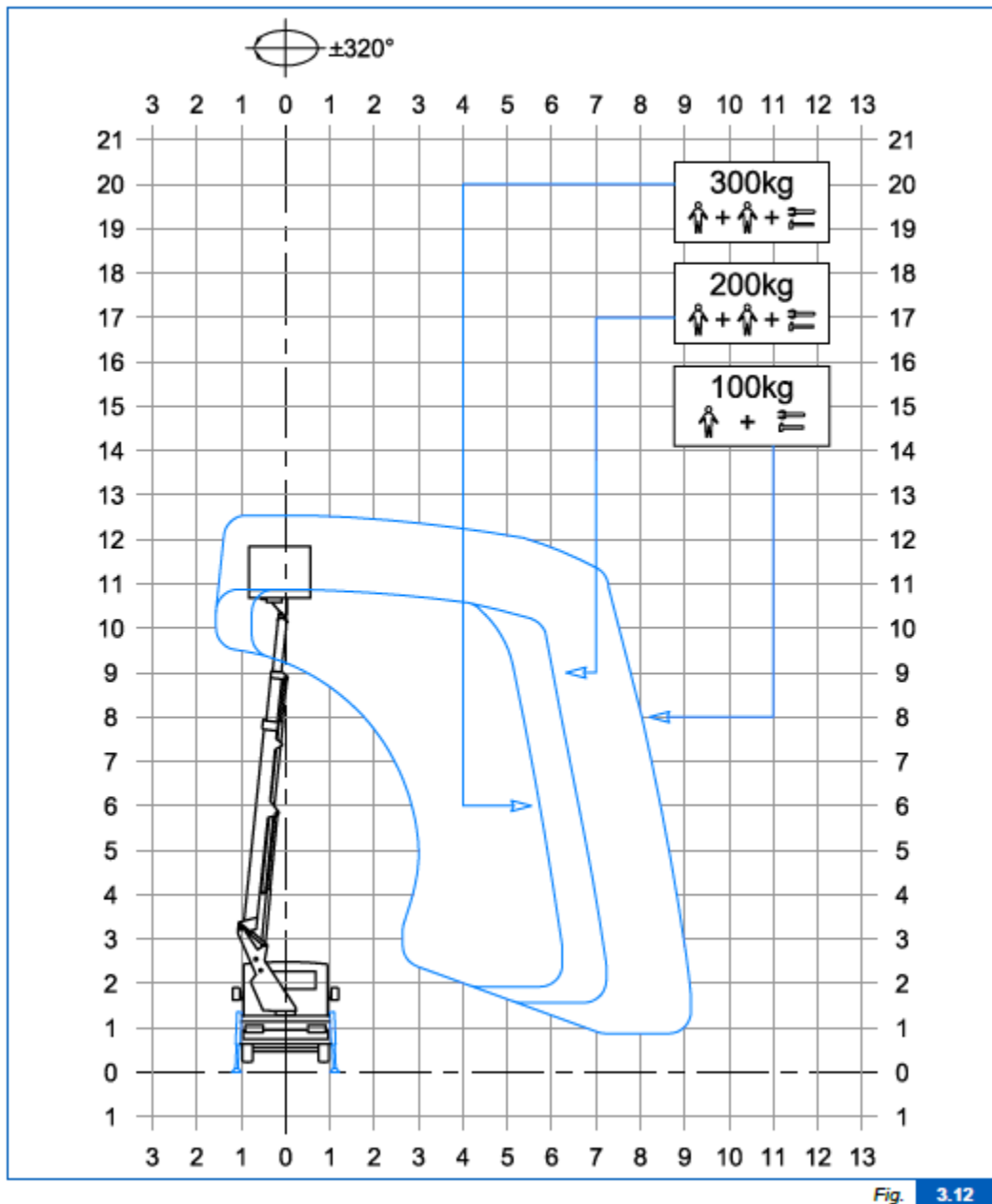


Fig. 3.12

CTE

IVECO 3.5t
NACELĂ FBR
STABILIZATOARE SPATE EXTINSE

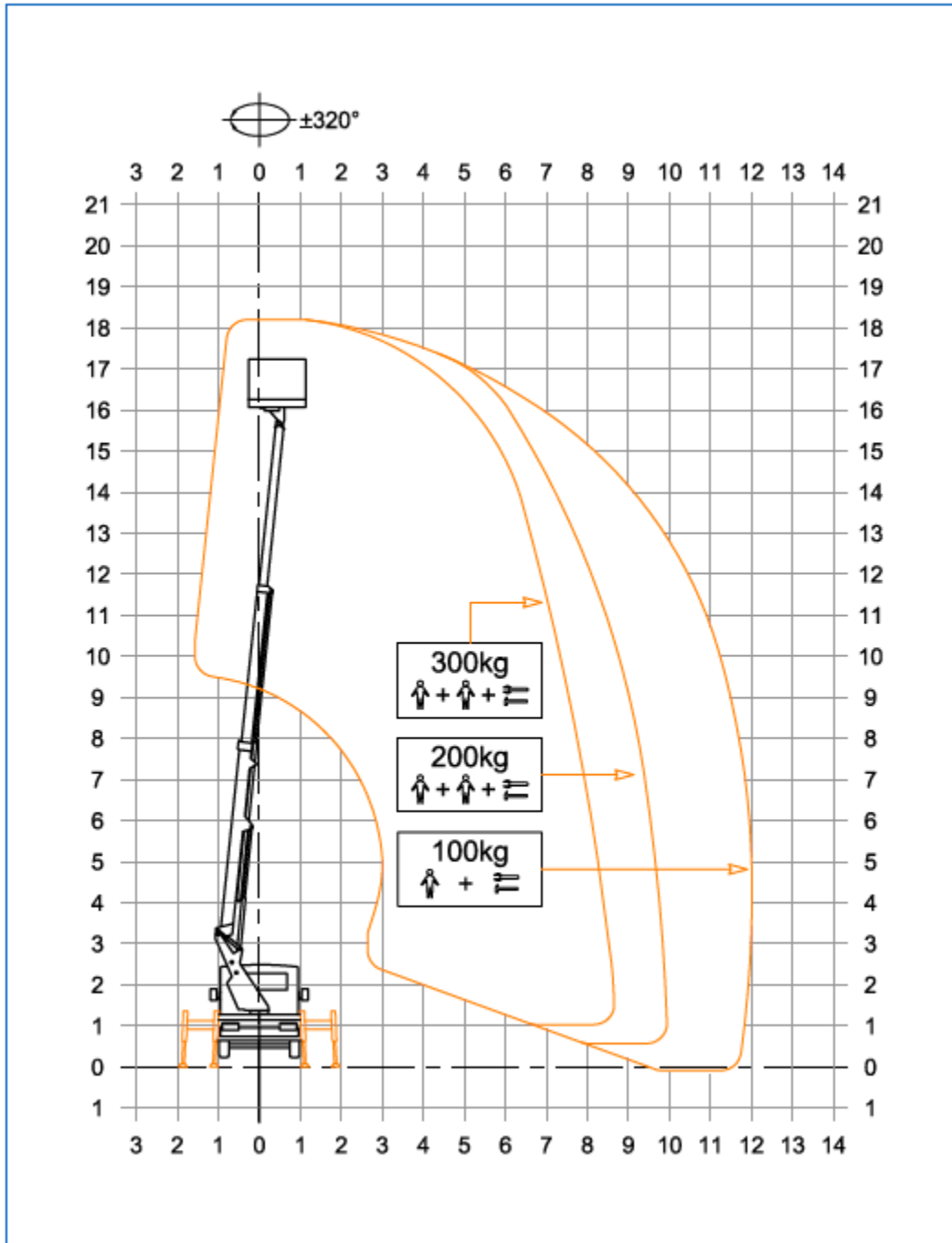


Fig. 3.13

CTE

IVECO 3.5t
NACELĂ FBR
STABILIZATOARE LATERALE RETRASE

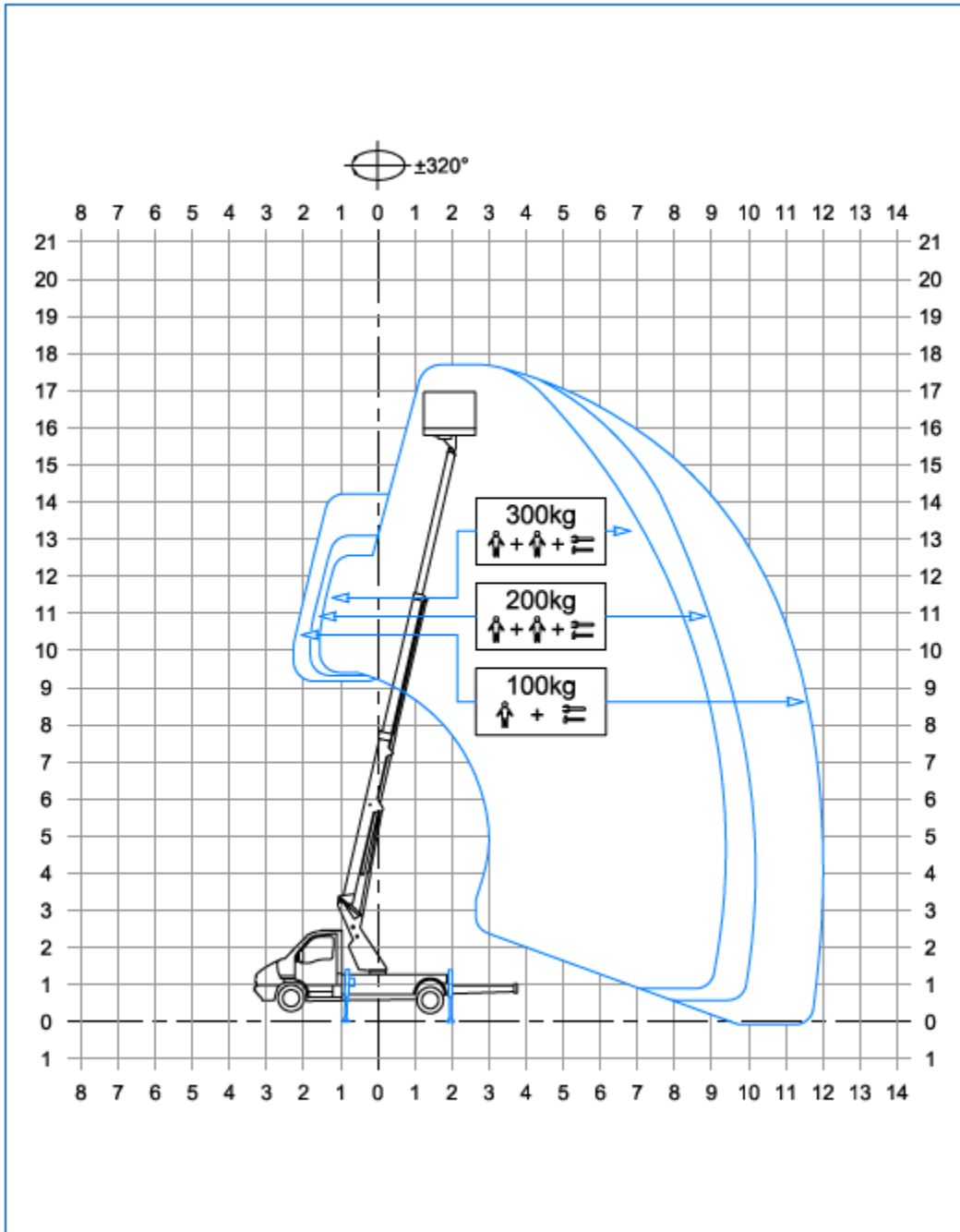


Fig. 3.14

CTE

IVECO 3.5t
NACELĂ FBR
STABILIZATOARE LATERALE EXTINSE

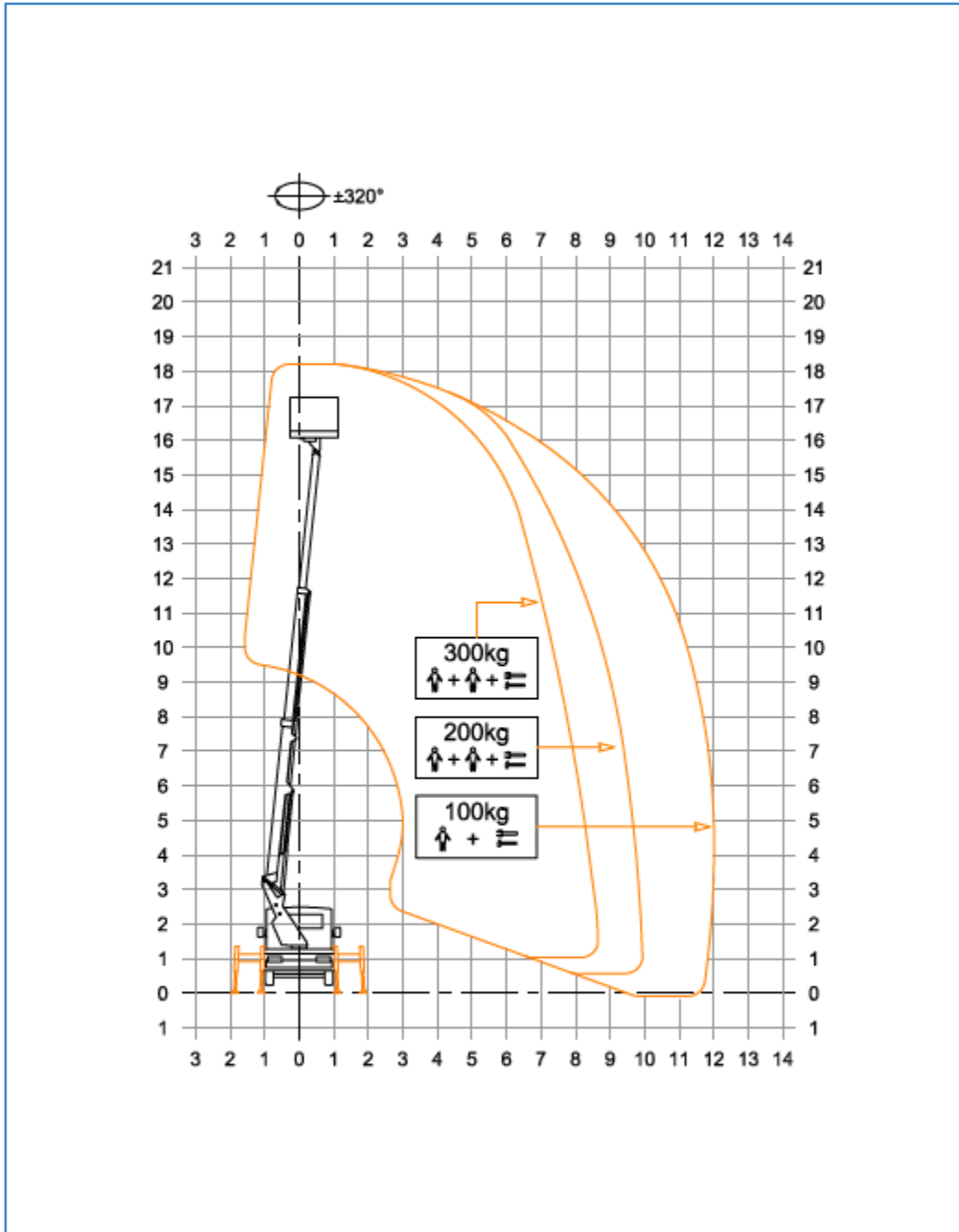


Fig. 3.15

CTE

3.8.4 Vedere în plan a zonei de lucru în mod Ușor

IVECO 3.5t

NACELĂ AL

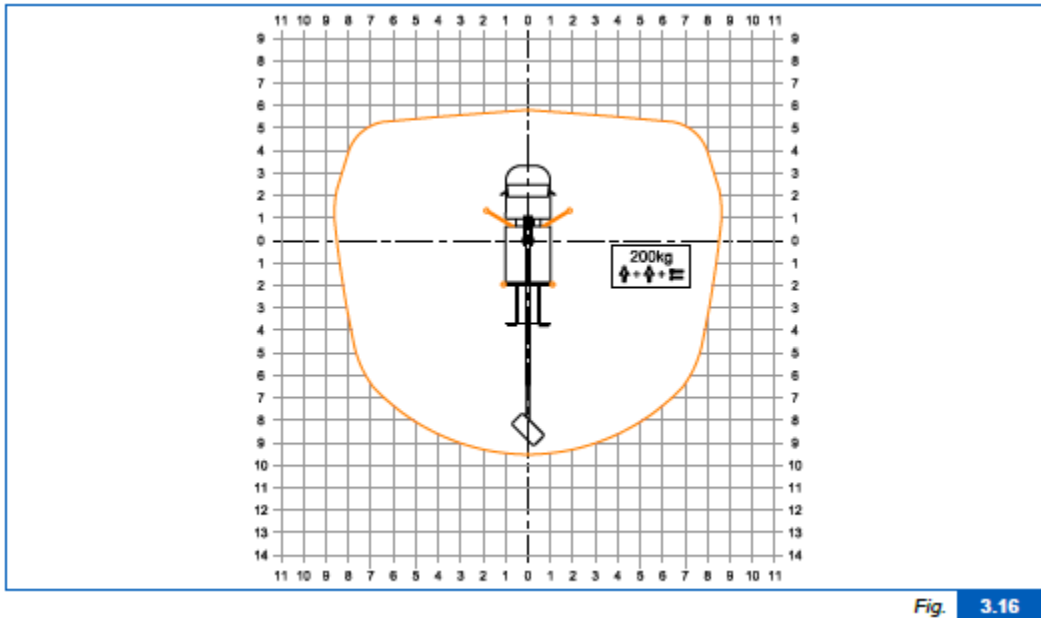


Fig. 3.16

IVECO 3.5t

NACELĂ FBR

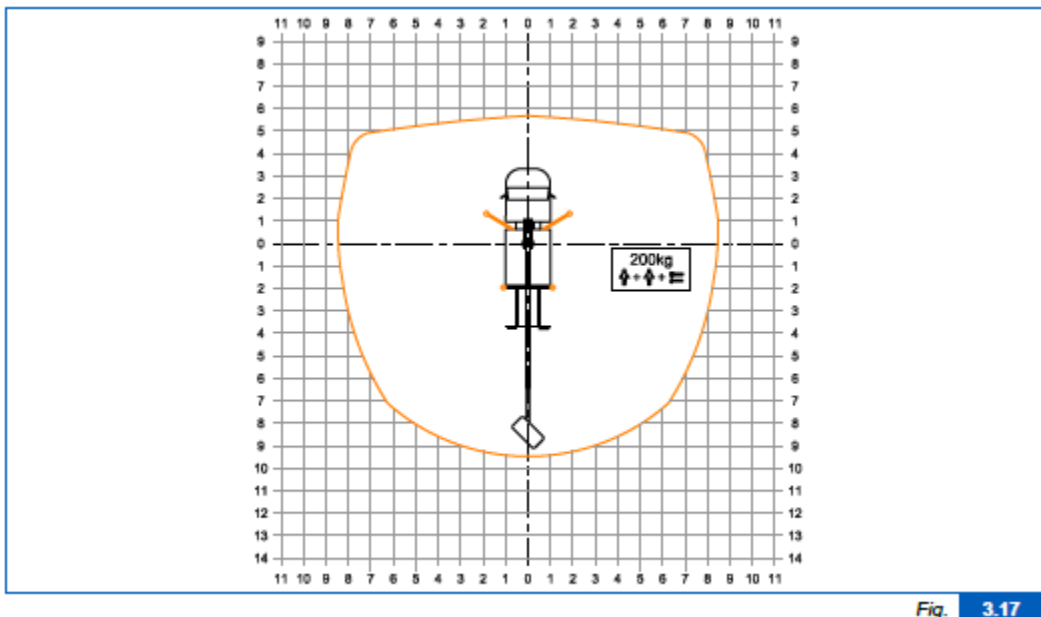


Fig. 3.17

CTE

Capitolul 4
COMENZI

4

COMENZI

4 Comenzi

4.1 Panouri de comenzi

În timpul utilizării, operatorul trebuie să controleze platforma de lucru numai folosind panoul de comandă de pe platformă. Operatorul trebuie să folosească panoul de comandă de la sol numai atunci când stabilizează utilajul.

1 Panoul de comandă din cabină:	Stație cu operator în scaunul șoferului. Contorul de ore și siguranța pentru auxiliarele platformei se află în această stație. Luminile indică dacă este activată pornirea în viteză, care este starea stabilizatoarelor și când vehiculul este gata să fie condus.
2 Panoul de comandă de stabilizare:	Poziția în picioare a operatorului. Pe acest panou sunt instalate dispozitivele de comandă ale stabilizatoarelor.
3 Panoul de comandă de la sol:	Stație de comandă secundară. Poziția în picioare a operatorului. În general, panoul de comandă de la sol trebuie folosit pentru a ridica platforma pentru a fi strânsă sau în scopul efectuării de teste operaționale. Panoul de comandă de la sol se poate folosi ca stație de comandă de la sol și în caz de urgență pentru a salva o persoană care nu se poate mișca pe platforma de lucru. Atunci când este activat panoul de comandă de la sol, comenzile de pe platforma de lucru nu funcționează.
4 Tabloul de comandă pe platforma de lucru:	Stație de comandă principală. Poziția în picioare a operatorului. În această stație este instalată consola de mișcare a platformei aeriene. Operatorul poate efectua toate operațiunile pentru ciclul de operare a utilajului în condiții normale de operare. Consola este dotată cu lumini indicatoare de avertizare și cu dispozitivul de oprire de urgență a utilajului.
5 Comenzi de urgență:	Poziția în picioare a operatorului. În această stație sunt instalate electrovalvele care se folosesc pentru a readuce platforma la sol și în poziția de transport în cazul unor avarii ale sistemului.
6 Pompa manuală de circulație a uleiului hidraulic:	Poziția în picioare a operatorului. Aici este instalată pompa de urgență, care permite operatorului să reactiveze circulația uleiului hidraulic pentru readucerea platformei ridicătoare în poziția de transport în caz de defectare a pompei principale.
7 Întrerupător de deconectare și selector anulare de urgență:	Poziția în picioare a operatorului. În această stație este instalat un întrerupător de deconectare care permite decuplarea curentului de la sistemul electric, precum și un selector de anulare de urgență care permite pornirea motorului vehiculului chiar dacă au fost

CTE

apăsate butoanele de urgență.

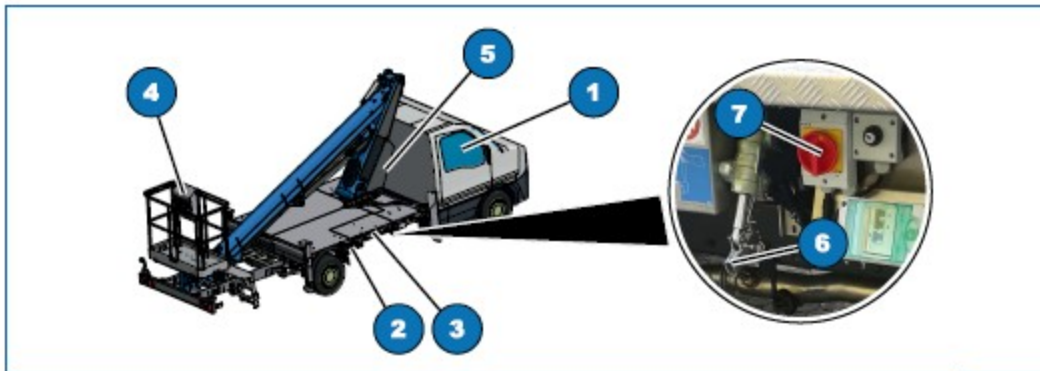


Fig. 4.1

4.2 Panoul de comandă din cabină

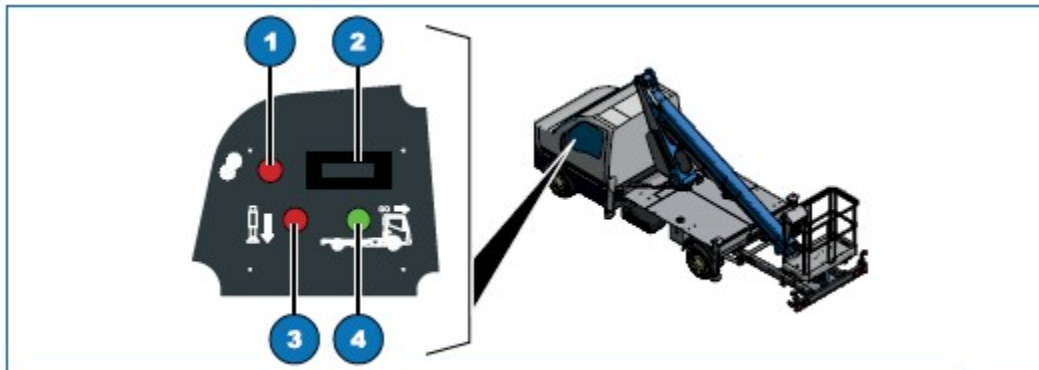


Fig. 4.2

Element	Descriere
1 Lumină pornire în viteză	Se aprinde atunci când este activată pornirea în viteză și în același timp se activează un semnal sonor.
2 Contor de ore	Se activează când este activată pornirea în viteză (PTO).
3 Lumină roșie indicatoare pentru stabilizatoare coborâte	Când este aprinsă, indică faptul că stabilizatoarele nu au fost retrase complet.
4 Lumină verde indicatoare pentru stabilizatoare retrase	Când este aprinsă, indică faptul că stabilizatoarele au fost retrase complet. Utilajul este gata pentru a fi deplasat.

CTE

4.3 Panoul de comandă de stabilizare

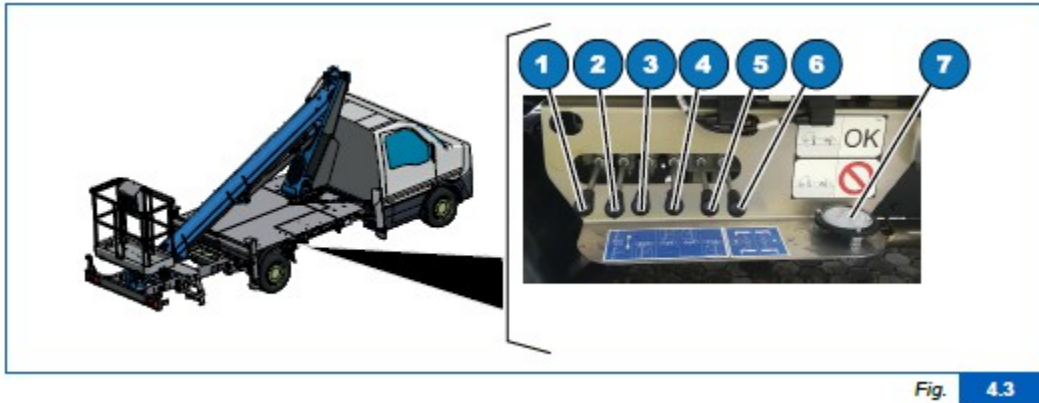


Fig. 4.3

Element		Descriere
1	Manetă de comandă pentru stabilizator spate dreapta	<ul style="list-style-type: none"> • Mișcarea manetei în jos coboară stabilizatorul • Mișcarea manetei în sus ridică stabilizatorul
2	Manetă de comandă pentru stabilizator spate stânga	
3	Manetă de comandă pentru stabilizator față stânga	
4	Manetă de comandă pentru stabilizator față dreapta	
5	Manetă de comandă pentru consolă față stânga	<ul style="list-style-type: none"> • Mișcarea manetei în jos extinde consola; • Mișcarea manetei în sus retrage consola.
6	Manetă de comandă pentru consolă față dreapta	
7	Nivelă cu alcool pentru verificarea planeității	<ul style="list-style-type: none"> • Indică alinierea corectă în plan a vehiculului

4.4 Panoul de comandă de la sol

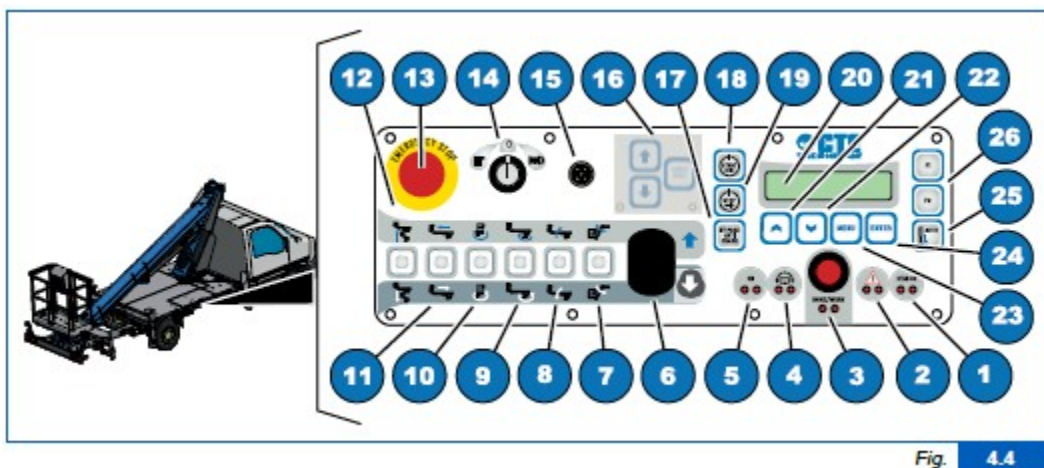


Fig. 4.4

CTE

	Element	Descriere
1	Lumini stabilizator „STAB OK”	<ul style="list-style-type: none"> • Lumina clipește rapid atunci când cel puțin un stabilizator este în contact cu solul sau când utilajul nu este drept în plan; • Lumina este stabilă atunci când s-a atins stabilitatea minimă (dacă lumina începe să clipească atunci când se mișcă suprastructura, înseamnă că greutatea este mai mică pe unul din stabilizatori).
2	Lumini de alarmă generice	<ul style="list-style-type: none"> • Lumina aprinsă constant indică o alarmă generică (codul de eroare este indicat pe afișaj); • Lumină care clipește rapid când nacela este aproape de suprasarcină (lumina rămâne aprinsă constant când nacela este supraîncărcată); • Lumină care clipește lent când este activat modul „ușor”.
3	Buton deschidere/închidere automată „HOME/WORK”	<ul style="list-style-type: none"> • Când platforma de lucru este închisă, apăsați și țineți apăsat pentru a o deschide automat (până la 20°); • Când platforma de lucru este deschisă, apăsați și țineți apăsat pentru a o retrage automat. • Lumină constantă când este activată închiderea automată; • Lumină care clipește rapid când închiderea automată nu este activată.
4	Lumini de centrare a platformei și naceli	<ul style="list-style-type: none"> • Lumină intermitentă când doar nacela este în poziție centrală; • Lumină constantă când și platforma, și nacela se află în poziție centrală ($\pm 0.5^\circ$); • Lumină stinsă când nici platforma, nici nacela nu se află în poziție centrală.
5	Lumini indicatoare de tensiune „ON” (pornit)	<ul style="list-style-type: none"> • Lumină aprinsă constant când este alimentat cu curent.
6	Manetă comandă viteză proporțională și selectare a mișcării	<ul style="list-style-type: none"> • țineți maneta de comandă apăsată împreună cu butonul necesar (8, 9, 10, 11) pentru o mișcare proporțională.
7	Butonul nu este activat	
8	Buton comandă ridicare a brațului telescopic	<ul style="list-style-type: none"> • buton + manetă comandă (6 ▲): ridicare; • buton + manetă comandă (6 ▼): coboară.
9	Buton comandă rotație turelă	<ul style="list-style-type: none"> • buton + manetă comandă (6 ▲): rotire în sens orar; • buton + manetă comandă (6 ▼): rotire în sens anti-orar.
10	Buton comandă rotație nacelă	<ul style="list-style-type: none"> • buton + manetă comandă (6 ▲): rotire în sens orar; • buton + manetă comandă (6 ▼): rotire în sens anti-orar.
11	Buton comandă extindere a brațului telescopic	<ul style="list-style-type: none"> • buton + manetă comandă (6 ▲): extindere; • buton + manetă comandă (6 ▼): retragere.
12	Butonul nu este activat	
13	Buton de oprire de urgență	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsarea butonului de oprire de urgență dezactivează toate comenzile, iar motorul vehiculului se oprește.
14	Înterupător selectare cu	<ul style="list-style-type: none"> • Rotirea cheii la dreapta activează panoul de comandă de la sol

CTE

	cheie - vehicul / unitate aeriană	al vehiculului; • Rotirea cheii la stânga activează panoul principal de comandă de pe platforma de lucru; • Întoarceți cheia în poziția verticală „neutră” pentru a conduce pe drumuri publice.
15	Conector sistem	• Conexiune pentru service autorizat CTE.
16	Butoane de „activare a anulării” în caz de urgență	• Apăsăți butonul de „activare a anulării” împreună cu „săgeată sus” / „săgeată jos” și butonul (18) pentru a porni motorul tractorului, anulând butonul de urgență de la sol / din nacelă (13) (Fig. 4.5, 8); • Cu motorul în funcțiune, țineți apăsat butonul de „activare a anulării” împreună cu „săgeată sus” / „săgeată jos” și cu butonul necesar (8, 9, 10, 11) pentru a efectua mișcări la viteză redusă.
17	Buton „anulare pentru anti ciocnire”	• Țineți apăsat în timpul unei manevre pentru a anula dispozitivele anti-coliziune care împiedică părți din structură să intre în coliziune cu alte părți ale structurii (anularea este activă 5 secunde). ACORDAȚI ATENȚIE AVERTISEMENTELOR DIN PARTEA DE JOS A ACESTEI PAGINI
18	Buton „pornire motor”	• Apăsăți butonul pentru a porni motorul.
19	Buton „oprire motor”	• Apăsăți butonul pentru a opri motorul.
20	Ecran care afișează zona de lucru rămasă și diagnostice	• A se vedea pagina 13, secțiunea 6.
21	Buton SUS:	• Apăsăți pentru a derula pe secțiunile anterioare.
22	Buton JOS:	• Apăsăți pentru a derula pe secțiunile următoare.
23	Buton MENU:	• Apăsăți și țineți apăsat acest buton pentru a trece de la ecranul principal la ecranele de diagnostic și invers.
24	Buton ENTER:	• Apăsăți acest buton pentru a confirma secțiunea selectată din meniu.
25	Buton stabilizare automată, „AUTO” (săgeată jos) (opțional)	• Apăsăți și țineți apăsat pentru a coborî stabilizatoarele automat.
26	Butoane de funcții, „F1” și „F2”	• Butoane de funcții care pot fi programate și personalizate.

PERICOL!

Butonul „anulare pentru anti ciocnire” (17) trebuie folosit de un operator care cunoaște consecințele folosirii sale și responsabilitatea pe care o implică aceasta. La folosirea acestei funcții, există riscul ca părți din structură să se ciocnească cu alte părți din structură, astfel încât structura să se blocheze complet.

ATENȚIE

Luminile indicatoare pentru stabilizatoare se aprind când placa a ajuns la întinderea minimă și este în contact cu solul, însă aceste lumini nu indică faptul că utilajul a fost stabilizat corespunzător. Folosiți nivela cu alcool pentru a vă asigura că utilajul este în poziția corespunzătoare.

CTE

4.5 Tabloul de comandă de pe platforma de lucru

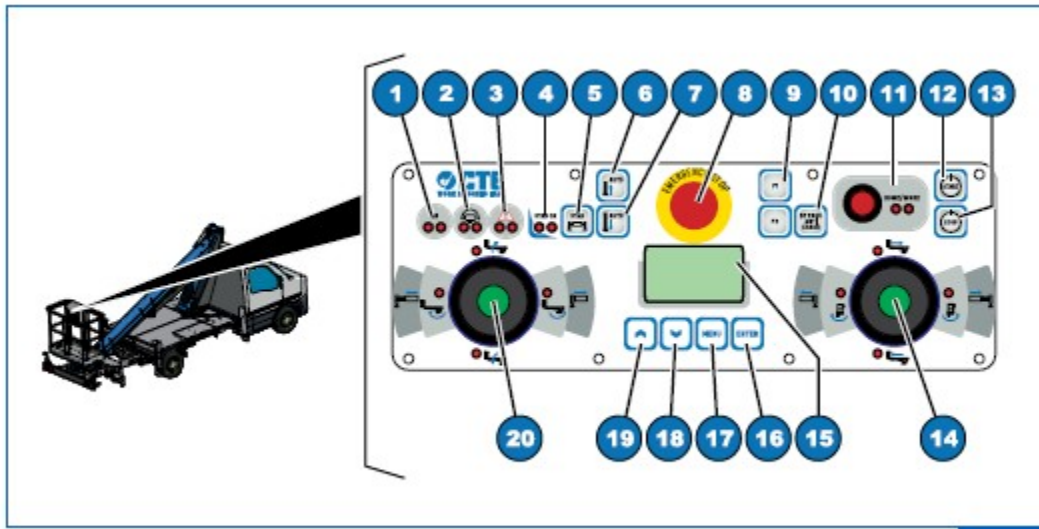


Fig. 4.5

Element	Descriere
1 Lumini indicatoare de tensiune „ON” (pornit)	<ul style="list-style-type: none"> Lumină aprinsă constant când este alimentat cu curent.
2 Lumini de centrare a platformei și nacelei	<ul style="list-style-type: none"> Lumină intermitentă când doar nacela este în poziție centrală; Lumină constantă când și platforma, și nacela se află în poziție centrală ($\pm 0.5^\circ$). Lumină stinsă când nici platforma, nici nacela nu se află în poziție centrală.
3 Lumini de alarmă generice	<ul style="list-style-type: none"> Lumina aprinsă constant indică o alarmă generică (codul de eroare este indicat pe afișaj); Lumină care clipește rapid când nacela este aproape de suprasarcină (lumina rămâne aprinsă constant când nacela este supraîncărcată); Lumină care clipește lent când este activat modul „ușor”.
4 Lumini stabilizator „STAB OK”	<ul style="list-style-type: none"> Lumina clipește atunci când cel puțin un stabilizator este în contact cu solul; Lumina este stabilă atunci când s-a atins stabilitatea minimă (dacă lumina începe să clipească atunci când se mișcă suprastructura, înseamnă că greutatea este mai mică pe unul din stabilizatori).
5 Buton de stabilizare a consolei, „STAB”	<ul style="list-style-type: none"> buton + manetă comandă (14 ◀): retragere consolă dreapta;

CTE

		<ul style="list-style-type: none"> • buton + manetă comandă (14▶): întindere consolă dreapta; • buton + manetă comandă (20▶): retragere consolă stânga; • buton + manetă comandă (20◀): întindere consolă stânga.
6	Buton retragere automată a stabilizatorului, „AUTO” (săgeată sus) (opțional)	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați și țineți apăsat pentru a retrage stabilizatoarele automat.
7	Buton întindere automată a stabilizatorului, „AUTO” (săgeată jos) (opțional)	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați și țineți apăsat pentru a întinde stabilizatoarele automat.
8	Buton de oprire de urgență	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsarea butonului de oprire de urgență dezactivează toate comenzile, iar motorul vehiculului se oprește.
9	Butoane de funcții, „F1” și „F2”	<ul style="list-style-type: none"> • Butoane de funcții care pot fi programate și personalizate.
10	Buton „ANULARE PENTRU ANTI CIOCNIRE”	<ul style="list-style-type: none"> • Țineți butonul apăsat în timpul unei manevre pentru a anula dispozitivele anti-coliziune care împiedică părți din structură să intre în coliziune cu alte părți ale structurii (anularea este activă 5 secunde). <p>ACORDAȚI ATENȚIE AVERTISMENTULUI DIN PARTEA DE JOS A ACESTEI PAGINI.</p>
11	Buton deschidere/închidere automată „HOME/WORK”	<ul style="list-style-type: none"> • Când platforma de lucru este închisă, apăsați și țineți apăsat pentru a o deschide automat (până la 20°); • Când platforma de lucru este deschisă, apăsați și țineți apăsat pentru a o retrage automat. <p>Lumini închidere automată;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lumină constantă când este activată închiderea automată; • Lumină intermitentă în timpul închiderii automate.
12	Buton „START” pentru a porni motorul	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați butonul pentru a porni motorul.
13	Buton „STOP” pentru a opri motorul	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați butonul pentru a opri motorul.
14	Manetă de comandă a mișcării proporționale cu revenire la centru și buton „om mort” verde	<p>Luminile aprinse constant arată când este activată manevra. Pentru mișcare proporțională, apăsați butonul verde „om mort” și țineți activată maneta de comandă</p> <ul style="list-style-type: none"> • la dreapta pentru a extrage consolele sau a roti nacela în sens orar; • la stânga pentru a retrage consolele sau a roti nacela în sens anti-orar; • în sus pentru a retrage elementul telescopic; • în jos pentru a extinde elementul telescopic.
15	Ecran care afișează zona de lucru rămasă și diagnostice	<ul style="list-style-type: none"> • În timpul operării, afișează un număr între 100 și 0, care scade pe măsura apropierii de anvelopa de

CTE

		acțiune maximă permisă. Utilajul se oprește când se atinge 0; Afișează sarcina din nacelă; Afișează înălțimea și accesibilitatea; <ul style="list-style-type: none">• Dacă există o anomalie la sistemul S3, se va afișa un cod de eroare.
16	Buton „ENTER”	<ul style="list-style-type: none">• apăsați acest buton pentru a confirma secțiunea selectată din meniu.
17	Buton „MENU”	<ul style="list-style-type: none">• apăsați acest buton pentru a trece de la ecranul principal la ecranele de diagnostic și invers.
18	Buton „DOWN”	<ul style="list-style-type: none">• Apăsați pentru a derula pe secțiunile următoare.
19	Buton „UP”	<ul style="list-style-type: none">• Apăsați pentru a derula pe secțiunile anterioare.
20	Manetă de comandă a mișcării proporționale cu revenire la centru și buton „om mort” verde	Luminile aprinse constant arată când este activată manevra. Pentru mișcare proporțională, apăsați butonul verde „om mort” și țineți activată maneta de comandă <ul style="list-style-type: none">• la dreapta pentru a retrage consolele sau a roti turela în sens orar• la stânga pentru a extrage consolele sau a roti turela în sens anti-orar;• în poziția în sus pentru a ridica brațul telescopic;• în poziția în jos pentru a coborî brațul telescopic;

PERICOL!

Butonul „anulare pentru anti ciocnire” (10) trebuie folosit de un operator care cunoaște consecințele folosirii sale și responsabilitatea pe care o implică aceasta. La folosirea acestei funcții, există riscul ca părți din structură să se ciocnească cu alte părți din structură, astfel încât structura să se blocheze complet.

CTE

4.6 Stație de comenzi de urgență

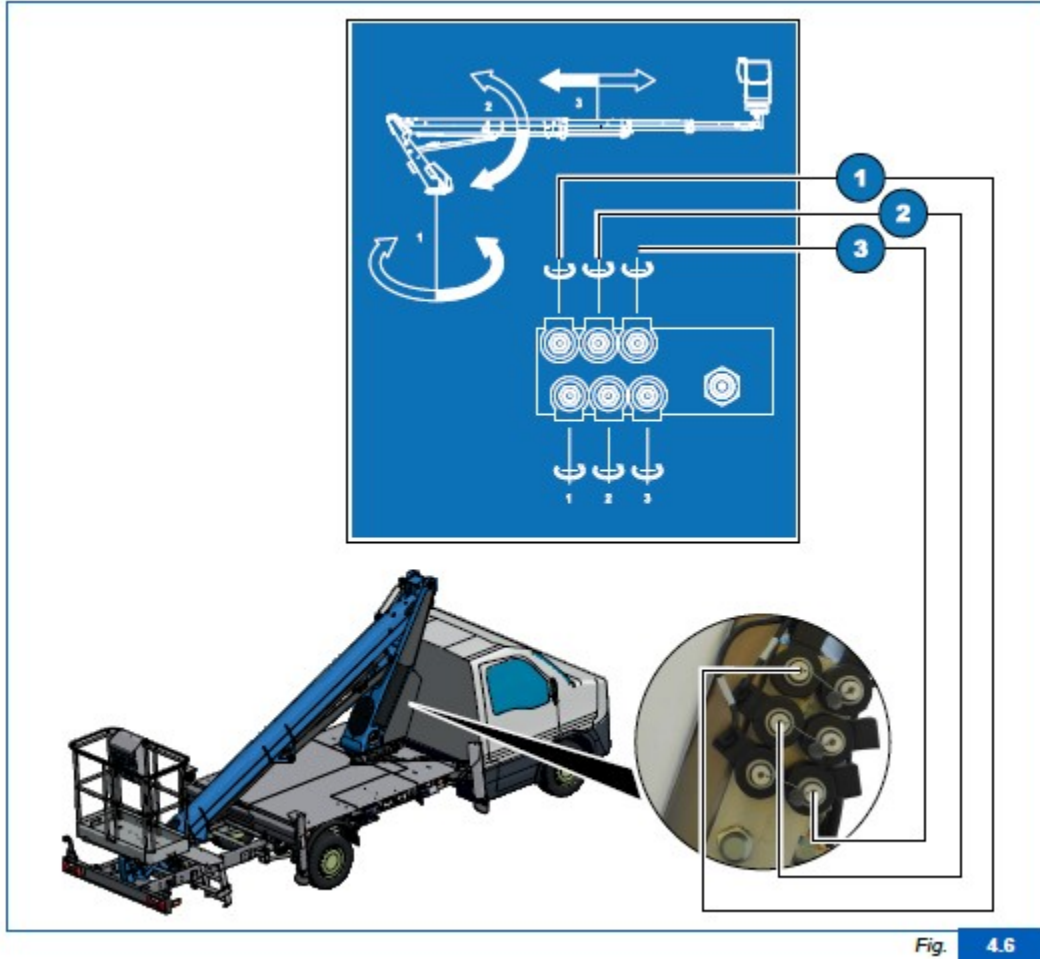


Fig. 4.6

	Element	Descriere
1	Electrovalvă pentru rotirea turelei	<ul style="list-style-type: none"> • slăbiți butonul superior pentru a roti turela în sens anti-orar; • slăbiți butonul inferior pentru a roti turela în sens orar.
2	Electrovalvă pentru ridicarea brațului telescopic	<ul style="list-style-type: none"> • slăbiți butonul superior pentru a coborî brațul telescopic; • slăbiți butonul inferior pentru a ridica brațul telescopic.
3	Electrovalvă pentru extinderea brațului telescopic	<ul style="list-style-type: none"> • slăbiți butonul superior pentru a retrage brațul telescopic; • slăbiți butonul inferior pentru a extinde brațul telescopic.

ATENȚIE

Pentru fiecare electrovalvă proporțională se poate activa o singură operațiune. După ce operațiunea s-a încheiat, butonul trebuie adus în poziția inițială (fără a forța).

CTE

4.7 Deconector și selector pentru anularea de urgență

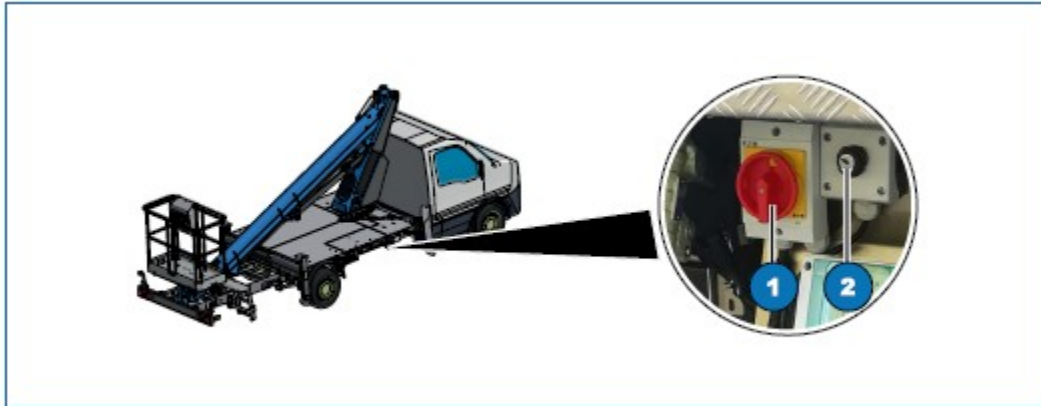


Fig. 4.7

Element	Descriere
1 Deconector	<ul style="list-style-type: none">• rotit în poziția „ON”, conectează sistemul electric la vehicul în timpul operării normale;• când este rotit în poziția „OFF”, deconectează sistemul electric de la vehicul în cazul unei urgențe pentru a permite efectuarea manevrelor de urgență.
2 Selector pentru anularea de urgență	<ul style="list-style-type: none">• rotit în poziția „START ENGINE” (pornire motor), permite pornirea vehiculului în cazul în care, pe lângă faptul că sunt apăstate butoanele de urgență, există erori la partea electronică;• rotit spre stânga, permite operarea normală a vehiculului.

4.8 Comandă pentru pornirea în viteză

Comanda pentru pornirea în viteză depinde de modelul de vehicul. La unele vehicule, comanda este acționată electric.

În acest caz, există un buton de comandă pe tablou și o lumină indicatoare aferentă.

La alte vehicule, comanda este mecanică și se activează prin folosirea unei manete manuale de comandă.

ATENȚIE

Apăsați ambreiajul înainte de a activa sau a dezactiva pornirea în viteză.

Nu conduceți cu pornirea în viteză activată, acest lucru ar putea deteriora mecanismul și pompele hidraulice.

CTE

Pagină lăsată albă intenționat

CTE

**Capitolul 5
DISPOZITIVE DE SIGURANȚĂ**

5

DISPOZITIVE DE SIGURANȚĂ

5 Dispozitive de siguranță

5.1 Butoane de oprire de urgență

Butoanele următoare se află în stațiile de comandă principale ale platformei de lucru (Fig. 5.1, 1 și 2) și folosesc la oprirea utilajului în situație de urgență.

Apăsarea butonului de urgență face ca:

- funcțiile electrice ale utilajului să fie întrerupte
- toate mișcărilor să se oprească imediat, prin acționarea directă a supapelor hidraulice;
- motorul să se oprească.

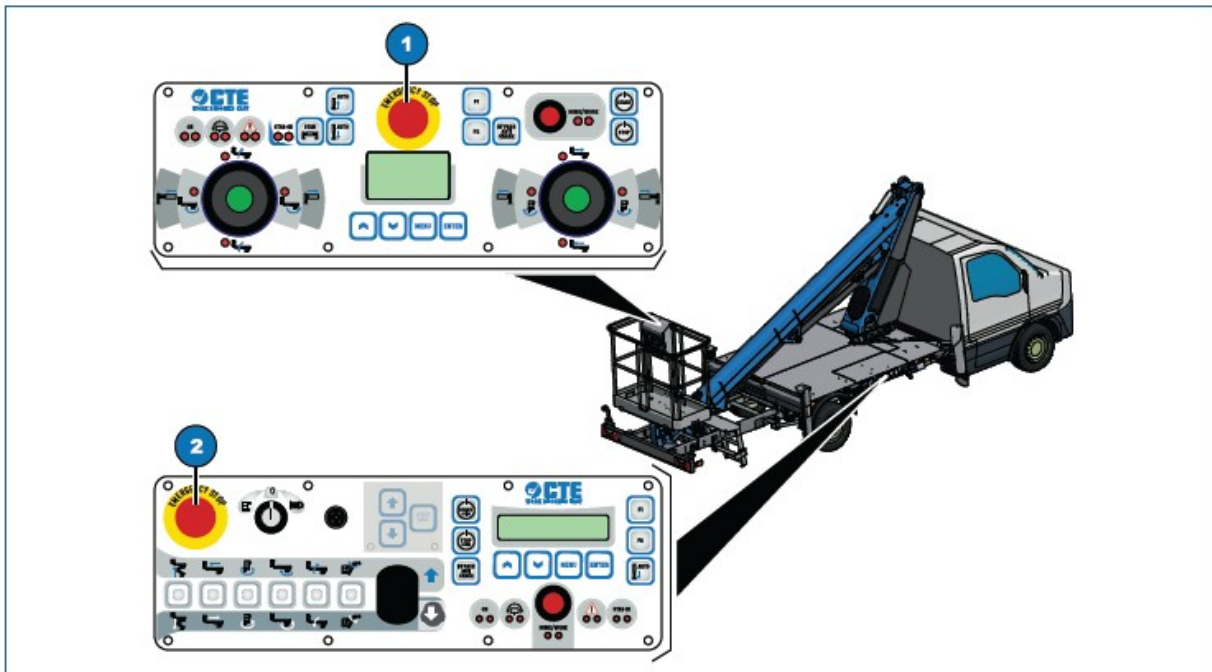


Fig. 5.1

PERICOL

Înainte de a reactiva butoanele, trebuie evaluate atent cauzele care au dus la folosirea lor.

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

**CTE
ATENȚIE**

Pentru a reactiva funcția butoanelor, rotiți-le în direcția indicată de săgeți, până când se aude un clic și butoanele se ridică.

VERIFICAREA FUNCȚIONALITĂȚII DISPOZITIVELOR DE SIGURANȚĂ

- Apăsați butonul de urgență (Fig. 5.1, 1 sau 2) și asigurați-vă că platforma nu poate fi manevrată în niciun fel.
- efectuați testul cu ambele butoane de urgență (Fig. 5.1, 1 și 2).

5.2 Alarmer-avertismente

Erorile și mesajele de alarmă sunt afișate pe ecranele panoului de comandă de la sol și din nacelă.

Exemplu:

spieAlarm_FunghiErrB, = ER 214

Pentru mai multe detalii consultați Secțiunea 12 „Depanare”.

5.2.1 Resetarea alarmelor

Consultați Capitolul 12 „Depanare” pentru a vedea procedura de resetare a alarmelor.

5.2.2 Sonerie

Pe platformă sunt montate trei sonerii:

- una este în panoul cabinei (Fig. 4.2);
- una este în panoul de comandă de la sol (Fig. 4.4);
- una este în panoul de comandă de pe platforma de lucru (Fig. 4.5).

Cea din panoul din cabină este activată:

- cu un sunet continuu, când este activată PTO;
- cu un sunet continuu, când stabilizatoarele nu au fost retrase complet.

Cea din panoul de comandă de la sol este activată:

- cu un sunet scurt (6 secunde) când brațul atinge, se sprijină pe suport;
- cu un sunet intermitent când se apropie de zona de lucru;
- cu un sunet continuu când se atinge marginea zonei de lucru;
- cu un sunet continuu când este declanșată o alarmă generală.

În panoul de comandă de pe platforma de lucru:

- cu un sunet scurt (6 secunde) când brațul atinge, se sprijină pe suport;
- cu un sunet intermitent când se apropie de zona de lucru;
- cu un sunet continuu când se atinge marginea zonei de lucru;
- cu un sunet continuu când este declanșată o alarmă generală.

5.3 Stabilizatoarele și/sau bârnelor nu sunt retrase complet

Lumina roșie (Fig. 5.2, 1) de pe panoul de comandă din cabină se aprinde dacă stabilizatoarele și/sau consolele nu au fost retrase complet.

CTE

Acest dispozitiv permite operatorului să verifice suplimentar dacă platforma este în configurația de transport. În această configurație, lumina (Fig. 5.2, 1) trebuie să fie oprită.

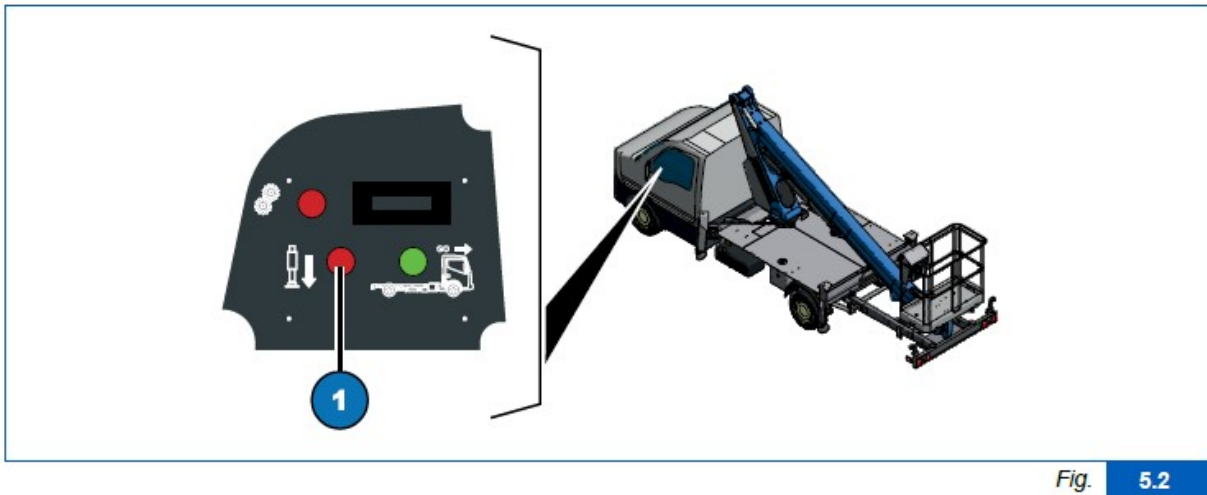


Fig. 5.2

5.4 Întrerupătorul de blocare a stabilizatoarelor

dispozitivul (Fig. 5.3, 1) este format dintr-un senzor de pe consola de sprijin a brațului și un receptor de sub brațul telescopic.

Permite activarea comenzilor de stabilizare doar când suprastructura este închisă complet.

Comenzile stabilizatorului sunt dezactivate automat atunci când brațul este mutat din poziția de depozitare.

PERICOL

După ce brațul a fost ridicat de pe placa de sprijin, orice utilizare a comenzilor de stabilizare este interzisă.

VERIFICAREA FUNCȚIONALITĂȚII DISPOZITIVELOR DE SIGURANȚĂ

- Ridicați unitatea aeriană cu mai mult de 2 cm. Nu se va putea efectua nicio operațiune folosind manetele de comandă de stabilizare.

CTE

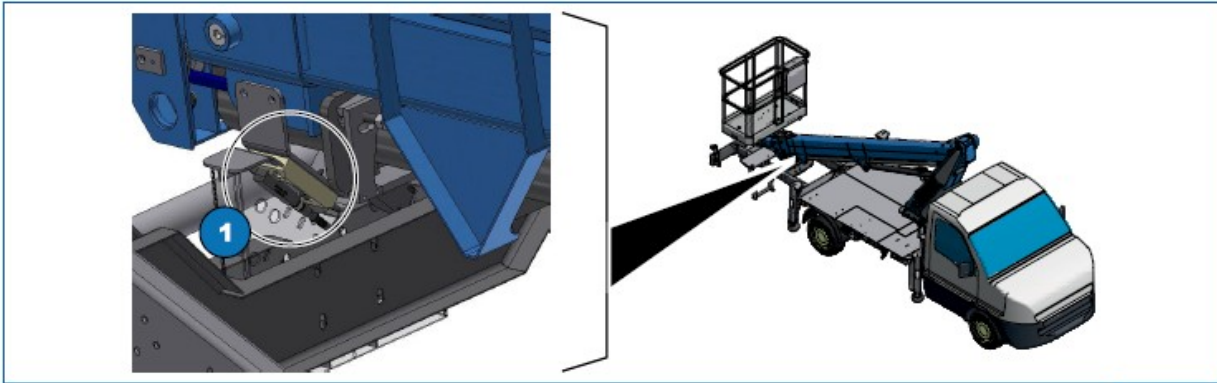


Fig. 5.3

5.5 Activarea manevrelor aeriene

Funcția este să permită mutarea platformei aeriene doar atunci când utilajul a fost stabilizat. Pe fiecare stabilizator se află un micro întrerupător (Fig. 5.4, 1), amplasat sub carcasa stabilizatorului, care detectează dacă stabilizatorul se sprijină pe sol. Există un micro întrerupător amplasat între arcurile de la aripa din spate a vehiculului (Fig. 5.4, 2), care detectează stabilizarea minimă. În timpul stabilizării utilajului, luminile „STAB OK” se aprind numai atunci când toate stabilizatoarele se sprijină pe sol și s-a atins stabilizarea minimă (a se vedea Fig. 4.4, 1 sau Fig. 4.5, 4) și atunci va fi posibilă ridicarea brațului.

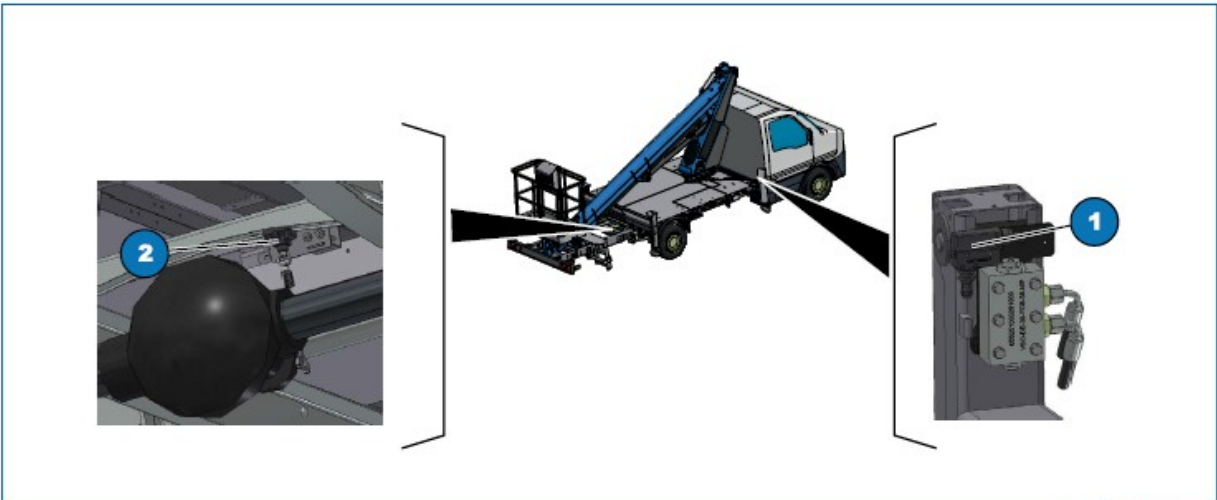


Fig. 5.4

VERIFICAREA FUNCȚIONALITĂȚII DISPOZITIVELOR DE SIGURANȚĂ

- 1) stabilizați utilajul astfel încât să se aprindă luminile „STAB OK” (a se vedea Fig. 4.4, 1 sau Fig. 4.5, 4);
- 2) retrageți un stabilizator până ce clipește luminile „STAB OK”;
- 3) mutați platforma aeriană, nu ar trebui să fie posibilă mișcarea acesteia.

5.6 Dispozitiv de supraîncărcare a platformei de lucru

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

Dispozitivul de supraîncărcare este format dintr-o celulă de sarcină de tracțiune (Fig. 5.5, 1) și un panou electronic (Fig. 5.5, 2). Acest dispozitiv măsoară greutatea sarcinii de pe platforma de lucru și oprește toate manevrele activând o alarmă sonoră dacă se depășește sarcina maximă permisă.

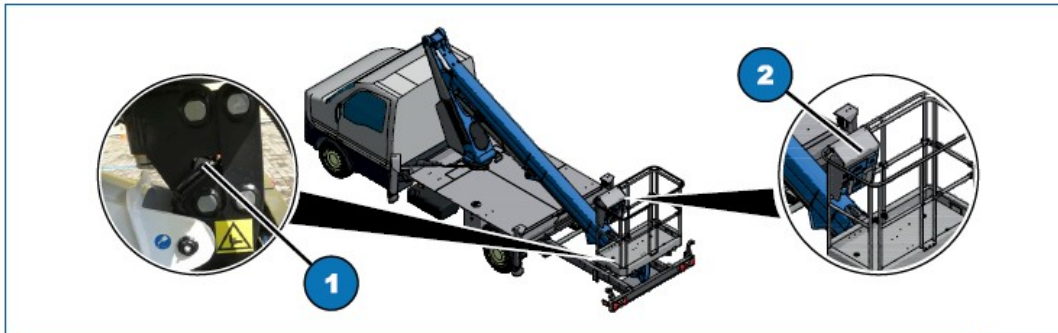


Fig. 5.5

5.7 Pompă de urgență manuală

Pompa de urgență manuală (Fig. 5.6. 1) este instalată pe partea dreaptă, lângă panoul de comandă de la sol.

ATENȚIE

Folosiți pompa manuală de urgență numai dacă este stricată pompa principală.

Aceasta este proiectată pentru a forța manual uleiul hidraulic să circule prin sistem.

Pentru a face acest lucru, introduceți maneta de comandă (Fig. 5.6. 2) furnizată în gaura de pe pompă și mișcați-o puternic.

ATENȚIE

Pompa manuală va funcționa numai după ce s-a umplut complet cu ulei.



Fig. 5.6

VERIFICAREA FUNCȚIONALITĂȚII DISPOZITIVELOR DE SIGURANȚĂ

- 1) Opreți motorul vehiculului și mențineți activată funcția de pornire în viteză (PTO) (a se vedea Fig. 6.1) cu platforma ridicată.
- 2) Scoateți maneta de comandă (Fig. 5.6, 2) care se află lângă extensia spate dreapta, slăbind cele două butoane negre de blocare (Fig. 5.6, 3) și atașați-o la pompa (Fig. 5.6, 1);

CTE

- 3) operați manual maneta de comandă a pompei de urgență și operați în același timp comenzile electrice din stația de comandă.

5.8 Sistem de monitorizare a tensiunii lanțului

Brațele sunt extinse și retrase cu ajutorul unui cilindru hidraulic integrat cu lanțurile de acționare. O serie de micro întrerupătoare detectează când lanțurile sunt rupte sau alungite (Fig. 5.7, 1).

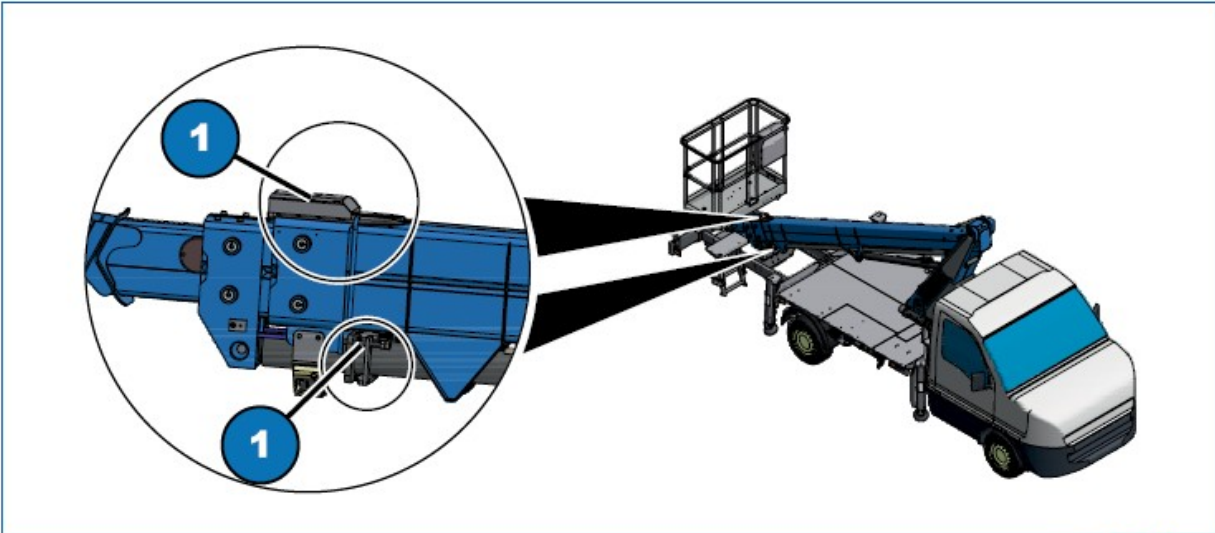


Fig. 5.7

VERIFICAREA FUNCȚIONALITĂȚII DISPOZITIVELOR DE SIGURANȚĂ

- Starea lanțurilor care extind elementele telescopice ale brațului se poate inspecta vizual, prin examinarea lanțurilor aflate sub brațe;
- Pe utilaj sunt instalate micro întrerupătoare care detectează ruperea sau alungirea lanțurilor. În acest caz și în general, dacă se observă o uzură anormală a lanțurilor, trebuie să contactați un centru de service CTE autorizat. Platforma necesită operațiuni de întreținere extraordinară efectuată la lanțuri (înlocuirea sau îndepărtarea zalelor).

5.9 Supapă de presiune maximă

Supapa de presiune maximă (Fig. 5.8, 1), aflată deasupra panoului de comandă a stabilizării vehiculului, împiedică depășirea presiunii maxime de lucru.

CTE

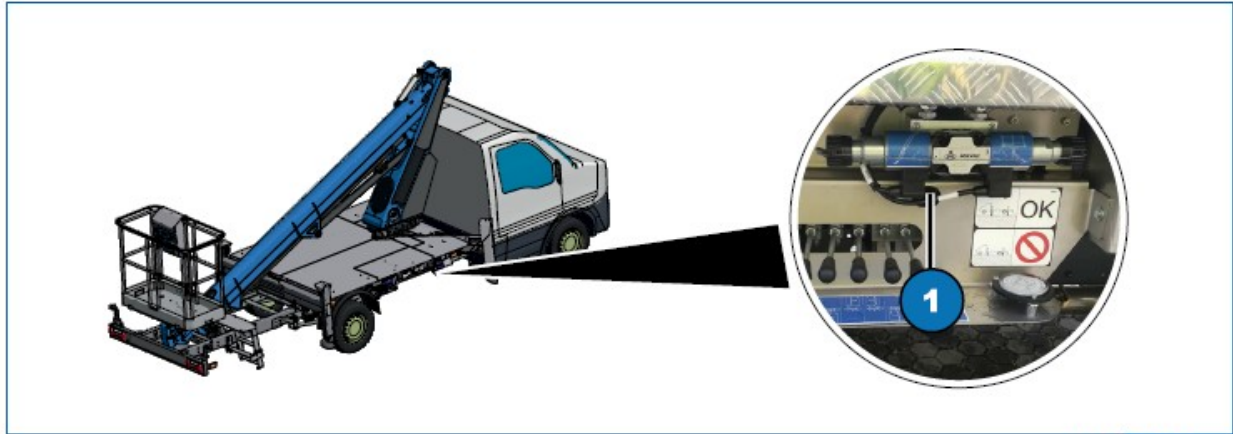


Fig. 5.8

5.10 Supape de blocare la cilindri

Supapele de blocare sunt cu acționare hidro și dacă nu este presiune (de ex. din cauza spargerii unei conducte de alimentare), acestea împiedică mișcarea necontrolată a cilindrului aferent.

Supapele de blocare on/off (Fig. 5.9) sunt amplasate:

- în partea de sus a stabilizatoarelor (2),

iar supapele de depășire a centrului sunt amplasate:

- lângă placa turnantă (1);
- pe cilindrul de ridicare a brațului telescopic (4);
- pe cilindrul de extindere a brațului telescopic (5);
- pe platforma de lucru (3).

CTE

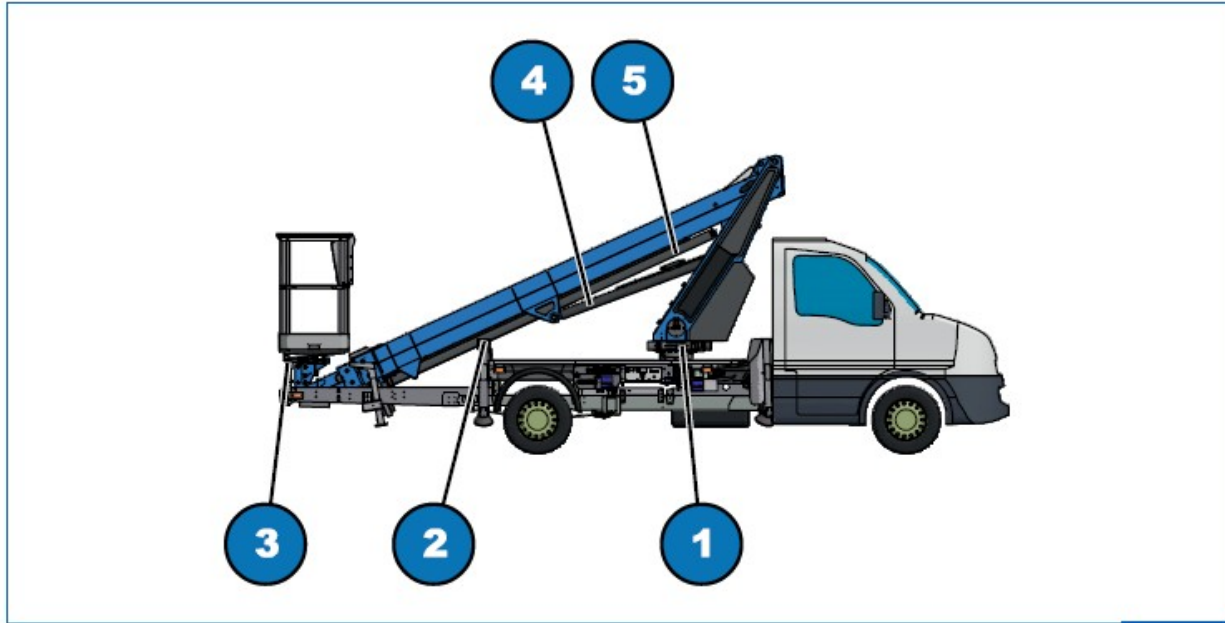


Fig. 5.9

5.11 Dispozitiv de comandă pentru stabilizare

Dispozitivul de comandă pentru stabilizare este format dintr-un senzor magnetic (Fig. 5.10, 1) și un micro întrerupător (Fig. 5.10, 2) pe fiecare stabilizator, un senzor de extindere (Fig. 5.10, 3) amplasat pe partea laterală a consolelor stabilizatorului frontal și un senzor (Fig. 5.10, 4) aflat între arcurile posterioare ale vehiculului.

Senzorul magnetic (Fig. 5.10, 1) indică închiderea completă a plăcii pentru a circula pe drumurile publice. Micro întrerupătorul (Fig. 5.10, 2) verifică dacă se sprijină pe sol. Senzorul de extindere (Fig. 5.10, 3) verifică extinderea consolei stabilizatorului din față și micro întrerupătorul (Fig. 5.10, 4) indică stabilizarea minimă.

CTE

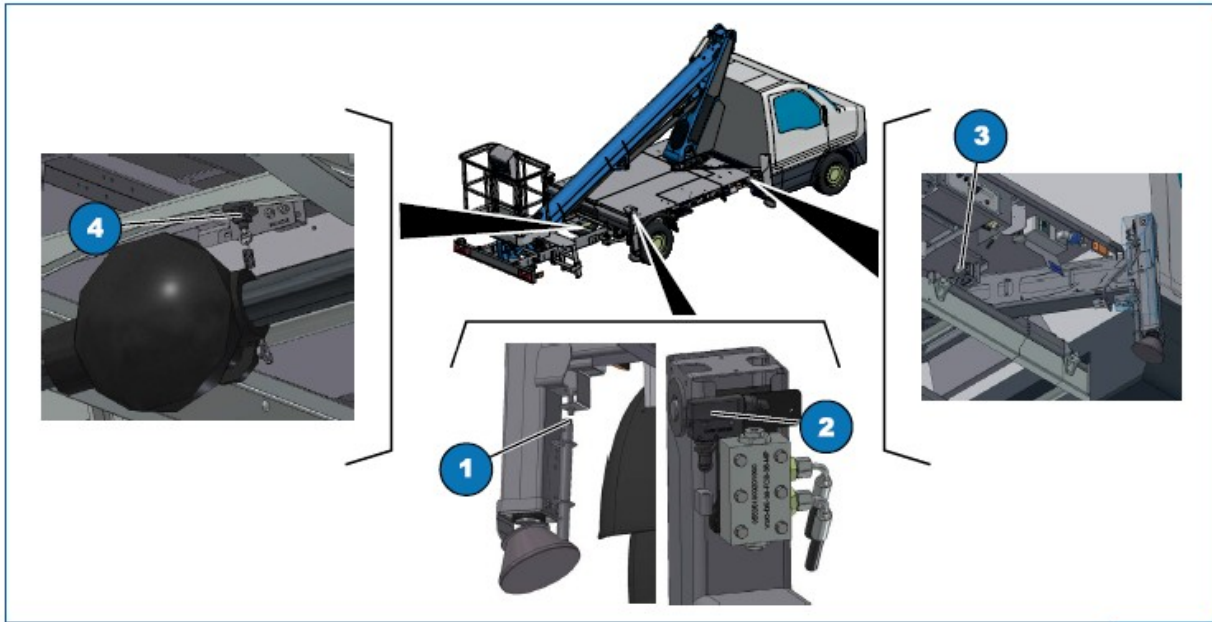


Fig. 5.10

VERIFICAREA FUNCȚIONALITĂȚII DISPOZITIVELOR DE SIGURANȚĂ

- 1) Când stabilizatoarele sunt extinse corect, luminile „STAB OK” (a se vedea Fig. 4.4, 1 sau Fig. 4.5, 4) sunt aprinse, indicând că micro întrerupătoarele funcționează corect (Fig. 5.10, 2) și senzorul (Fig. 5.10, 4);
- 2) retrageți toate stabilizatoarele și verificați ca LED-ul verde din cabină (Fig. 4.2, 4) să fie aprins, indicând că senzorul magnetic funcționează corect (Fig. 5.10, 1).

5.12 Dispozitiv de comandă pentru condusul pe șosea

Dispozitivul de comandă pentru condus este format din câte un micro întrerupător amplasat pe fiecare stabilizator (Fig. 5.11, 2) și un micro întrerupător și un senzor (Fig. 5.11, 1) amplasat pe suportul pe care se sprijină brațul. Aceste micro întrerupătoare acționează simultan, iar când sunt activate toate și lumina indicatoare verde (Fig. 4.2, 4) de pe panoul din cabină se aprinde, platforma este închisă complet, gata să fie transferată pe șosea.

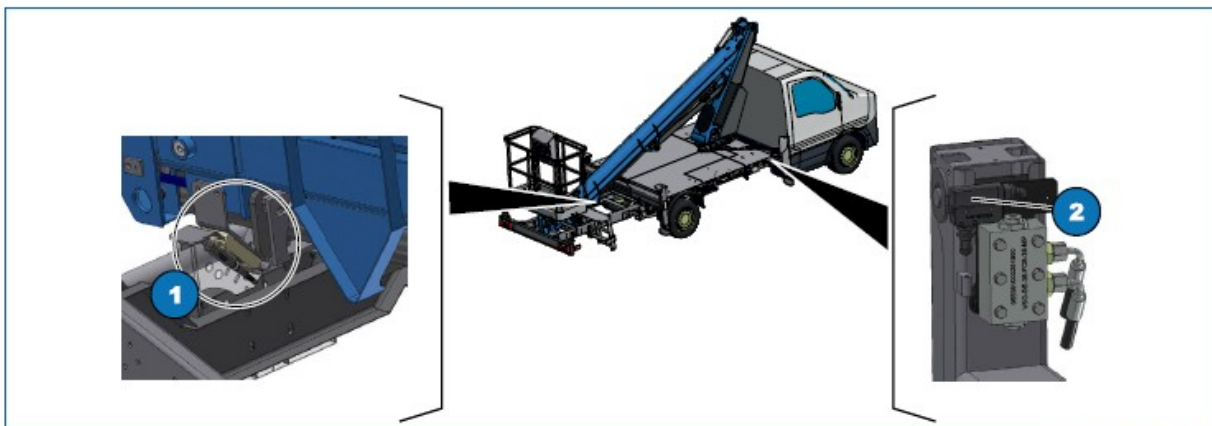


Fig. 5.11

CTE

5.13 Dispozitiv de comandă pentru centrarea platformei și rotirea nacelei

Dispozitivul de comandă a rotației nacelei este format dintr-un senzor (proximitate) (Fig. 5.12, 1) aflat pe rotația nacelei. Funcția sa este să indice când nacela este rotită complet, în poziția de repaus (partea comenzilor), făcând luminile să lumineze intermitent pe panoul de comandă de la sol (Fig. 4.4, 4) și pe panoul de comandă de pe platforma de lucru (Fig. 4.5, 2)

Dispozitivul de centrare a platformei este format dintr-un codificator (Fig. 5.12, 2) amplasat pe turelă. Funcția sa este să semnaleze când platforma se află în centru.

Luminile menționate mai sus rămân aprinse constant când sunt activate ambele dispozitive. Acum structura se poate închide complet fără a exista riscul de coliziune.



Fig. 5.12

5.14 Dispozitiv de comandă pentru anvelopa de acțiune

Dispozitivul de comandă pentru anvelopa de acțiune este format din doi senzori de extensie (Fig. 5.13, 1) care se află pe fiecare dintre consolele stabilizatoarelor din față, un codificator și un senzor de punct de încrucișare (Fig. 5.13, 2 și 3) poziționate pe inelul de pivotare, precum și un senzor de extensie și de unghi (Fig. 5.13, 4) în interiorul extensiei.

Dispozitivele menționate mai sus monitorizează mișcările platformei de lucru la înălțime și ajustează anvelopa de acțiune.

De asemenea, împiedică și coliziunile între cabină și extensiile din spate.

CTE

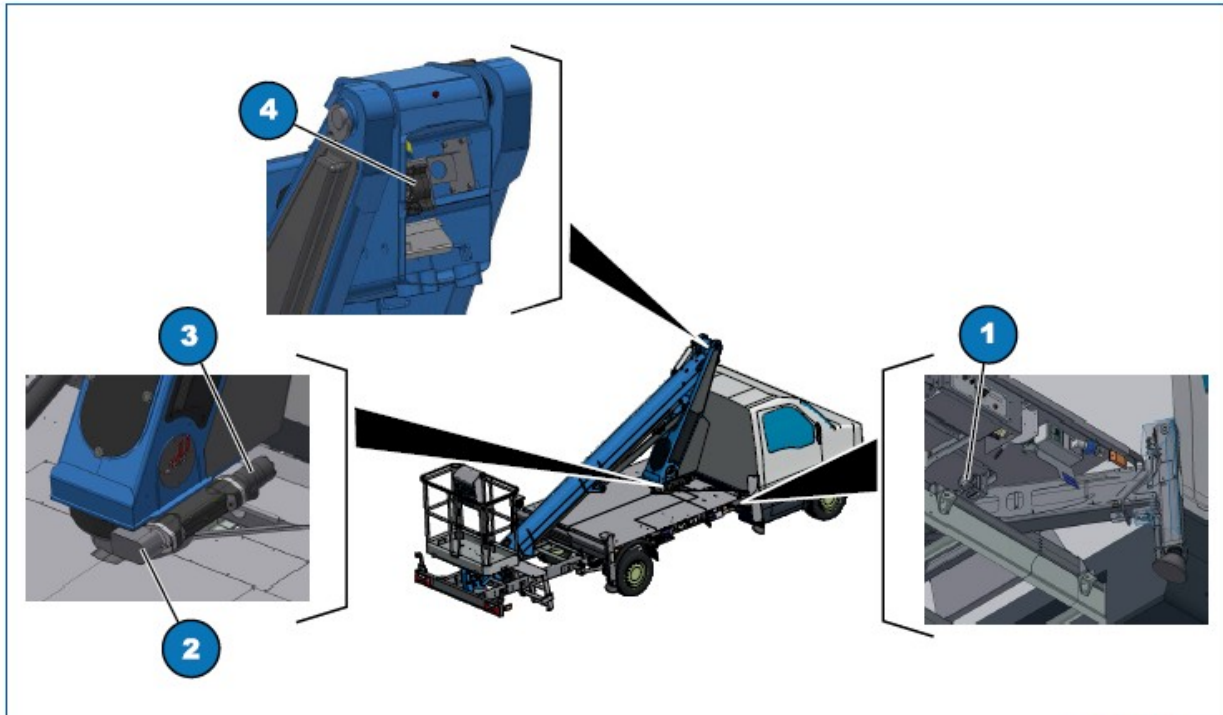


Fig. 5.13

5.15 Nivelă cu alcool pentru verificarea planeității

Nivela cu alcool pentru verificarea planeității (Fig. 5.14, 1) aflată lângă panoul de comandă al stabilizatoarelor arată dacă utilajul este drept în plan.

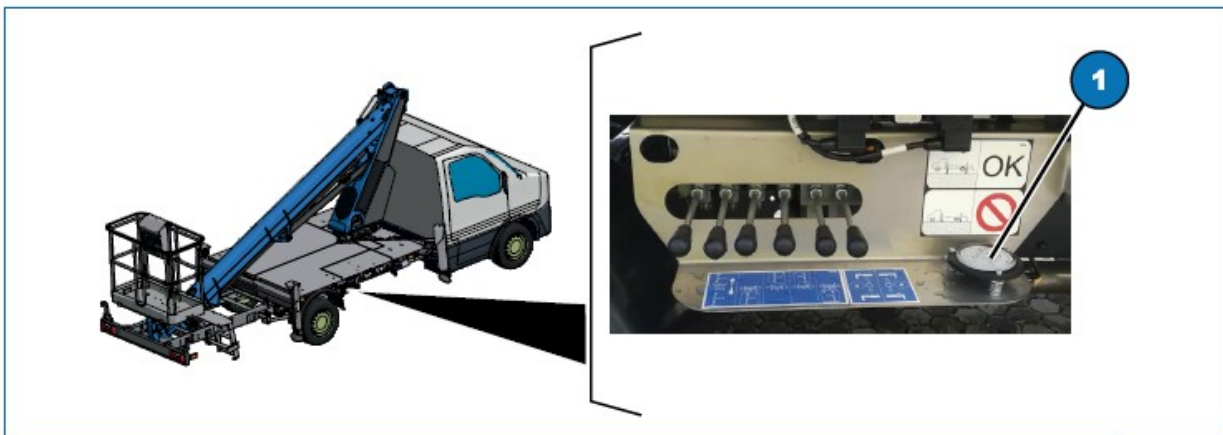


Fig. 5.14

VERIFICAREA FUNCȚIONALITĂȚII DISPOZITIVELOR DE SIGURANȚĂ

- Folosiți o nivelă manuală pentru a verifica dacă nivela utilajului funcționează corect.
- Poziționați nivela manuală alternativ pe axa pe lungime a utilajului și pe axa transversală a stabilizatoarelor.
- Dacă nivela utilajului nu este corectă, contactați serviciul de asistență tehnică.

CTE

5.16 Hamuri de siguranță

Platforma ridicătoare are două puncte de ancorare (Fig. 5.15, 1) pentru ancorarea hamurilor de siguranță ale operatorului (operatorilor) pe platforma de lucru.

Operatorii trebuie să înceapă lucrul numai după ce au agățat dispozitivul individual de protecție la cădere în punctul de ancorare de pe platforma de lucru.

La fiecare punct de ancorare se poate atașa un singur ham. Starea fiecărui punct de ancorare (uzură și fixare) trebuie verificată periodic.

- Note:**
- (a) platformă standard
 - (b) Platformă GRP (opțional)

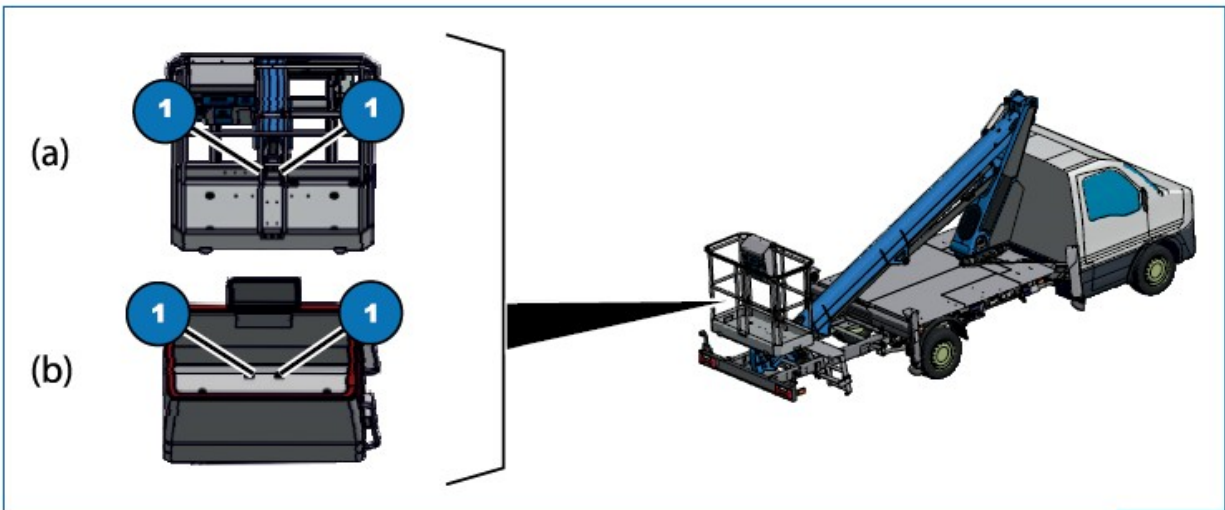


Fig. 5.15

CTE

Pagină lăsată albă intenționat

6

PROCEDURI DE UTILIZARE

6 Proceduri de utilizare

6.1 Cuvânt înainte

ATENȚIE

Înainte de a citi acest capitol, asigurați-vă că ați citit cu atenție și ați înțeles TOATE capitolele anterioare.

Acest capitol descrie fluxul de lucru pe care îl poate efectua platforma de lucru. Orice situații și stări speciale care ar putea apărea trebuie gestionate ținând seama și respectând limitele maxime permise ale utilajului (datele tehnice) și, mai presus de toate, asigurându-vă că totul se efectuează având în minte cel mai înalt nivel de siguranță pentru operatori în primul rând și, de asemenea, pentru utilaj.

6.2 Precauții generale

PERICOL!

Nerespectarea avertismentelor care urmează ar putea crea situații periculoase și cauza deteriorarea bunurilor și/sau vătămarea persoanelor.

SUNT OBLIGATORII URMĂTOARELE:

- Respectarea tuturor standardelor și a legislației naționale aplicabile, a standardelor de siguranță prevăzute de angajator și a celor privind zona de lucru.
- Purtarea unei căști de protecție.
- Respectarea codului rutier al țării în care se folosește utilajul atunci când vehiculul este condus pe drumuri publice.
- Respectarea reglementărilor actuale privind prevenirea accidentelor atunci când lucrați pe platformă.
- Verificarea funcționării adecvate și a stării tuturor dispozitivelor înainte de fiecare utilizare, urmând instrucțiunile din acest manual.
- Verificarea și evaluarea condițiilor de siguranță efective (sol, vânt, planeitate etc.).
- Împrejmuirea zonei de lucru.
Operatorul trebuie să oprească toate operațiunile dacă în zona de lucru sau pe vehicul se află personal neautorizat.
- Porniți girofarurile atunci când platforma este în funcțiune.
- Manetele și treptele trebuie să fie întotdeauna curate, fără ulei și grăsime.
- Folosiți hamuri de siguranță corespunzătoare atunci când lucrați.
- Asigurați-vă că zona de lucru nu este prea aproape de linii de curent și că este liberă de obstacole.
- Folosiți treptele pentru a accesa panourile de comandă.

ATENȚIE

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

Atunci când platforma este în uz, stația de lucru pentru manevrele de urgență trebuie să fie monitorizată de personal calificat.

ATENȚIE

Nu vă urcați pe vehicul și/sau nu intrați în cabină când utilajul este stabilizat.

URMĂTOARELE SUNT STRICT INTERZISE:

- să vă aplecați peste marginea platformei atunci când aceasta este în uz
- să lăsați stația de lucru de la sol nesupravegheată atunci când operatorul este singur pe platforma de lucru.
- să scoateți învelitorile și/sau protecțiile (în afară de cazurile necesare pentru întreținere)
- să țineți articulațiile ridicate fără a fi necesar, atunci când platforma de lucru nu este utilizată.
- să folosiți platforma de lucru în condiții de vizibilitate redusă.
- să încărcați platforma cu materiale și/sau lucruri atunci când platforma se află deja la înălțime.
- să folosiți platforma de lucru pentru a ridica sau a muta materiale și/sau obiecte.
- să umblați la dispozitivele de siguranță
- să vă apropiați de liniile electrice și de echipamentele electrice sub tensiune.

Păstrați o distanță de siguranță, în conformitate cu standardele naționale în vigoare.

Dacă tensiunea nominală a liniei electrice nu este cunoscută, mențineți întotdeauna o distanță minimă de 5 m.

- să vă dați jos de pe utilaj atunci când aceasta este deja ridicată din poziția de transport.
- să lăsați platforma nesupravegheată în altă poziție decât poziția de transport, fără a scoate cheile din panoul de comandă.
- să folosiți platforma dacă viteza vântului este mai mare de 45 km/s.
- să folosiți platforma pentru a ridica sarcini sau a transporta materiale.
- să folosiți platforma sprijinită pe structuri externe.
- să depășiți capacitatea maximă a platformei de lucru (mai ales atunci când aceasta este înălțată).
- să consumați substanțe care ar putea să vă afecteze abilitățile fizice și mentale (de ex. alcool, droguri).
- să dezactivați dispozitivele de siguranță pentru a efectua manevre care altfel nu s-ar putea efectua.
- să opriți brusc platforma de lucru (în alte situații decât din motive de siguranță).
- să folosiți platforma în medii potențial explozive.

Când vă aflați pe vehicul, trebuie să aveți grijă, deoarece componentele de aluminiu anti-alunecare au muchii ascuțite.

Operatorul din nacelă trebuie sprijinit de o altă persoană instruită corespunzător, de la sol. Nu trebuie să existe obstacole sau pericole în zona de lucru a nacellei.

Efectuați regulat întreținerea, conform programului indicat în acest manual și folosind echipamente corespunzătoare și în bună stare de funcționare.

Dacă trebuie să vă deplasați în altă zonă de lucru, deplasați utilajul cu echipamentele în poziție de transport.

Înainte de a folosi utilajul, puneți stabilizatoarele ferm pe teren solid și îndreptați vehiculul în plan, folosind o nivelă.

CTE

Înainte de a urca pe platformă, asigurați-vă că greutatea operatorului și a echipamentelor nu depășește valorile indicate în diagrama de capacități și pe plăcuța CE (a se vedea secțiunea 3.3).

6.3 Stadii de operare

6.3.1 Verificări înainte de pornire

ATENȚIE

Înainte de a folosi utilajul trebuie să fi citit și înțeles manualul de operare și întreținere.

Folosiți platforma de lucru la înălțime (MEWP) numai pentru utilizările prevăzute de producător și specificate în acest manual.

Platforma de lucru se poate folosi numai atunci când vehiculul este frânat și stabilizat pe o suprafață plană și solidă.

Înainte de a începe să folosiți platforma de lucru, se recomandă să efectuați o serie de verificări, atât la utilaj, cât și în zona în care va fi poziționat utilajul.

- verificați ca solul să fie compact și capabil să susțină greutatea utilajului (sarcina pentru fiecare stabilizator este specificată în specificațiile tehnice și pe stabilizator).
- verificați ca solul să fie plan sau să aibă o înclinație care nu depășește 3°.
- inspectați zona de lucru (a se vedea subsecțiunea 2.6.2)
- verificați dacă există obstacole și linii de curent în zona de lucru, care ar putea obstructiona sau limita folosirea utilajului.
- verificați să existe o cantitate suficientă de combustibil în rezervorul vehiculului.
- verificați ca manualul de operare și întreținere să fie prezent, complet și lizibil.
- verificați ca toate etichetele adezive să fie prezente și lizibile (a se vedea Secțiunea 3.5).
- verificați nivelul uleiului hidraulic și completați dacă este necesar (a se vedea capitolul 8 „Întreținere”).
- inspectați platforma aeriană de lucru și verificați să nu existe deteriorări, piese lipsă sau instalate prost sau scurgeri de ulei la următoarele componente și zone:
 - » componente electrice, cabluri și fire electrice
 - » furtunuri / conducte hidraulice, garnituri, cilindri și distribuitoare
 - » motorul inelului de pivotare
 - » piulițe, șuruburi și alte componente de fixare
 - » crăpături structurale sau de sudură și deteriorări la utilaj
 - » platforma de lucru și poarta de acces
 - » întrerupătoarele de limitare și dispozitivele de siguranță
- verificați ca supapele de la deviatoare folosite pentru a reseta îndreptarea la nivel a platformei sunt în poziția de extensie și că lacătul este închis.
- verificați dacă comenzile de pe platformă funcționează corect înainte de a ridica platforma la înălțime.
- verificați ca zona de lucru să fie împrejmuțată, marcată cu semne și liberă de obstacole
- verificați ca sistemele de siguranță să funcționeze corect (a se vedea capitolul 5)

ATENȚIE

CTE

Dacă unul sau mai multe sisteme de siguranță sunt deteriorate sau defecte, NU FOLOSIȚI PLATFORMA!

Raportați defecțiunea imediat la cel mai apropiat centru de service autorizat

- verificați ca bateriile să fie în bună stare de funcționare
- verificați ca legăturile la alimentările externe să fie făcute bine
- verificați ca ruta pe care trebuie să o urmeze platforma de lucru pentru a ajunge la punctul de lucru este liberă de obstacole

6.3.2 Pornirea vehiculului

Procedura:

- 1) Așezați-vă în scaunul șoferului.
- 2) Asigurați-vă că vehiculul nu se va mișca, trăgând frâna de mână și punând maneta schimbătorului de viteze în punctul neutru.
- 3) Porniți motorul așa cum este indicat în manualul de instrucțiuni al vehiculului.
- 4) Dacă vehiculul este dotat cu un dispozitiv de reglare a vitezei motorului, creșteți încet viteza motorului.

ATENȚIE

Nu depășiți 1500 RPM.

Motorul se poate supraîncălzi sau pompa se poate strica.

6.3.3 Activarea pornirii în viteză:

Procedura:

- 1) Apăsăți complet ambreiajul.
- 2) Apăsăți butonul (Fig. 6.1, 1) de pe panoul de comandă pentru a activa PTO.
- 3) Lumina indicatoare a PTO se aprinde (Fig. 6.1, 2), se aude un semnal sonor și pornește contorul.
- 4) Dacă vehiculul are un ambreiaj electromagnetic cu întrerupător (consultați manualul de instrucțiuni al vehiculului), se activează un semnal vizual și sonor atunci când se activează pornirea în viteză;
- 5) Ridicați încet pedala de ambreiaj.
- 6) Puneți girofarul magnetic (Fig. 6.1, 3) pe plafonul utilajului și porniți-l introducând mufa în priza de brichetă.

CTE

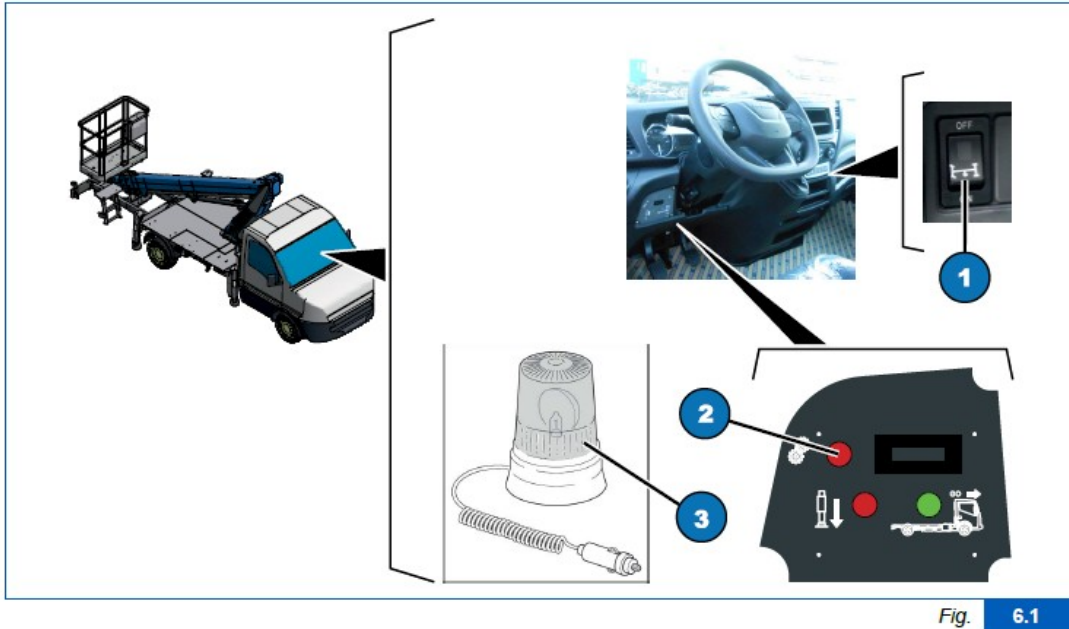


Fig. 6.1

ATENȚIE

Înainte de a porni orice manevră (pe vreme rece), se recomandă să rulați pompa sistemului hidraulic la ralanti timp de câteva minute, pentru ca uleiul să ajungă la temperatura minimă de funcționare (în jur de 40°C) pentru a putea curge corect. Platforma este dotată cu un sistem de încălzire prin recircularea uleiului.

6.3.4 Stabilizarea platformei de lucru la înălțime (EWP)

Procedura:

- 1) Poziționați-vă în fața „panoului de comandă de la sol”.
- 2) Introduceți cheia în întrerupătorul selector (Fig. 6.2, 14);
- 3) Rotiți întrerupătorul selector (Fig. 6.2, 14) în poziția „comenzi de la sol”.
- 4) Se aprind luminile care indică „ON” (pornit) (Fig. 6.2, 5);
- 5) asigurați-vă că sunt stinse luminile indicatoare „STAB OK” (Fig. 6.2, 1);

ATENȚIE

Dacă se aprinde una sau mai multe lumini înainte ca stabilizatoarele să ajungă la sol, aceasta indică faptul că există o defecțiune la întrerupătoarele de limitare ale stabilizatoarelor.

NU STABILIZAȚI PLATFORMA!

CTE

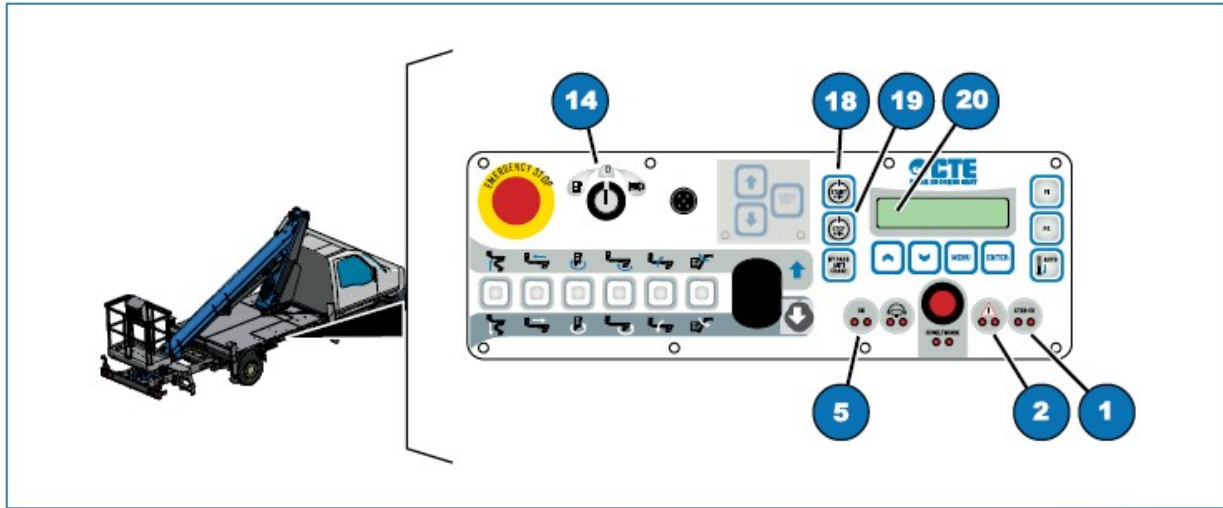


Fig. 6.2

- 6) Extindeți consolele stabilizatoarelor din față acționând pe rând manetele (Fig. 6.3, 5 & 6). Mișcați manetele în jos pentru a extinde consolele și în sus pentru a retrage consolele.
- 7) Coborâți stabilizatoarele operând manetele pe rând (Fig. 6.3, 1, 2, 3 & 4). Mișcați manetele în jos pentru a extinde stabilizatoarele și în sus pentru a le retrage. Extindeți complet stabilizatoarele pentru a ridica vehiculul și a lua greutatea de pe suspensii.
- 8) Verificați nivelul (Fig. 6.3, 7) aflată lângă manetele de comandă pentru stabilizatoare și îndreptați vehiculul în plan folosind manetele de comandă pentru stabilizatoare. Utilajul este perfect plan atunci când bula din nivelă se află în centru (0°).
- 9) Verificați să fie aprinse luminile de „STAB OK” (Fig. 6.2, 1), care arată că se poate ridica brațul.

ATENȚIE

Când se aprinde lumina indicatoare „STAB OK”, aceasta nu înseamnă că vehiculul a fost stabilizat corespunzător. Acest lucru este indicat doar de nivelă (Fig. 6.3, 7).

Înainte de a vă urca pe platformă, asigurați-vă că utilajul este stabilizat corespunzător: cadrul portant ridicat și drept, greutatea luată de pe suspensie și toate cele patru stabilizatoare sprijinite pe teren suficient de solid.

Dacă terenul nu este suficient de solid pentru a suporta greutatea, folosiți scânduri care sunt adecvate pentru acest scop și care au fost verificate înainte de utilizare.

CTE

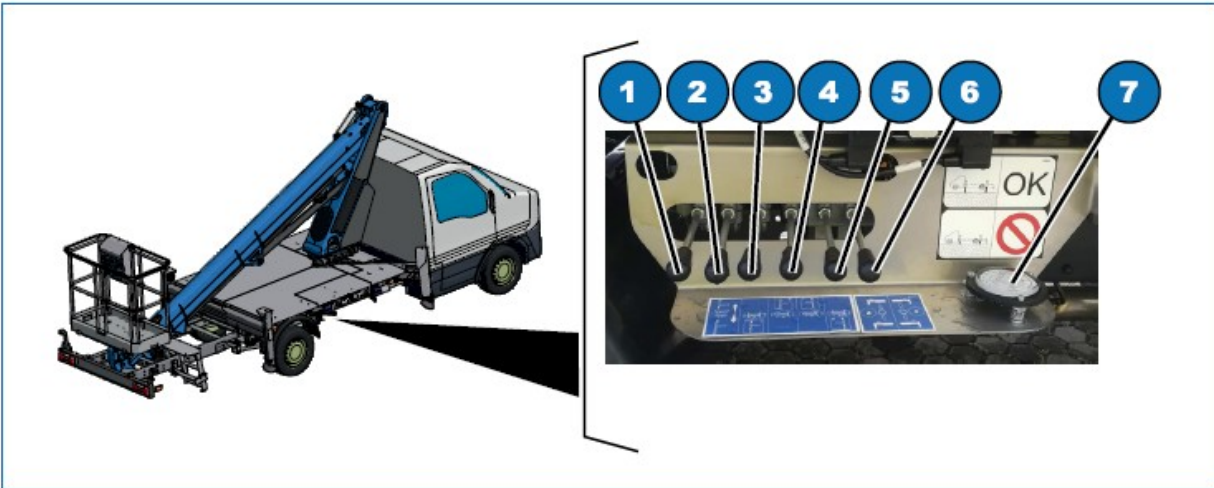


Fig. 6.3

OBLIGATORIU

Puneți-vă casca și hamurile înainte de a intra pe platformă.

Înainte de a ridica platforma la înălțime, asigurați-vă că utilajul este stabilizat corespunzător, verificând ca cele patru supape de blocare de pe stabilizatoare să fie închise. Dacă este necesar, apelați Centrul de asistență.

6.3.5 Folosirea platformei de lucru la înălțime

ATENȚIE

Înainte de a mișca platforma, asigurați-vă că greutatea din nacelă este distribuită uniform și că nu depășește sarcina maximă admisă.

Efectuați manevrele una câte una, pentru a reduce la minimum forțarea echipamentelor.

6.3.5.1 Deschiderea manuală a platformei ridicătoare

Procedura:

- 1) rotiți cheia întrerupătorului selector (Fig. 6.2, 14) în poziția „comenzi principale platformă de lucru”;
- 2) scoateți cheia și luați-o cu dumneavoastră.
- 3) asigurați-vă că echipamentul individual de protecție nu este deteriorat înainte de a îl folosi;
- 4) puneți-vă hamurile și celelalte echipamente individuale de protecție înainte de a urca pe platformă.
- 5) Urcați cu grijă pe platformă.
- 6) Verificați ca poarta de acces să fie închisă.
- 7) Conectați cârligul hamului în unul din punctele de ancorare din interiorul platformei de lucru.
- 8) Verificați ca lumina care indică alimentarea cu curent de pe panoul de comandă de pe platformă este pornită („ON”) (Fig. 6.4, 1);
- 9) ridicați brațul telescopic pentru a roti turela fără a fi împiedicată de stabilizatoarele din spate;
 - ridicarea brațului inhibă mișcările de stabilizare;
- 10) mișcați brațul menținând manetele de comandă pentru mișcări proporționale (Fig. 6.4, 14 e 20) în poziția necesară.

CTE

Cel puțin o persoană calificată sau instruită să folosească utilajul trebuie să fie prezentă la sol în timp ce utilajul este folosit.

- 11) Când platforma este ridicată, asigurați-vă că nu intrați în coliziune cu piese fixe sau mobile sau cu cabina vehiculului. Mențineți o distanță de siguranță față de liniile electrice (a se vedea secțiunea 2.3.1). Rotiți, ridicați și coborâți brațul cu grijă. Nu vă aplecați în afară și nu vă țineți de partea exterioară a platformei de lucru.

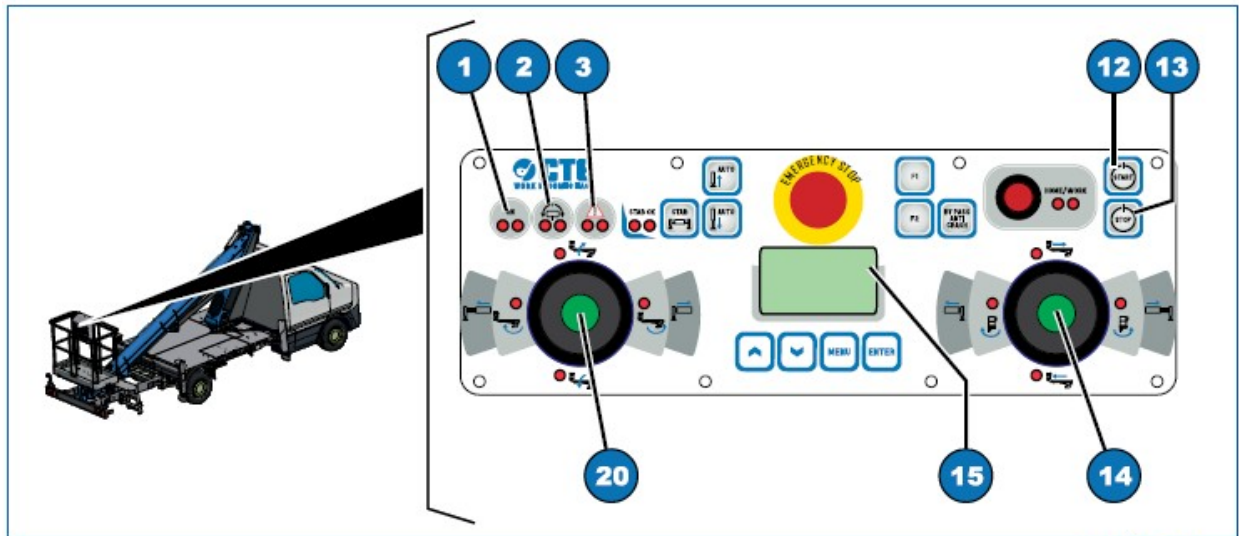


Fig. 6.4

AVERTISMENT

Dacă vreți să opriți motorul când ați ajuns în poziția de lucru, apăsați butonul „STOP” (Fig. 6.4, 13). Pentru a îl reporni, apăsați butonul „START” (Fig. 6.4, 12).

AVERTISMENT

Platforma de lucru poate fi comandată de la stația de comandă de la sol. Pentru a activa această stație, rotiți întrerupătorul selector (Fig. 6.2, 14) în poziția „comenzi de la sol”.

Dacă vreți să opriți motorul când ați ajuns în poziția de lucru, apăsați butonul (Fig. 6.2, 19). Pentru a îl reporni, apăsați butonul (Fig. 6.2, 18).

AVERTISMENT

Utilajul este dotat cu un dispozitiv de monitorizare a sarcinii pe platformă. În funcție de panoul selectat, dacă se depășește capacitatea maximă, lumina (Fig. 6.2, 2) sau (Fig. 6.4, 3) se aprinde, se aude o sonerie și se afișează un cod de eroare pe ecran (Fig. 6.2, 20) sau (Fig. 6.4, 15). În același timp, sunt blocate toate mișcările platformei. După ce sarcina în exces este îndepărtată de pe platformă, comenzile vor fi din nou disponibile.

6.3.5.2 Deschidere manuală în modul ușor (OPȚIONAL)

Modul ușor permite operatorului să lucreze cu sarcină redusă (a se vedea zonele de lucru în secțiunea 3.8), în apropierea amplificatoarelor 5G fără nicio interferență. Pentru a folosi acest mod, urmați procedura de mai jos:

CTE

Procedura:

- 1) Introduceți cheia și rotiți întrerupătorul selector (Fig. 6.5, 14) în poziția „comenzi de la sol”;
- 2) Apăsați butonul „MENU” (Fig. 6.5, 23);
- 3) Selectați opțiunea „mod ușor” folosind butoanele „UP” (sus) și „DOWN” (jos) (Fig. 6.5, 21 și 22) și apăsați „ENTER” (Fig. 6.5, 24) pentru a confirma;
- 4) Apăsați „YES” (da) folosind butoanele „UP” și „DOWN” (Fig. 6.5, 21 și 22) și apăsați „ENTER” (Fig. 6.5, 24) pentru a activa modul ușor; lumina de alarmă generală se aprinde și începe să clipească lent (Fig. 6.5, 2);
- 5) Selectați „EXIT” (ieșire) folosind butoanele „UP” și „DOWN” (Fig. 6.5, 21 și 22) și apăsați „ENTER” din nou (Fig. 6.5, 24) pentru a ieși din meniu;
- 6) rotiți cheia întrerupătorului selector (Fig. 6.5, 14) în poziția „comenzi platformă de lucru”;
- 7) Scoateți cheia și luați-o cu dumneavoastră;
- 8) Verificați starea echipamentelor individuale de protecție înainte de a le folosi. Purtați un ham de protecție și puneți-vă orice alte echipamente individuale de protecție necesare înainte de a vă urca pe platformă;
- 9) Urcați cu grijă pe platformă.
- 10) Verificați ca poarta de acces să fie închisă.
- 11) Conectați cârligul hamului în unul din punctele de ancorare de pe platforma de lucru.
- 12) Acum se poate deschide platforma manual, așa cum este descris la secțiunea 6.3.5.1.

AVERTISMENT

Modul ușor se poate activa numai dacă platforma a fost stabilizată cu consolele extinse complet.

PERICOL!

Este strict interzis să încărcați platforma de lucru peste capacitatea maximă permisă atunci când este activ modul ușor (secțiunea 3.8).

Când ați terminat, mutați platforma la loc pe consola de sprijin și dezactivați modul ușor urmând procedura descrisă mai jos.

Procedura:

- 1) Coborâți de pe platformă și poziționați-vă în fața panoului de comenzi de la sol (Fig. 6.5);
- 2) Apăsați butonul „MENU” (Fig. 6.5, 23);
- 3) Selectați opțiunea „mod ușor” folosind butoanele „UP” (sus) și „DOWN” (jos) (Fig. 6.5, 21 și 22) și apăsați „ENTER” (Fig. 6.5, 24) pentru a confirma;
- 4) Selectați „NO” (nu) folosind butoanele „UP” și „DOWN” (Fig. 6.5, 21 și 22) și apăsați „ENTER” (Fig. 6.5, 24) pentru a dezactiva modul ușor (luminile de alarmă generală se opresc (Fig. 6.5, 2);
- 5) Selectați „EXIT” (ieșire) folosind butoanele „UP” și „DOWN” (Fig. 6.5, 21 și 22) și apăsați „ENTER” din nou Fig. 6.5, 24) pentru a ieși din meniu.

CTE

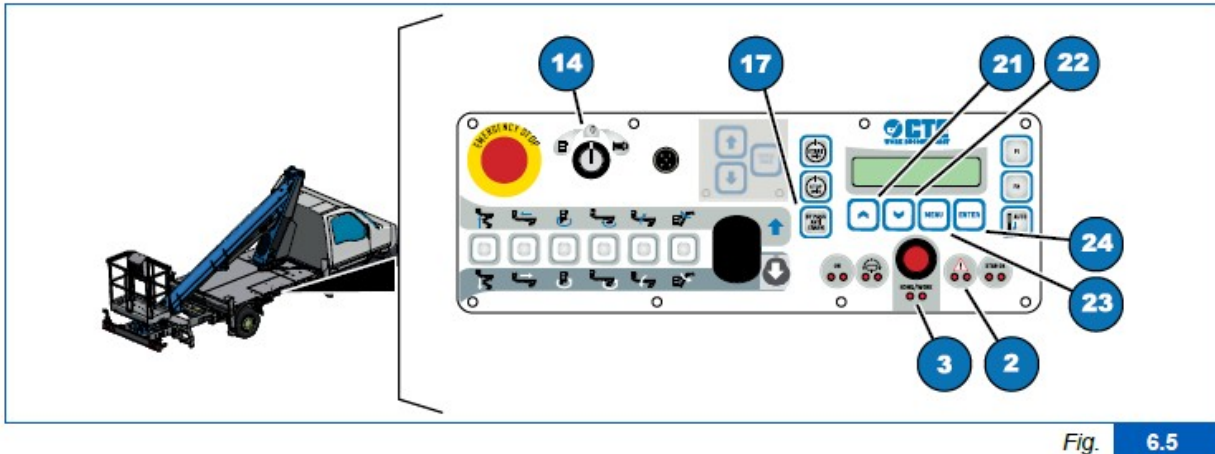


Fig. 6.5

6.3.5.3 Deschiderea automată a platformei ridicătoare (funcția WORK)

Deschideți platforma de lucru automat din poziția de depozitare, folosind panoul de comenzi de la sol sau panoul de comenzi de pe platforma de lucru, efectuând mișcările de mai jos.

Procedura de la tabloul de comandă de la sol:

- 1) rotiți cheia de la întrerupătorul selector (Fig. 6.5, 14) în poziția „comenzi de la sol”;
- 2) Apăsați butonul (Fig. 6.5, 3) și țineți-l apăsat.

Procedura de la panoul de comandă de pe platforma de lucru:

- 1) rotiți cheia întrerupătorului selector (Fig. 6.5, 14) în poziția „comenzi platformă de lucru”;
- 2) Apăsați butonul (Fig. 6.6, 11) și țineți-l apăsat.

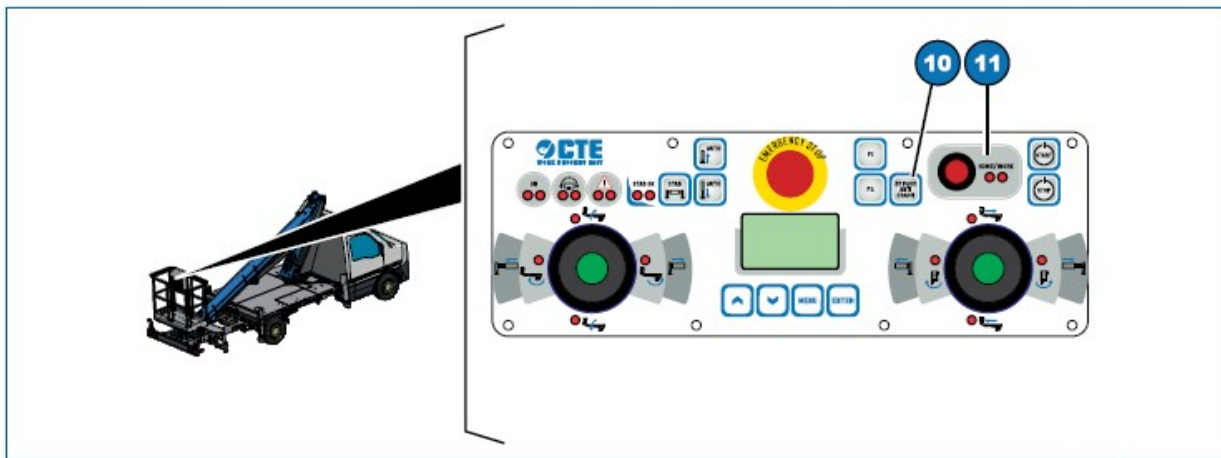


Fig. 6.6

6.3.6 Anulare pentru anti ciocnire

Dispozitivele anti-coliziune se pot anula în timpul lucrului, apăsând butonul „anulare anti ciocnire” de pe panoul de comenzi de la sol (Fig. 6.5, 17) și pe panoul de control de pe platforma de lucru (Fig. 6.6, 10). Anularea va fi activă timp de 5 secunde.

PERICOL!

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

Butonul „anulare pentru anti ciocnire” (Fig. 6.5, 17 sau Fig. 6.6, 10) trebuie folosit de un operator care cunoaște consecințele folosirii sale și responsabilitatea pe care o implică aceasta.

La folosirea acestei funcții, există riscul ca părți din structură să se ciocnească cu alte părți din structură, astfel încât structura să se blocheze complet.

6.3.7 Readucerea platformei de lucru în poziția de repaus

Reduceți platforma de lucru în poziția de repaus în felul următor:

- 1) Retrageți complet elementele telescopice ale brațului (Fig. 6.7, 3);
- 2) Rotiți platforma de lucru (Fig. 6.7, 4) până când se află în poziție centrală (la 90° față de braț);
- 3) Poziționați turela în centru, aliniind însemnele de pe turelă (Fig. 6.7, 1)
- 4) Coborâți brațul telescopic (Fig. 6.7, 2) până când acesta ajunge în poziția de repaus;
- 5) Verificați vizual ca brațul să fie centrat corect pe reazemul său;
- 6) Coborâți cu atenție de pe platformă.
- 7) Verificați să nu existe obiecte în interiorul platformei.

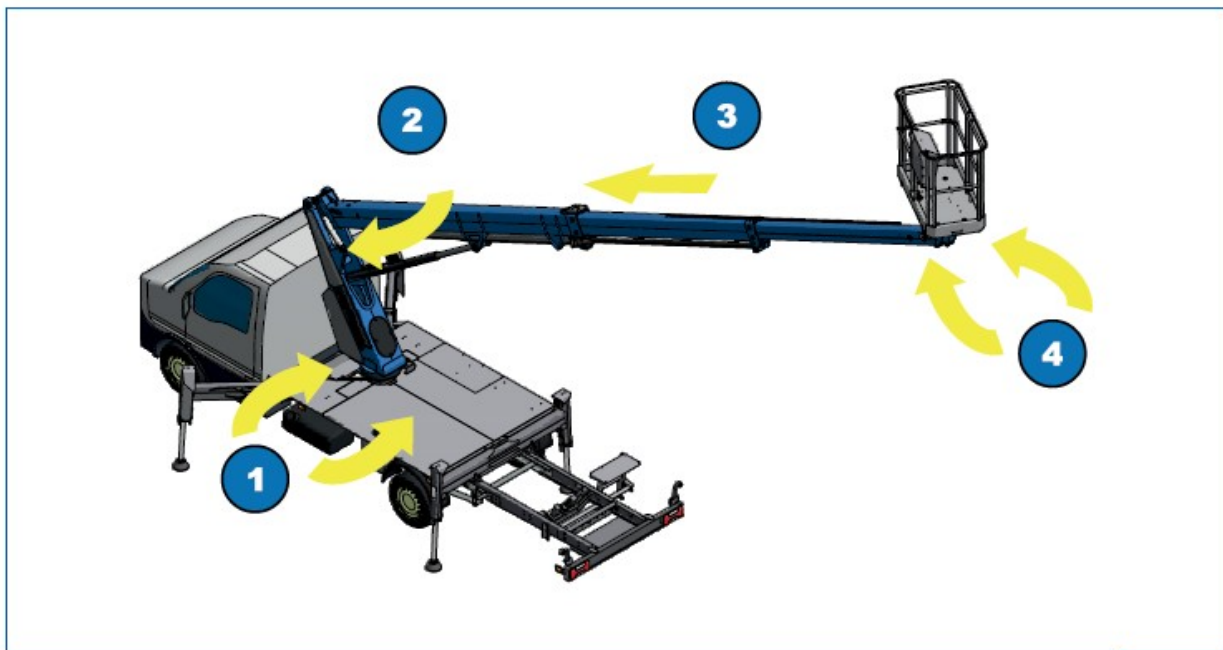


Fig. 6.7

6.3.7.1 Închiderea automată a platformei (funcția HOME)

Procedura de la panoul de comandă de pe platforma de lucru:

- 1) rotiți cheia întrerupătorului selector (Fig. 6.8, 14) în poziția „comenzi platformă de lucru”;
- 2) Apăsăți și țineți apăsat butonul „HOME/WORK” (Fig. 6.8, 11);
- 3) Eliberați butonul „HOME/WORK” când s-a atins poziția de repaus.

Procedura de la tabloul de comandă de la sol:

- 1) rotiți cheia de la întrerupătorul selector (Fig. 6.8, 14) în poziția „comenzi de la sol”;
- 2) Apăsăți și țineți apăsat butonul „HOME/WORK” (Fig. 6.8, 3);
- 3) Eliberați butonul „HOME/WORK” când s-a atins poziția de repaus;

CTE

AVERTIZARE

Pentru a opri închiderea automată, eliberați butonul „HOME/WORK” la orice moment.

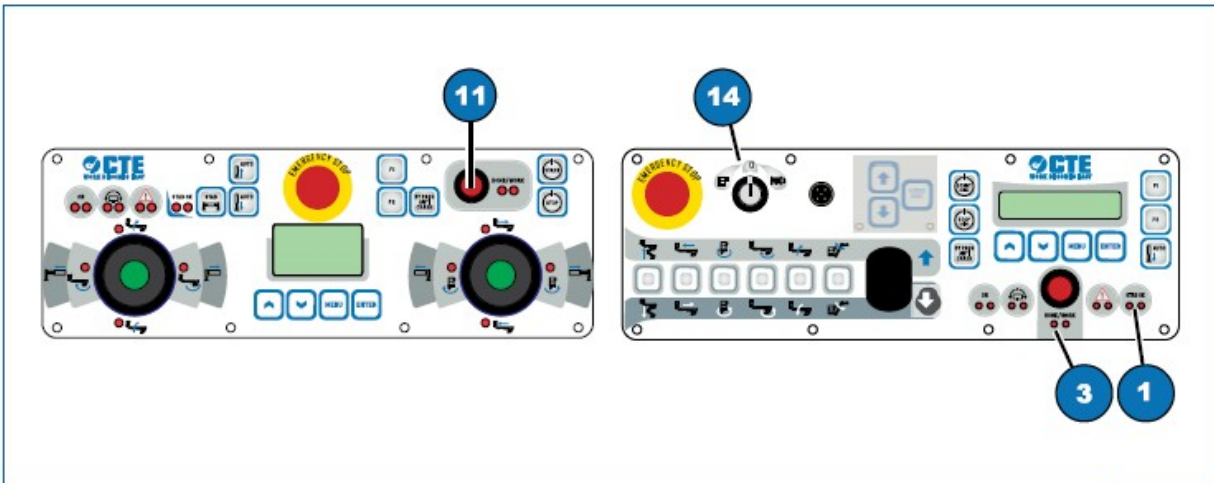


Fig. 6.8

6.3.8 Închiderea stabilizatoarelor

Procedura de la tabloul de comandă de la sol:

- 1) retrageți stabilizatoarele complet mișcând manetele în sus (Fig. 6.9, 1, 2, 3 & 4);
- 2) retrageți consolele stabilizatoarelor din față mișcând manetele în sus (Fig. 6.9, 5 & 6);
- 3) Asigurați-vă că sunt stinse luminile indicatoare „STAB OK” (Fig. 6.8, 1);
- 4) Rotiți cheia în poziția „0” și scoateți-o din întrerupătorul selector (Fig. 6.8, 14).

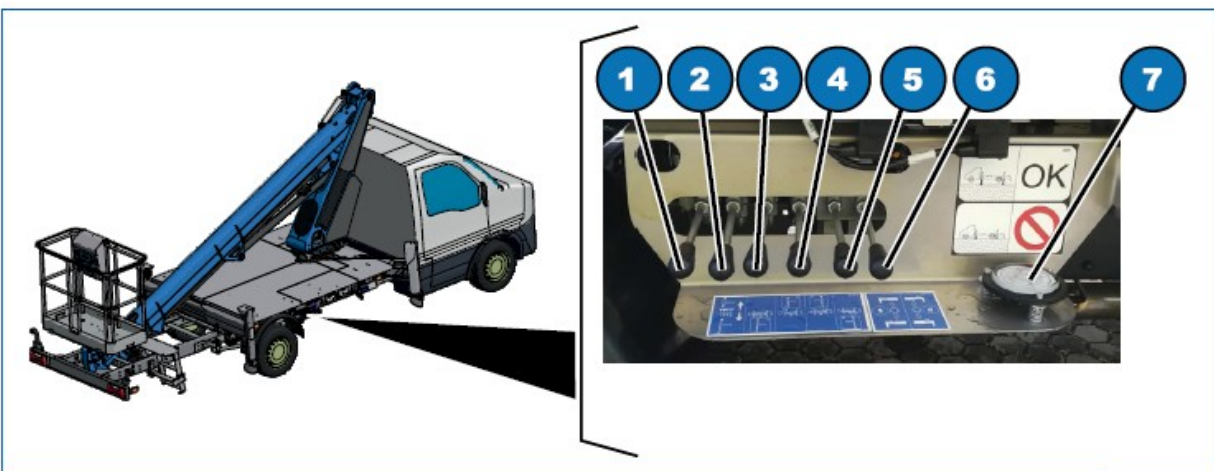


Fig. 6.9

6.3.9 Dezactivarea pornirii în viteză

Așezați-vă în scaunul șoferului:

- Asigurați-vă că lumina indicatoare roșie (Fig. 6.10, 3) de pe panoul de comandă din cabină este stinsă, indicând că stabilizatoarele au fost retrase complet și că este aprinsă lumina indicatoare verde (Fig. 6.10, 4), care arată că utilajul poate fi mutat;

Dezactivați pornirea în viteză după cum urmează:

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

- 1) Apăsați pedala de ambreiaj.
- 2) Apăsați butonul (Fig. 6.1, 1) de pe panoul de comandă pentru a dezactiva PTO;
- 3) Eliberați ambreiajul.
- 4) Lumina indicatoare „pornire în viteză” se stinge (Fig. 6.10, 1) și semnalul acustic este dezactivat.
- 5) Scoateți mufa din priza de brichetă și îndepărtați lampa magnetică (Fig. 6.1, 3) de pe plafonul utilajului.

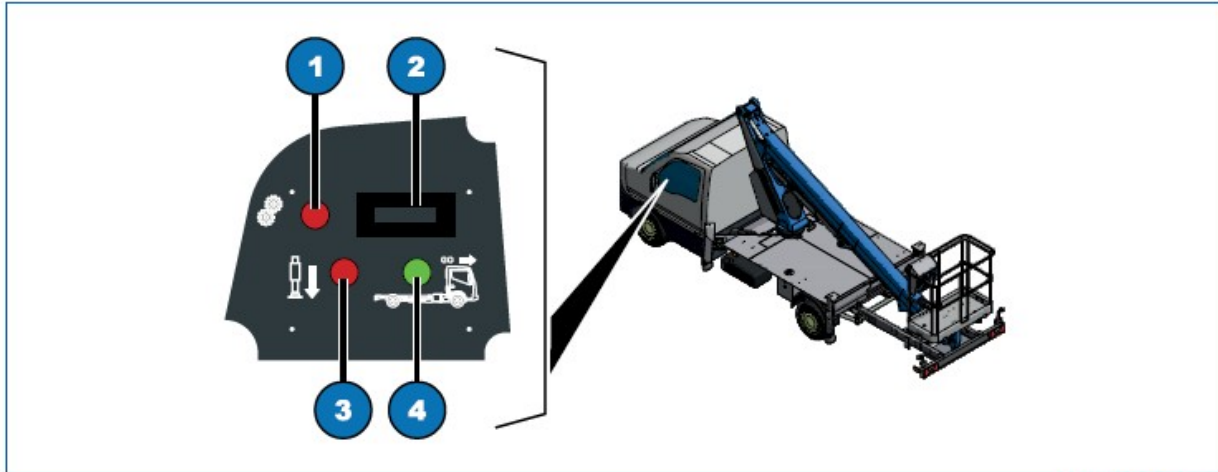


Fig. 6.10

OBLIGATORIU

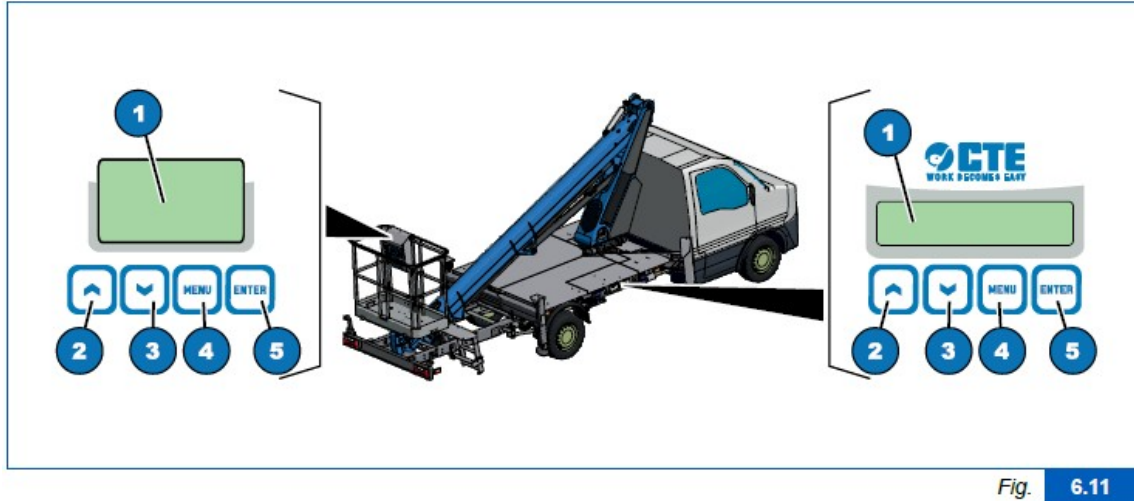
Când folosiți utilajul pe un drum public, asigurați-vă că aveți documentele vehiculului și permisul de conducere la dumneavoastră și respectați cu strictețe codul rutier.

6.4 Parcarea și dezactivarea vehiculului

- 1) Parcați utilajul într-o zonă adecvată, unde nu se află în calea traficului. Solul trebuie să fie plan și solid.
- 2) Dacă parcați pe o pantă sau pe teren înclinat, aplicați frâna de mână și blocați roțile.
- 3) Rulați motorul la ralanti timp de câteva minute pentru a îl lăsa să se răcească treptat.
- 4) Opriți motorul așa cum este indicat în manualul de instrucțiuni al vehiculului.
- 5) Trageți frâna de parcare.
- 6) Scoateți cheia.
- 7) Încuiați ușile.
- 8) Verificați să fie închise panourile electrice, învelitorile și casetele cu echipamente.

6.5 Panoul de comandă al sistemului S3 (Sistem Smart de Stabilitate)

CTE



Panoul de comandă face posibilă diagnosticarea și calibrarea componentelor sistemului S3 (Sistem Smart de Stabilitate).

Pentru a folosi panoul, sistemul trebuie să fie pornit (panoul de comandă pornit și PTO activat).

ATENȚIE

Componentele sistemului pot fi calibrate doar de personal autorizat de producător. Din acest motiv, accesul la meniul aferent este protejat cu parolă.

Pentru a accesa meniul de diagnosticare:

- apăsați butonul „MENU” (Fig. 6.11, 4) timp de aproximativ 3 secunde;
- folosiți butoanele UP (Fig. 6.11, 2) și DOWN (Fig. 6.11, 3) pentru a naviga în paginile meniului:
 - AVERTIZARE ULEI
 - DIAGNOZĂ UNGHI BRAȚ
 - DIAGNOZĂ ELIBERARE SW
 - ÎNDREPTARE ȘASIU
 - DATE DE INTRARE DIAGNOZĂ
 - DIAGNOZĂ STABILIZATOR/CONSOLĂ
 - DIAGNOZĂ UNITATE CTRL ȘASIU
 - DIAGNOZĂ UNITATE CTRL PLATFORMĂ
 - DIAGNOZĂ PARAMETRI RĂSTURNARE
 - DIAGNOZĂ GREUTATE PLATFORMĂ
 - DIAGNOZĂ LUNGIME BRAȚ
 - DIAGNOZĂ UNGHI TURELĂ
- apăsați butonul ENTER (Fig. 6.11, 5) de pe pagina necesară pentru a accesa sub- paginile aferente;
- folosiți butoanele UP (Fig. 6.11, 2) și DOWN (Fig. 6.11, 3) pentru a naviga în sub-pagini:

Procedura pentru încălzirea uleiului:

- din meniul OIL WARNING (avertizare ulei), selectați
 - 0 - DEZACTIVAT
 - 1 - ACTIVAT

Cu OIL WARNING activat, cu PTO activă și cu selectorul (Fig. 6.9, 14) la 0, uleiul circulă prin circuitul de îndreptare în plan și se încălzește.

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV

COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

Nu lăsați sistemul pornit la temperaturi ambientale de >10°C.

Pagină lăsată albă intenționat

CTE

**Capitolul 7
MANEVRE DE URGENȚĂ**

7

MANEVRE DE URGENȚĂ

7 Manevre de urgență

7.1 Cuvânt înainte

În cazul unor manevre de urgență, stația de operare de la sol trebuie să fie comandată de o persoană expertă și pricepută.

Toate operațiunile trebuie efectuate cu mare grijă, sub supravegherea acestei persoane. Urmați cu atenție instrucțiunile din acest manual.

PERICOL!

Apariția cazurilor prezentate duce la situații periculoase. Ca urmare, operatorii trebuie să oprească toate manevrele și să închidă platforma în siguranță și să contacteze imediat atelierul de reparații CTE autorizat pentru a restabili condițiile normale de folosire a utilajului.

ATENȚIE

În unele situații, utilajul este dotat cu echipamente suplimentare, precum: pompe electrice, motoare electrice, motoare auxiliare. Dacă pompa vehiculului funcționează defectuos (PTO), trebuie folosite aceste dispozitive pentru a o înlocui.

7.1.1 Folosirea electrovalvelor

ATENȚIE

Pe electrovalve există un sigiliu pentru a garanta integritatea instalării.

Dacă sigiliile lipsesc, se consideră că s-a umblat la ele, iar producătorul nu poate fi tras la răspundere. Personalul care răspunde de inspectarea și utilizarea platformei va fi considerat răspunzător. Din acest motiv, este necesar ca sigiliile să fie aplicate la un atelier CTE autorizat imediat după ce s-a rezolvat urgența.

7.2 Oprirea de urgență a platformei de lucru

Platforma este dotată cu un dispozitiv care oprește imediat toate mișcările.

Pentru a îl activa, apăsați unul din cele două butoane roșii de oprire de urgență (Fig. 7.1, 1 și 2) aflate pe utilaj.

După ce s-a rezolvat cauza urgenței, activați din nou comenzile, rotind butonul cu un sfert de tură.

CTE

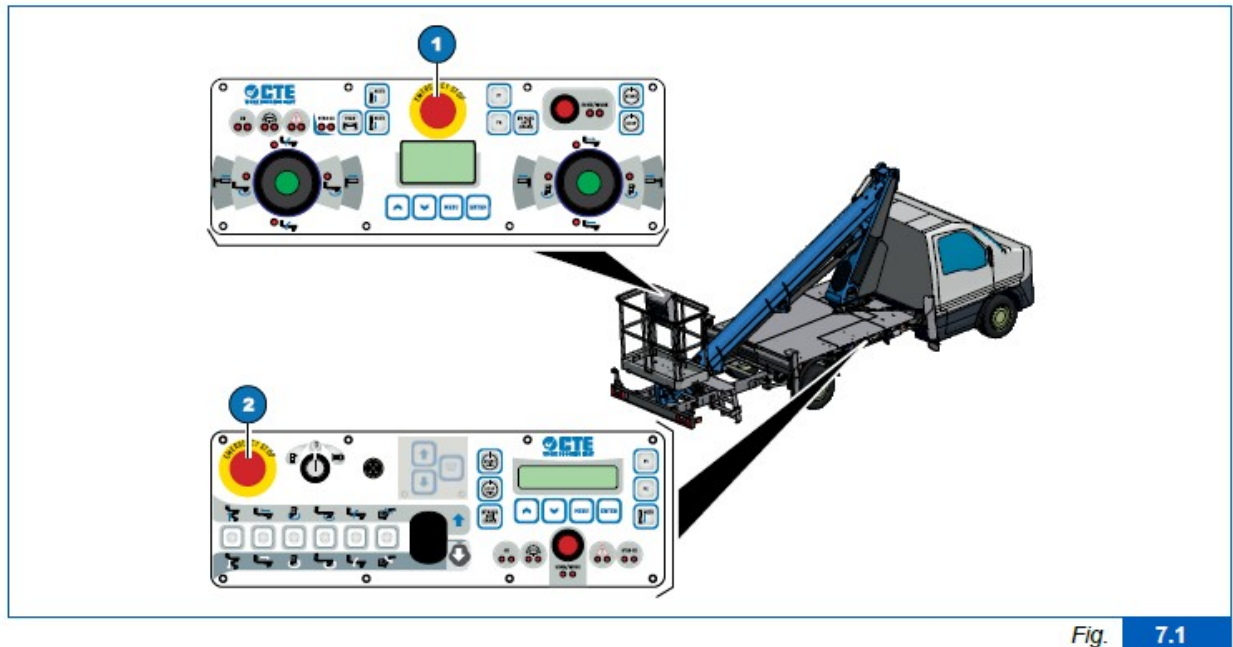


Fig. 7.1

ATENȚIE

Citiți și înțelegeți capitolele anterioare înainte de a îl citi pe acesta.

7.3 Îndreptarea în plan a platformei de lucru

ATENȚIE

Dacă observați că platforma de lucru nu este perfect dreaptă, coborâți-o la sol și coborâți de pe ea.

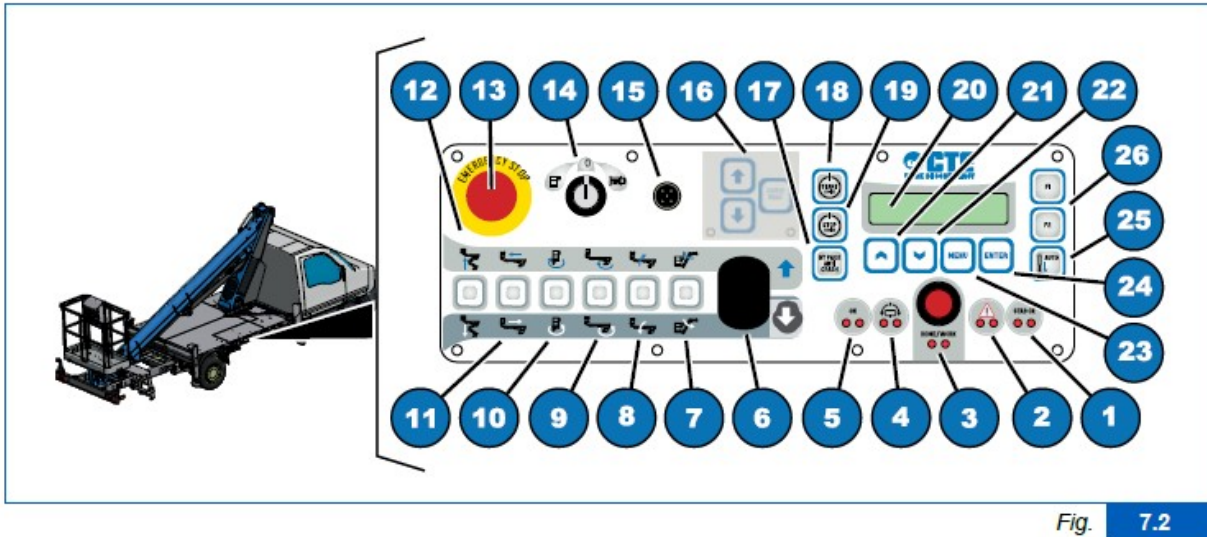
Procedura pentru restabilirea condițiilor de lucru în siguranță (platforma de lucru orizontală) este descrisă în Capitolul 8 „Întreținere” și trebuie efectuată de un tehnician calificat.

7.4 Coborârea platformei de lucru folosind comenzile de la sol în caz de incapacitate a operatorului

În caz de incapacitate a operatorului de pe platforma de lucru, trebuie folosite comenzile de urgență după cum urmează:

- 1) Scoateți cheia din turelă, care este fixată cu un sigiliu cu fir de plumb.
- 2) Introduceți cheia în întrerupătorul selector (Fig. 7.2, 14) și rotiți-o în poziția „panou de comenzi de la sol”;
- 3) apăsați butonul pentru mișcarea necesară și folosiți în același timp maneta de comandă proporțională (Fig. 7.2, 6). Reduceți cu grijă platforma în poziția de depozitare, folosind butoanele de comandă a mișcării.
- 4) Când ați terminat, puneți întrerupătorul selector (Fig. 7.2, 14) în poziție centrală.
- 5) Scoateți cheia din întrerupătorul selector (Fig. 7.2, 14).

CTE



Dacă operatorul de pe platformă a apăsut butonul de urgență (Fig. 7.2, 13) și nu îl poate reseta, comenzile de urgență se pot activa după cum urmează:

- 1) Scoateți cheia din turelă, care este fixată cu un sigiliu cu fir de plumb.
- 2) Introduceți cheia în întrerupător selector (Fig. 7.2, 14) și rotiți-o în poziția „panou de comenzi de la sol”;
- 3) scoateți sigiliul cu fir de plumb de pe piulițele tip fluture (Fig. 7.2, 16);
- 4) deșurubați și îndepărtați piulițele tip fluture (Fig. 7.2, 16);
- 5) scoateți capacul (Fig. 7.2, 16);
- 6) apăsați butonul „activare anulare” (Fig. 7.2, 16) împreună cu „săgeată sus” / „săgeată jos” și cu butonul (Fig. 7.2, 18) pentru pornirea motorului;

cu motorul în funcțiune, țineți apăsat butonul „activare anulare” (Fig. 7.2, 16) împreună cu „săgeată sus” / „săgeată jos” și cu butonul necesar (Fig. 7.2, 8, 9, 10, 11) pentru a efectua mișcări la viteză redusă.

OBLIGATORIU

Cheia trebuie fixată din nou cu un sigiliu cu fir de plumb în turelă

Contactați centrul de service.

7.5 Coborârea platformei de lucru în cazul unei întreruperi de curent

Dacă există o avarie la motorul vehiculului, sau la pompa care alimentează puterea motorului la toate echipamentele, platforma poate fi coborâtă după cum urmează:

- 1) Scoateți maneta de comandă (Fig. 7.3, 2) a pompei manuale (Fig. 7.3, 1) aflată lângă extensia din dreapta, slăbind șuruburile negre de blocare (Fig. 7.3, 3);
- 2) Introduceți maneta de comandă (Fig. 7.3, 2) în pompa manuală (Fig. 7.3, 1) aflată lângă panoul de comandă stabilizatoare;
- 3) Acționați pompa manuală (Fig. 7.3, 1) în timp ce operatorul de pe platforma de lucru folosește comanda mișcării necesare;
- 4) după recuperare, puneți maneta de comandă a pompei la loc și asigurați-o folosind șuruburile negre de blocare.

CTE

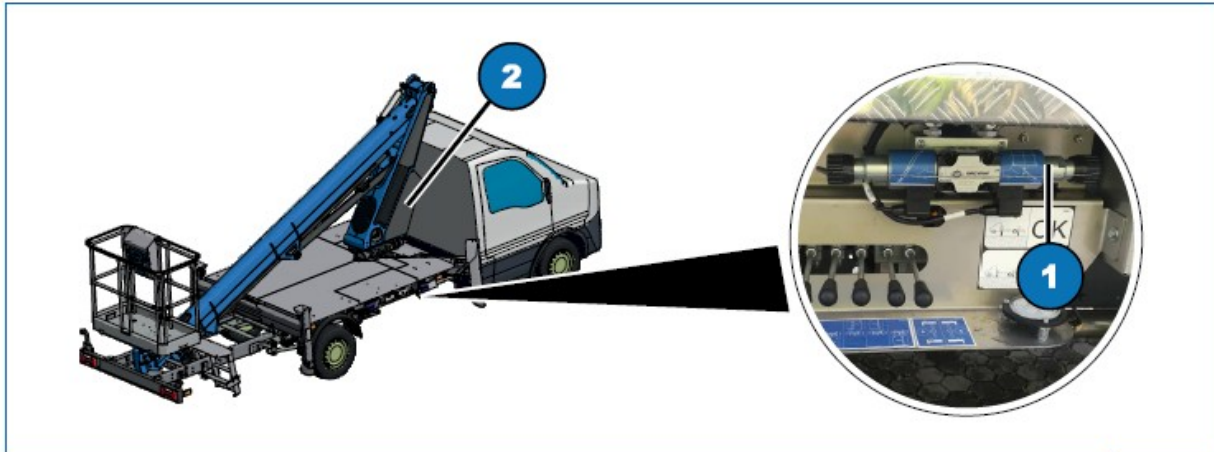


Fig. 7.4

7.6 Coborârea manuală a platformei de la sol

Dacă motorul vehiculului se defectează, pompa care alimentează putere la tot echipamentul se defectează sau există o întrerupere de curent, platforma poate fi coborâtă după cum urmează:

- 1) scoateți maneta de comandă (Fig. 7.3, 2) aflată lângă panoul de comandă pentru stabilizatoare, deșurubând șuruburile negre de blocare (Fig. 7.3, 3);
- 2) conectați maneta de control la pompa manuală (Fig. 7.3, 1);
- 3) scoateți sigiliul de la supapa derivatoare de la „comandă stabilizatoare/platformă de lucru” (Fig. 7.4, 1) „comandă stabilizator (EVS 25) / platformă de lucru (EVP 29)” aflată lângă comenzile stabilizatoarelor;
- 4) scoateți caseta din turelă (Fig. 7.4, 2) slăbind șuruburile negre de blocare;

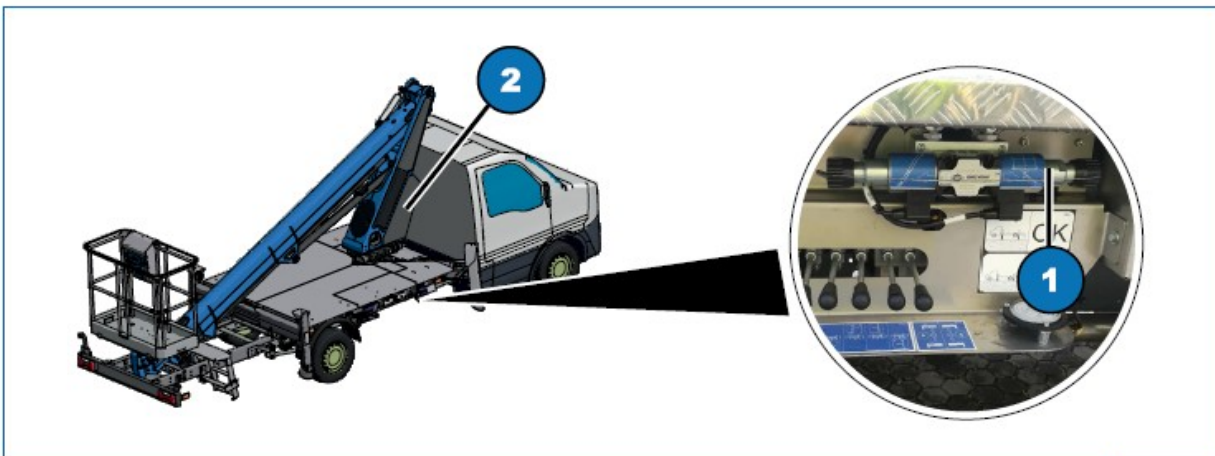


Fig. 7.4

- 5) mergeți la blocul de supape de pe turelă.
- 6) Coborâți platforma la sol urmând instrucțiunile prezentate în diagrama de pe etichetă (Fig. 7.5, 4) sub protecție (Fig. 7.5, 5):

ATENȚIE

CTE

Nu deschideți mai multe supape în același timp. Înainte să treceți la supapa următoare, închideți supapa pe care ați deschis-o anterior.

Direcția de rotație a manevrelor de urgență are ca punct de referință o persoană care stă în cabina vehiculului.

- A) Închideți complet supapa derivatoare (Fig. 7.4, 1 EVP 29)
- B) Slăbiți butonul superior al supapei, aferent turelei (Fig. 7.5, 1A) pentru a roti turela în sens anti-orar sau slăbiți butonul inferior (Fig. 7.5, 1B) pentru a roti turela în sens orar. După terminarea manevrei, strângeți supapa (Fig. 7.5, 1A or 1B)
- C) Slăbiți butonul superior al supapei, aferent ridicării brațului telescopic (Fig. 7.5, 2A) pentru a coborî brațul telescopic sau slăbiți butonul inferior (Fig. 7.5, 2B) pentru a ridica brațul telescopic. După terminarea manevrei, strângeți supapa (Fig. 7.5, 2A or 2B)
- D) Slăbiți butonul superior al supapei aferent extinderii brațului telescopic (Fig. 7.5, 3A) pentru a retrage extensia sau slăbiți butonul inferior 3B pentru a întinde extensia. După terminarea manevrei, strângeți supapa (Fig. 7.5, 3A or 3B)
- E) puneți la loc maneta de comandă a pompei și asigurați-o folosind șuruburile negre de blocare.

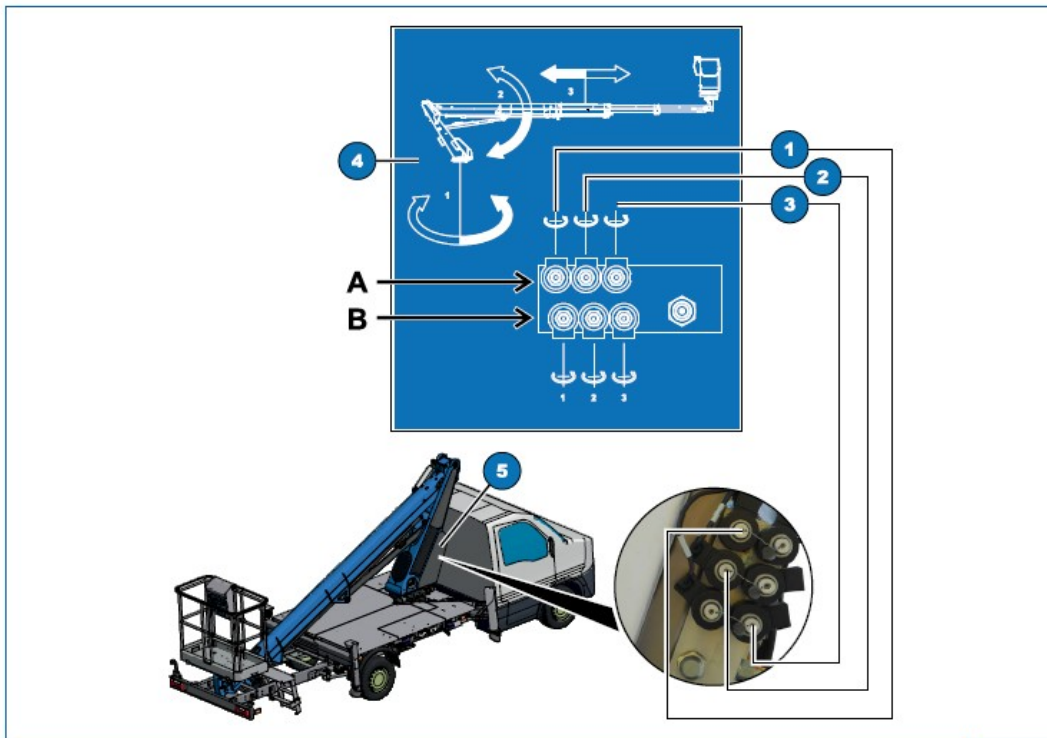


Fig. 7.5

ATENȚIE

Contactați Centrul de asistență pentru a verifica și a repara defecțiunea și puneți un nou fir de plumb pe supape.

CTE

Pagină lăsată albă intenționat

CTE

Capitolul 8
ÎNȚREȚINERE

8

ÎNȚREȚINERE

8 Întreținere

Acest capitol se referă doar la întreținerea de rutină.

Operatorul poate efectua numai operațiunile de întreținere de rutină marcate cu „**O**” (operator) în tabelul rezumat de întreținere

Alte lucrări de întreținere, marcate cu „**M**” (tehnician calificat) în tabelul rezumat de întreținere, trebuie efectuate de tehnicieni calificați și în conformitate cu programul și cu instrucțiunile indicate în manual. Respectați instrucțiunile de întreținere pentru a menține echipamentul în stare de funcționare și pentru a putea fi operat în siguranță.

ATENȚIE

Orice lucrări de întreținere care nu sunt menționate în acest capitol trebuie efectuate numai de serviciile post-vânzare sau de centre de service autorizate de producător.

Platforma aeriană poate să lucreze în contact cu apa, nisipul, pământul etc. și necesită lubrifiere periodică. Acest lucru este de o importanță vitală, nu doar pentru a asigura durabilitatea utilajului în timp, ci și pentru a reduce la minim costurile de operare.

Contactați **serviciile post-vânzare** pentru informații suplimentare.

Telefon: +39 0464 711200

Fax: +39 0464 485099

Înainte de fiecare utilizare asigurați-vă că s-au efectuat toate operațiunile necesare de întreținere și efectuați toate verificările indicate în tabelul „Verificări înainte de pornire”.

ATENȚIE

Scoateți imediat din uz utilajul deteriorat sau stricat.

Reparați toate deteriorările și/sau defecțiunile înainte de a repune utilajul în funcțiune.

Efectuați o verificare trimestrială la utilajele care au fost scoase din uz timp de peste trei luni, înainte de a le repune în funcțiune.

8.1 Jurnalul de inspecție

Jurnalul de inspecție emis de CTE pentru deținătorul platformei (în sensul Anexei I din Directiva 2006/42/CE) trebuie considerat ca fiind parte integrantă a utilajului și trebuie să însoțească utilajul pe toată durata vieții sale de operare, până la casare.

În jurnal trebuie înregistrate următoarele informații privind utilajul:

- Schimbarea proprietarului
- Înlocuirea motoarelor, mecanismelor, componentelor structurale, componentelor electrice, componentelor hidraulice, dispozitivelor de siguranță și componentelor aferente
- Defecțiuni semnificative și repararea acestora

CTE

- Inspecții periodice

AVERTISMENT

Dacă nu sunt suficiente pagini în jurnal, adăugați pagini după cum este necesar, fotocopiindu-le sau elaborându-le așa cum sunt și cele existente.

Utilizatorul trebuie să indice tipul platformei, numărul de serie din fabrică și anul construcției pe foile suplimentare, pentru ca acestea să poată deveni parte integrantă din jurnal.

Operațiunile de întreținere efectuate după prima 100 de ore, trimestrial, o dată la șase luni sau anual se vor înregistra în secțiunea 7 (Verificări și întreținere periodică) a jurnalului de inspecție.

Jurnalul de inspecție trebuie ținut la dispoziția organismelor de supraveghere timp de cinci ani de la data ultimei înregistrări sau până când echipamentul este scos din uz, oricare dintre acestea are loc mai întâi. Ori de câte ori este folosit, echipamentul trebuie să fie însoțit de un document prin care se certifică verificarea cea mai recentă.

8.2 Reguli generale

- La îndepărtarea și reinstalarea pieselor folosiți întotdeauna extractoare, chei și echipamente care nu vor deteriora componentele.
- Folosiți ciocane cu cap de cupru sau ciocane de lemn pentru a elibera piesele care sunt strânse bine.
- Separați bucățile diverselor unități și înșurubați parțial piulițele pe tije sau pe bolțurile aferente. Curățați piesele folosind perii sau cârpe, apoi spălați-le cu benzină sau cu apă caldă și îndepărtați resturile folosind aer comprimat.
- După pilire cu unelte abrazive spălați bine piesele sau suflați-le cu aer comprimat pentru a vă asigura că ați îndepărtat tot praful abraziv.
- La reasamblarea pieselor, asigurați-vă că acestea sunt curate și lubrificate corespunzător.
- Aveți deosebită grijă cu garniturile cu arc și cu tije cu arc: dacă acestea prezintă deteriorări, înlocuiți-le imediat.

ATENȚIE

Toate operațiunile de întreținere descrise în paginile următoare se aplică exclusiv platformei aeriene de lucru.

Pentru întreținerea vehiculului pe care este instalat echipamentul consultați instrucțiunile furnizate de producătorul vehiculului.

8.3 Tabel sumar de operațiuni de întreținere

ATENȚIE

Pentru ca garanția să rămână valabilă, inspecțiile și întreținerea trebuie efectuate la un centru de service CTE autorizat după primele 100 de ore și după fiecare 1000 ore (sau fiecare an) de funcționare.

8.3.1 Verificări înainte de pornire

Descrierea operațiunii		Secțiune
Inspectare vizuală	O	6.3.1
Verificați manualul de utilizare și întreținere	O	6.3.1
Caracterul lizibil al plăcilor și etichetelor	O	6.3.1

CTE

Verificarea existenței deteriorărilor, pieselor lipsă, slăbite sau desprinse	O	6.3.1
Verificați sudurile, tije, îmbinările	O	6.3.1
Verificați dacă există scurgeri de ulei	O	8.6
Verificați presiunile	O	8.6.3
Verificarea nivelului uleiului hidraulic	O	8.6.5
Verificarea indicatorilor de înfundare a filtrului de ulei hidraulic	O	8.6.6
Verificați funcționarea comenzilor de pe platformă și de la sol	O	8.7.1
Verificați dispozitivele de siguranță (oprire de urgență)	O	8.7.1
Verificați întrerupătoarele limitatoare	O	8.7.2
Verificați disjunctorul diferențial de alimentare de pe platformă.	O	15.3
Verificați ancorările sistemului de hamuri	O	5.15

O = se va efectua de către operator **M** = se va efectua de către un tehnician calificat

8.3.2 La fiecare 50 de ore de funcționare

Descrierea operațiunii		Secțiune
Inspectare vizuală	O	6.3.1
Verificați manualul de utilizare și întreținere	O	6.3.1
Caracterul lizibil al plăcilor și etichetelor	O	6.3.1
Verificarea existenței deteriorărilor, pieselor lipsă, slăbite sau desprinse	O	6.3.1
Verificați sudurile, tije, îmbinările	O	6.3.1
Verificați dacă există scurgeri de ulei	O	8.6
Verificați presiunile	O	8.6.3
Verificarea nivelului uleiului hidraulic	O	8.6.5
Verificarea indicatorilor de înfundare a filtrului de ulei hidraulic	O	8.6.6
Verificați funcționarea comenzilor de pe platformă și de la sol	O	8.7.1
Verificați dispozitivele de siguranță (oprire de urgență)	O	8.7.1
Verificați întrerupătoarele limitatoare	O	8.7.2
Verificați disjunctorul diferențial de alimentare de pe platformă.	O	15.3
Lubrifiere	O	8.5

O = se va efectua de către operator **M** = se va efectua de către un tehnician calificat

8.3.3 La fiecare 100 de ore de funcționare

Descrierea operațiunii		Secțiune
Inspectare vizuală	O	6.3.1
Verificați manualul de utilizare și întreținere	O	6.3.1
Caracterul lizibil al plăcilor și etichetelor	O	6.3.1
Verificarea existenței deteriorărilor, pieselor lipsă, slăbite sau desprinse	O	6.3.1
Verificați sudurile, tije, îmbinările	O	6.3.1
Verificați dacă există scurgeri de ulei	O	8.6
Verificați presiunile	O	8.6.3
Verificarea nivelului uleiului hidraulic	O	8.6.5
Verificarea indicatorilor de înfundare a filtrului de ulei hidraulic	O	8.6.6
Verificați funcționarea comenzilor de pe platformă și de la sol	O	8.7.1
Verificați dispozitivele de siguranță (oprire de urgență)	O	8.7.1
Verificați întrerupătoarele limitatoare	O	8.7.2

CTE

Verificați disjunctorul diferențial de alimentare de pe platformă.	O	15.3
Înlocuiți filtrele de ulei hidraulic	M	8.6.6
Lubrifiere	O	8.5
Verificați șuruburile de fixare a turelei	M	8.8.1
Verificați strângerea corectă a tuturor bolțurilor de prindere a șasiului de camion	M	8.8.2

O = se va efectua de către operator **M** = se va efectua de către un tehnician calificat

8.3.4 La fiecare 6 luni sau 500 de ore de funcționare

Descrierea operațiunii		Secțiune
Inspectare vizuală	O	6.3.1
Verificați manualul de utilizare și întreținere	O	6.3.1
Caracterul lizibil al plăcilor și etichetelor	O	6.3.1
Verificarea existenței deteriorărilor, pieselor lipsă, slăbite sau desprinse	O	6.3.1
Verificați sudurile, tije, îmbinările	O	6.3.1
Verificați dacă există scurgeri de ulei	O	8.6
Verificați presiunile	O	8.6.3
Verificarea nivelului uleiului hidraulic	O	8.6.5
Verificarea indicatorilor de înfundare a filtrului de ulei hidraulic	O	8.6.6
Verificați funcționarea comenzilor de pe platformă și de la sol	O	8.7.1
Verificați dispozitivele de siguranță (oprire de urgență)	O	8.7.1
Verificați întrerupătoarele limitatoare	O	8.7.2
Verificați disjunctorul diferențial de alimentare de pe platformă.	O	15.3
Înlocuiți filtrele de ulei hidraulic	M	8.6.6
Lubrifiere	O	8.5
Verificați șuruburile de fixare a plăcii turnante	M	8.8.1
Verificați strângerea corectă a tuturor bolțurilor de prindere a șasiului de camion	M	8.8.2

O = se va efectua de către operator **M** = se va efectua de către un tehnician calificat

8.3.5 Anual sau la fiecare 1000 de ore de funcționare

Descrierea operațiunii		Secțiune
Inspectare vizuală	O	6.3.1
Verificați manualul de utilizare și întreținere	O	6.3.1
Caracterul lizibil al plăcilor și etichetelor	O	6.3.1
Verificarea existenței deteriorărilor, pieselor lipsă, slăbite sau desprinse	O	6.3.1
Verificați sudurile, tije, îmbinările	O	6.3.1
Verificați dacă există scurgeri de ulei	O	8.6
Verificați presiunile	O	8.6.3
Verificarea nivelului uleiului hidraulic	O	8.6.5
Verificarea indicatorilor de înfundare a filtrului de ulei hidraulic	O	8.6.6
Verificați funcționarea comenzilor de pe platformă și de la sol	O	8.7.1
Verificați dispozitivele de siguranță (oprire de urgență)	O	8.7.1
Verificați întrerupătoarele limitatoare	O	8.7.2
Verificați disjunctorul diferențial de alimentare de pe platformă.	O	15.3
Schimbați uleiul hidraulic	M	8.6.5
Înlocuiți filtrele de ulei hidraulic	M	8.6.6

CTE

Lubrifiere	O	8.5
Verificați șuruburile de fixare a plăcii turnante	M	8.8.1
Verificați strângerea corectă a tuturor bolțurilor de prindere a șasiului de camion	M	8.8.2
Verificarea jocului inelului de pivotare	M	8.10
Verificați starea vopselei	O	8.13
Verificați și efectuați întreținerea lanțurilor și/sau cablurilor	O	8.14

O = se va efectua de către operator **M** = se va efectua de către un tehnician calificat

8.3.6 La fiecare 10 ani sau 10000 de ore

Descrierea operațiunii		Secțiune
Inspectare vizuală	M	6.3.1
Verificați manualul de utilizare și întreținere	M	6.3.1
Caracterul lizibil al plăcilor și etichetelor	M	6.3.1
Verificarea existenței deteriorărilor, pieselor lipsă, slăbite sau desprinse	M	6.3.1
Verificați sudurile, tije, îmbinările	M	6.3.1
Verificați dacă există scurgeri de ulei	M	8.6
Verificați presiunile	M	8.6.3
Verificarea nivelului uleiului hidraulic	M	8.6.5
Verificarea indicatorilor de înfundare a filtrului de ulei hidraulic	M	8.6.6
Verificați funcționarea comenzilor de pe platformă și de la sol	M	8.7.1
Verificați dispozitivele de siguranță (oprire de urgență)	M	8.7.1
Verificați întrerupătoarele limitatoare	M	8.7.2
Verificați disjunctorul diferențial de alimentare de pe platformă.	M	15.3
Schimbați uleiul hidraulic	M	8.6.5
Înlocuiți filtrele de ulei hidraulic	M	8.6.6
Lubrifiere	M	8.5
Verificați șuruburile de fixare a plăcii turnante	M	8.8.1
Verificați strângerea corectă a tuturor bolțurilor de prindere a șasiului de camion	M	8.8.2
Verificarea jocului inelului de pivotare	M	8.10
Înlocuiți furtunurile hidraulice	M	8.6.2
Înlocuiți pompele hidraulice	M	8.6.4
Înlocuiți garniturile la cilindri	M	8.6.1
Verificați starea vopselei	M	8.13
Înlocuiți cablurile și/sau lanțurile	M	8.14

O = se va efectua de către operator **M** = se va efectua de către un tehnician calificat

8.4 Întreținerea componentelor mecanice

8.4.1 Principalele mecanisme

Piese mecanice care se rotesc împreună trebuie inspectate periodic, verificând starea piulițelor, bolțurilor și a șuruburilor pentru a vă asigura că acestea nu sunt slăbite. Înainte de fiecare utilizare, inspectați vizual șuruburile de fixare și piulițele care conectează inelul de pivotare de șasiu și de turelă, cutia de viteze, conexiunea dintre articulația rotativă și turelă, mecanismele de blocare pe tije, piulițele de fixare pe vehicul, toate celelalte bolțuri, în special pe piesele supuse la vibrație și mișcare. Înainte de fiecare utilizare, inspectați vizual și toate componentele structurale, să nu existe crăpături în suduri,

CTE

coroziune sau semne de uzură. După primele 100 de ore și apoi o dată la 3 luni sau la 500 de ore, verificați:

- cât sunt de strânse piulițele care fixează placa turnantă - verificați cu o cheie cu cuplu (consultați tabelul „Cuplu de strângere”)
- cât sunt de strânse toate bolțurile care leagă șasiul de camion - folosiți o cheie cu cuplu (consultați tabelul „Cuplu de strângere”)

8.4.2 Motorul cu combustie

Pentru întreținerea motorului cu combustie urmați instrucțiunile indicate în manualul producătorului vehiculului.

8.5 Lubrifiere

8.5.1 Lubrifierea tijelor

La fiecare 50 de ore, lubrifiați tijele în punctele specificate în figură, injectând o cantitate mică de unsoare cu ajutorul unui pistol manual de lubrifiant (D fig. 8.1), prin garniturile de lubrifiere.

Lubrifiant: unsoare **NLGI 2** sau echivalent.

ATENȚIE

Nu lubrifiați cele două garnituri de lubrifiere de pe rulmentul de pivotare.

Puneți platforma în poziția prezentată la A (Fig. 8.1) înainte de a proceda la lubrifiere.

Toate tijele platformei, articulațiile și lăcașurile stabilizatoarelor sunt dotate cu dispozitive de lubrifiere cu bilă, identificate cu o etichetă specială (Fig. 8.1, B).

Pentru a lubrifia îmbinările articulate, injectați o cantitate mică de unsoare folosind o pompă de lubrifiere (Fig. 8.1, C), injectați unsoare sub presiune prin ștuțurile cu dom pentru lubrifiere, până ce vechiul lubrifiant iese prin capete.

Lubrificați toate punctele articulațiilor și toate piesele dotate cu garnituri de lubrifiere. Mișcați toate articulațiile și mai introduceți o cantitate mică de ulei lubrifiant.

Curățați elementele pentru a îndepărta lubrifiantul evacuat de la punctele de îmbinare.

CTE

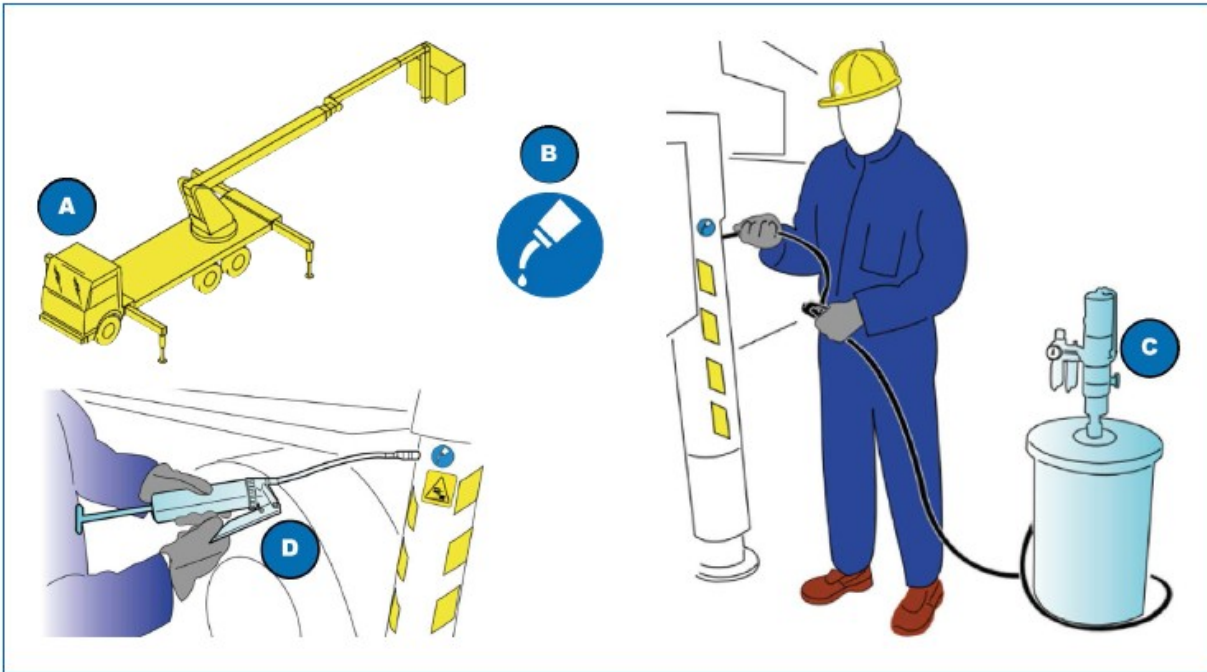


Fig. 8.1

8.5.2 Lubrifierea stabilizatoarelor

Lubrificați la fiecare 50 de ore de operare, după cum urmează: stabiliți utilajul, extinzând complet stabilizatoarele. Verificați lubrifierea elementelor glisante. Dacă acestea sunt prăfuite sau murdare, curățați-le și îndepărtați lubrifianțul. Apoi, folosind o perie, aplicați un strat subțire de unsoare NLGI 2 amestecată cu 50% ulei hidraulic ISO VG 32.

8.5.3 Lubrifierea elementelor brațului telescopic

Lubrificați la fiecare 50 de ore de operare, după cum urmează: stabiliți utilajul și extindeți complet brațul telescopic. Verificați lubrifierea elementelor. Dacă acestea sunt prăfuite sau murdare, curățați-le și îndepărtați lubrifianțul. Apoi, folosind o perie, aplicați un strat subțire de unsoare NLGI 2 amestecată cu 50% ulei hidraulic ISO VG 32.

8.5.4 Lubrifierea platformei turnante

O dată la trei luni sau la fiecare 500 de ore de operare, verificați și lubrificați platforma turnantă. Aceste intervale pot varia în funcție de condițiile efective de operare.

8.6 Întreținerea sistemului hidraulic

Sistemul hidraulic este format din diverse componente care trebuie întreținute la diferite intervale.

8.6.1 Cilindri hidraulici

Înainte de fiecare utilizare, verificați să nu existe scurgeri în următoarele puncte: garnitură tijă, fittinguri, supape și conducte. Dacă există scurgeri, nu folosiți utilajul și contactați serviciul post-vânzare.

8.6.2 Conductele sistemului hidraulic

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

Înainte de fiecare utilizare, verificați vizual fittingurile, supapele și conductele, să nu existe scurgeri. Verificați ca furtunurile de cauciuc să fie întregi și fără crăpături. Dacă există scurgeri, nu folosiți utilajul și contactați serviciul post-vânzare.

8.6.3 Verificarea presiunii și reglarea supapelor

Verificați supapa de presiune maximă: stabiliți platforma corespunzător, retrageți brațul apăsând butonul corespunzător de pe panoul de comandă de la sol și verificați dacă presiunea de pe manometru corespunde cu cea indicată în tabelul de date tehnice.

Dacă presiunea este diferită, contactați serviciul post-vânzare.

ATENȚIE

Toate reglările de supape trebuie efectuate la producător sau la un centru de service autorizat.

8.6.4 Motoare și pompe hidraulice

Înainte de fiecare utilizare, verificați vizual fittingurile, flanșele și conductele, să nu existe scurgeri. Pompele hidraulice și motoarele nu necesită alte instrucțiuni de întreținere. Dacă există scurgeri, contactați serviciul post-vânzare.

8.6.5 Ulei hidraulic

Înainte de utilizare, verificați vizual nivelul uleiului hidraulic, folosind indicatorul de pe rezervor (Fig. 8.2, 3). Nivelul trebuie să fie în centrul indicatorului. Dacă este necesar, îndepărtați dopul de umplere și completați cu ulei. (Fig. 8.2, 1).

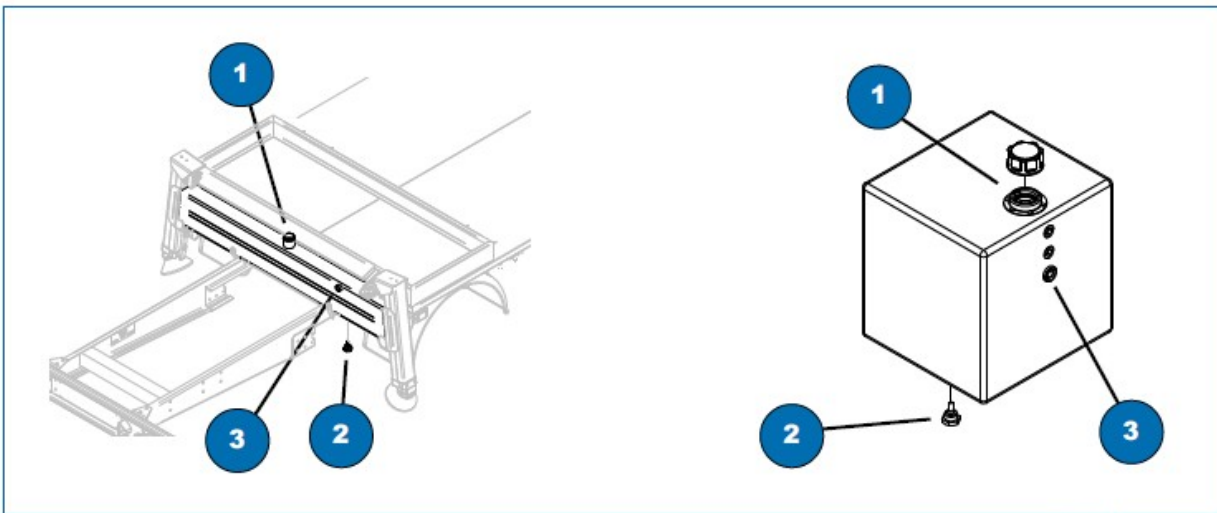


Fig. 8.2

Intervalele orientative de temperatură pentru diferitele tipuri de ulei sunt prezentate mai jos.

ULEI HIDRAULIC	T = TEMPERATURĂ (°C)
ISO VG 22	-20°<T<+30°
ISO VG 32	-5°<T<+40°
ISO VG 46	0°<T<+50
ISO VG 68	+10°<T<+60°

CTE

ATENȚIE

Următoarele operațiuni trebuie efectuate cu platforma în poziția de repaus (cu stabilizatoarele și brațele retrase complet).

Schimbați uleiul hidraulic la fiecare 1000 de ore sau cel puțin o dată pe an. Tot atunci schimbați filtrele de ulei hidraulic. Pentru a schimba uleiul, luați un recipient sau recipiente potrivite, suficient de mari (a se vedea Secțiunea 3.6.1) și scurgeți uleiul folosit, slăbind dopul de scurgere (Fig. 8.2, 2) care se află sub rezervor. Închideți dopul de scurgere și umpleți rezervorul.

ATENȚIE

Nu deversați uleiul hidraulic în mediul înconjurător atunci când îl schimbați. Aruncați uleiul în conformitate cu legislația actuală.

8.6.6 Filtrul de ulei hidraulic

Există un filtru în apropierea rezervorului (Fig. 8.3, 2). De fiecare dată când se folosește utilajul, verificați ca indicatorul de înfundare a filtrului (Fig. 8.3, 1) să fie verde. Această verificare trebuie să se facă în faza operațională. Dacă indicatorul este în zona roșie, schimbați filtrul. Schimbați filtrul după primele 100 de ore și apoi o dată la 3 luni sau la 500 de ore. Respectați verificările și intervalele recomandate între schimbări, deoarece înfundarea filtrului afectează starea de funcționare a utilajului și poate deteriora componentele hidraulice.

ATENȚIE

Dacă anumite piese din circuitul hidraulic trebuie înlocuite din cauza unor defecțiuni grave, precum griparea pompei, motoarelor hidraulice sau a cilindrilor, care duc la pătrunderea unei mari cantități de impurități în circuitul hidraulic, filtrul trebuie schimbat din nou, conform instrucțiunilor de mai sus.

Schimbați filtrul de ulei hidraulic după cum urmează:

- deșurubați filtrul (Fig. 8.3, 2) folosind cheia specială dacă este necesar;
- introduceți filtrul nou și strângeți-l, având grijă să lubrifiați garnitura cu unsoare.
- umpleți rezervorul de ulei hidraulic (Fig. 8.2, 3) și verificați nivelul de pe indicatorul special (Fig. 8.2, 1).

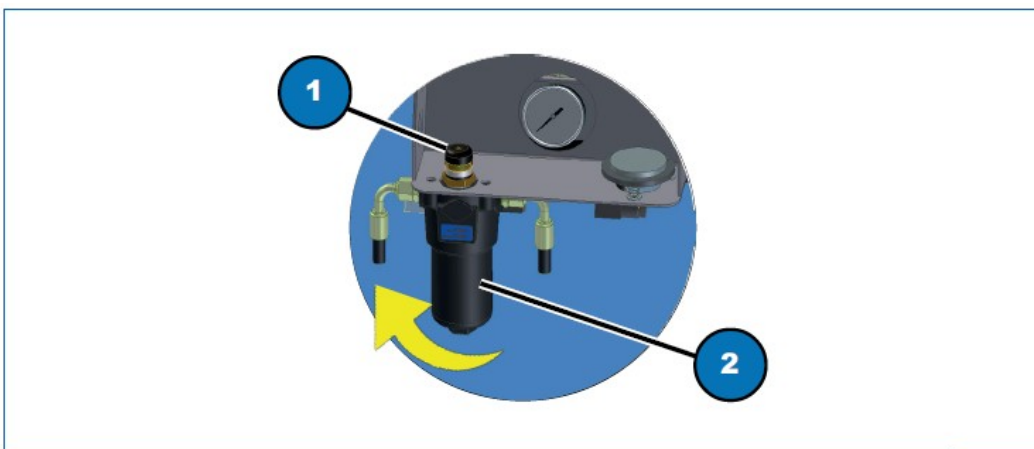


Fig. 8.3

CTE

ATENȚIE

**Aveți grijă să nu deversați uleiul hidraulic în mediul înconjurător atunci când îl schimbați.
Aruncați filtrul în conformitate cu legea.**

8.6.7 Refacerea planeității platformei de lucru

ATENȚIE

Dacă observați că platforma de lucru nu este dreaptă în raport cu orizontala, coborâți-o la sol și coborâți de pe platformă.

Această lucrare de întreținere trebuie efectuată de un tehnician calificat (M).

PERICOL

Prezența personalului în platforma de lucru în timpul acestor operațiuni este strict interzisă.

Refaceți condițiile de lucru în siguranță (platforma de lucru în poziție orizontală) după cum urmează:

- 1) Scoateți cheia fixată de structură cu sigiliul cu fir de plumb.
- 2) Accesați setările de la „comenzile de urgență de la sol” (Cap. 4);
- 3) Puneți cheia în întrerupătorul selector, rotind către dreapta în poziția „Comenzi de urgență”;
- 4) Activați selectorul de ridicare a brațului extensibil. Țineți apăsat întrerupătorul selector și în același timp folosiți joystickul până ce platforma de lucru este la aproximativ o jumătate de metru;
- 5) activați selectorul de extindere a brațului. Mențineți apăsat întrerupătorul selector și în același timp folosiți joystickul, până ce platforma de lucru este ridicată aproximativ o jumătate de metru;
- 6) urcați-vă cu atenție pe platformă și deschideți încuietorea blocului derivator (Fig. 8.4 4) cu cheia dată de managerul de siguranță, ridicând maneta argintie (Fig. 8.4, 5) de pe turelă;
- 7) rotiți ambele supape cu două poziții ale derivatorului (Fig. 8.4, 6 & 7) cu două poziții;
- 8) coborâți de pe platforma vehiculului și apăsați selectorul „extindere braț telescopic” și, fără a îi da drumul, apăsați joystickul care controlează viteza de mișcare. Astfel, se poate îndrepta platforma de lucru (coborâți complet și ridicați platforma și apoi aliniați-o).
- 9) După finalizarea acestor operațiuni, puneți ambele supape cu două poziții ale derivatorului, amplasate la baza brațului de extensie, înapoi în poziția lor inițială (poziția de extensie, indicată de eticheta A. Scoateți maneta din supapele derivatorului, puneți-o la loc în turelă și securizați-o cu ajutorul șurubului negru de blocare).
- 10) puneți lacătul în poziția de încuiere, închideți-l și înapoiți cheia managerului de securitate.
- 11) verificați ca brațul de extensie să funcționeze corect, apăsând întrerupătorul care comandă extinderea brațului și folosind maneta potențiometrului. Retrageți brațul de extensie în poziția sa de repaus.
- 12) Puneți întrerupătorul selector cu cheie înapoi în poziția „comenzi nacelă”;
- 13) Scoateți cheia și închideți capacul panoului de comandă.

CTE

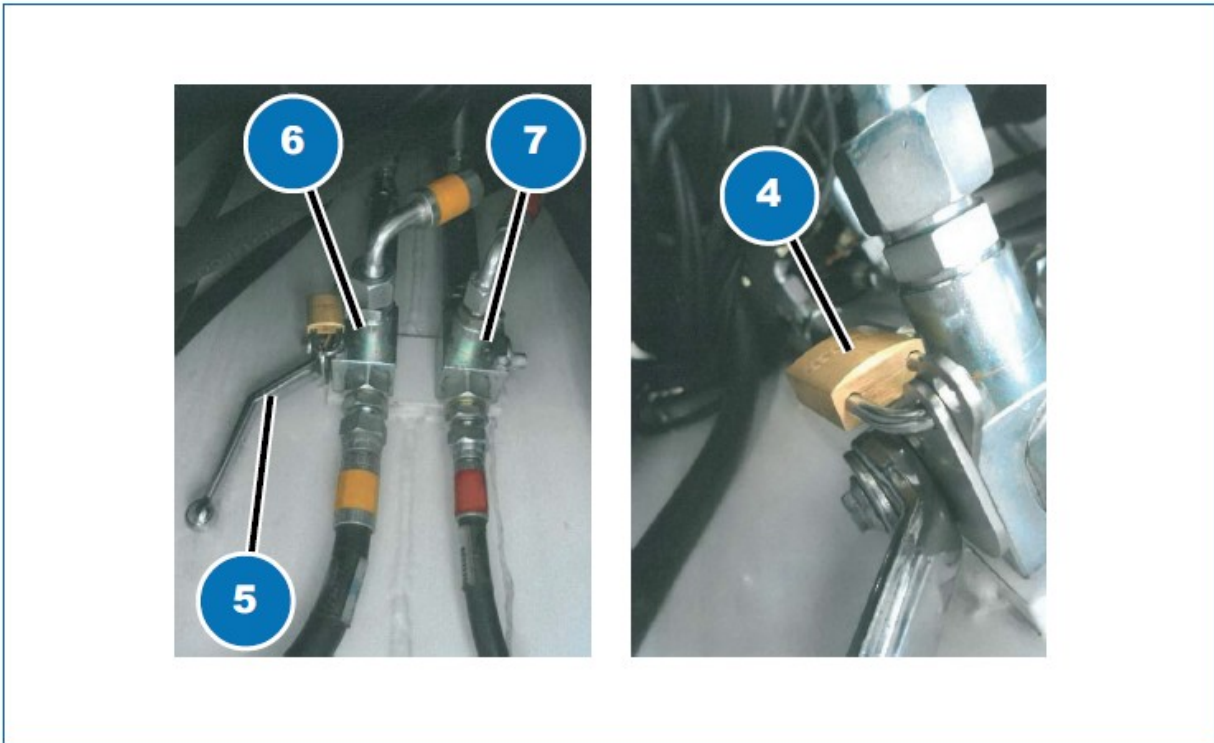


Fig. 8.4

PERICOL

La îndreptarea platformei, este interzis să folosiți balansul telescopic.

8.7 Sistemul electric

8.7.1 Circuitul electric

Circuitul electric este compus din mai multe componente. Funcționarea eficientă a acestora trebuie verificată în funcție de operațiunile pe care acestea le efectuează. Verificați starea de funcționare a tuturor comenzilor operaționale înainte de fiecare utilizare, efectuând un ciclu de lucru complet pentru fiecare comandă, cu ajutorul panoului de comandă de la sol. De asemenea, verificați funcționarea corespunzătoare a butoanelor de oprire de urgență.

ATENȚIE

În timpul testelor nu trebuie să se afle nimeni pe platformă.

CTE

Mergeți pe platforma de lucru și repetați testul folosind comenzile de pe platformă. Verificați starea cablului de curent al panoului de comandă de la sol, aflat sub turelă. Dacă cablul este răsucit, scoateți mufa din panoul de control și îndreptați-l.

8.7.2 Întrerupătoarele de limitare ale stabilizatoarelor și întrerupătoarele de blocare

Înainte de fiecare utilizare verificați ca toate întrerupătoarele de limitare ale stabilizatoarelor/brațului să funcționeze corect Pentru a vă asigura că acestea funcționează corect, stabiliți utilajul și verificați funcționarea brațului. Coborâți brațul, retrageți stabilizatoarele unul câte unul și verificați să nu fie posibil să operați brațul.

8.8 Strângerea șuruburilor

Dacă este nevoie să strângeți șuruburile turelei și ale cadrului, strângeți-le folosind o cheie de cuplu manuală (Fig. 8.7, Fig. 8.8, punctul 1) sau una electrică (Fig. 8.6, Fig. 8.8, punctul 2).

Se vor stabili următoarele cupluri de strângere, în funcție de materialul șurubului și de filet (filet metric ISO)

Diametru nominal al șurubului	M = cuplu de strângere (Nm)	
	Clasa 8.8	Clasa 10.9
12 x 1,25	90.6	127
14 x 1,5	143	202
16 x 1,5	214	302
18 x 2,5	288	406
20 x 2,5	409	576
22 x 2,5	554	780
24 x 3	708	996

ATENȚIE

Reduceți M cu 10% atunci când:

- strângerea se face folosind utilaje de strâns fără fir
- șuruburile sunt galvanizate.

POZIȚIA PLATFORMEI:

- 1) poziția de transport
- 2) vehiculul oprit

8.8.1 Strângerea șuruburilor turelei

CTE

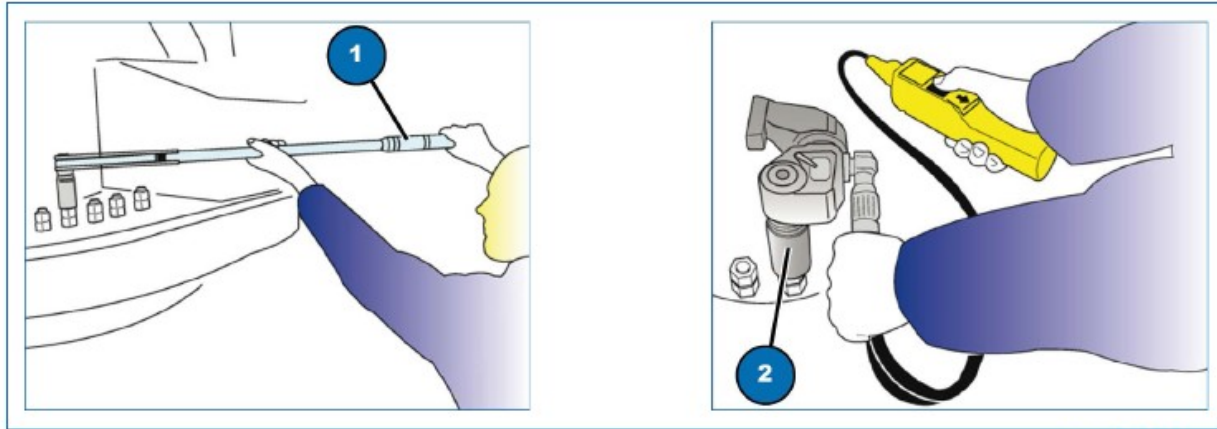


Fig. 8.5

Frecvența cu care trebuie strânse șuruburile depinde de factori precum frecvența de utilizare și mediul de lucru. Totuși, se poate stabili că, în condiții normale de lucru, șuruburile turelei trebuie verificate și strânse după primele 250 de ore de funcționare sau în primele 3 luni și în general cel puțin o dată la 12 luni sau 1000 de ore.

ATENȚIE

Nu depășiți valorile indicate de cheia dinamometrică.

8.8.2 Strângerea șuruburilor cadrului

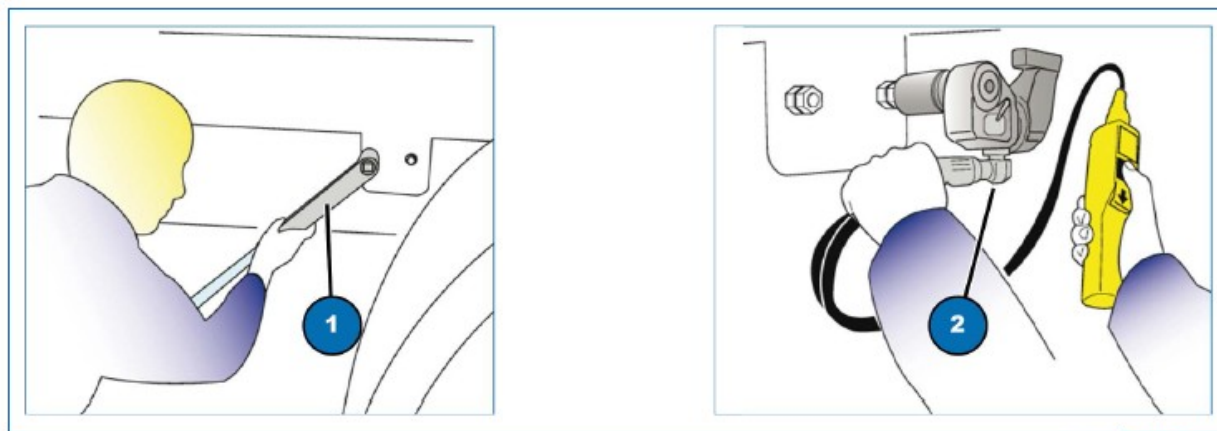


Fig. 8.6

Frecvența cu care trebuie strânse șuruburile depinde de factori precum frecvența de utilizare și mediul de lucru. Totuși, se poate stabili că, în condiții normale de lucru, șuruburile turelei trebuie verificate și strânse după primele 250 de ore de funcționare sau în primele 3 luni și în general cel puțin o dată la 12 luni sau 1000 de ore.

ATENȚIE

Nu depășiți valorile indicate de cheia dinamometrică.

8.9 Verificarea jocului elementului telescopic și verificarea uzurii blocului glisant

POZIȚIA PLATFORMEI:

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

- 1) poziția de transport
- 2) vehiculul oprit

VERIFICAREA UZURII BLOCULUI GLISANT:

Blocurile reglabile speciale (Fig. 8.9, 1) ajută la reducerea frecării de glisare atunci când este extins brațul:

- verificați uzura plăcuțelor elementelor telescopice;
- înlocuiți blocurile dacă există un joc de mai mult de 5 mm între tubularele elementelor telescopice când brațul și elementele telescopice sunt retrase complet.

VERIFICAREA JOCULUI ELEMENTULUI TELESCOPIC:

Verificați jocurile și reglați după cum este necesar:

- această operațiune trebuie efectuată cu platforma în poziție de repaus.
- strângeți piulițele de reglare (Fig. 8.9, 2) până ce vin în contact cu brațul interior detașabil;
- Deșurubați piulița cu o jumătate de tură pentru a lăsa un mic joc între elemente.

ATENȚIE

Când introduceți brațul, nu exercitați o presiune excesivă pe blocurile glisante; aceasta ar putea deteriora structura brațelor.

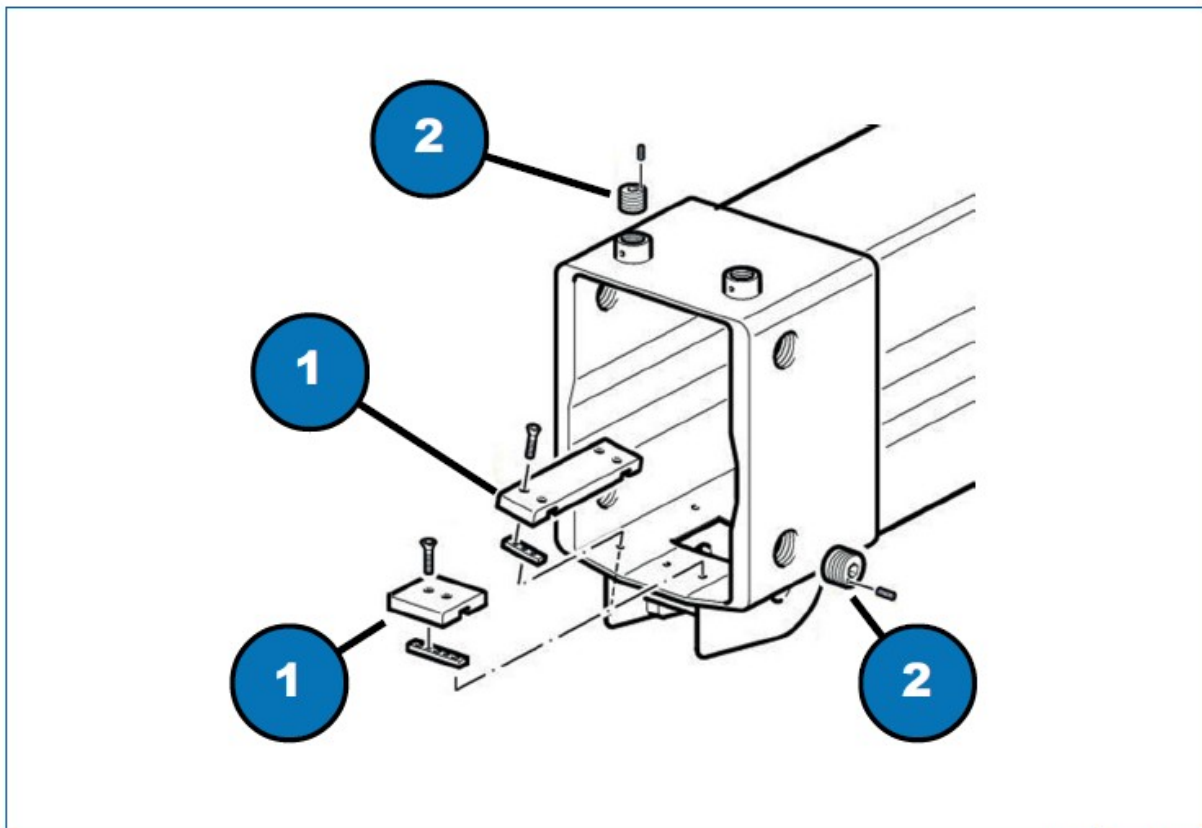


Fig. 8.7

8.10 Verificarea jocului inelului de rabatare

CTE

Jocul între inelele de rabatare crește în timpul vieții rulmentului de rabatare, din cauza uzurii. Ca urmare, jocul trebuie verificat regulat. Valorile măsurate trebuie comparate cu alte măsurători efectuate în timp printr-o metodă identică.

Măsurătoarea se va face folosind un comparator centezimal când turela este staționară. Procedați după cum urmează:

- 1) Curățați temeinic punctele pe care se va face măsurarea.
- 2) Ridicați brațul până când se află la 0° și întindeți-l complet până când ajunge la extinderea maximă, cu turela aliniată cu axa vehiculului.
- 3) Poziționați comparatorul așa cum este indicat în diagramă (Fig. 8.10, 1) măsurați jocul axial A_{max} ;
Valoarea măsurată trebuie să fie mai mică sau egală cu:
 $A_{max} = 1.35 \text{ mm}$
- 4) Dacă valoarea măsurată este mai mare, contactați un centru de service autorizat
- 5) Poziționați comparatorul așa cum este indicat în diagramă (Fig. 8.10, 2) măsurați jocul axial B_{max} ;
Valoarea măsurată trebuie să fie mai mică sau egală cu:
 $B_{max} = 1.50 \text{ mm}$
- 6) Dacă valoarea măsurată este mai mare, contactați un centru de service autorizat.

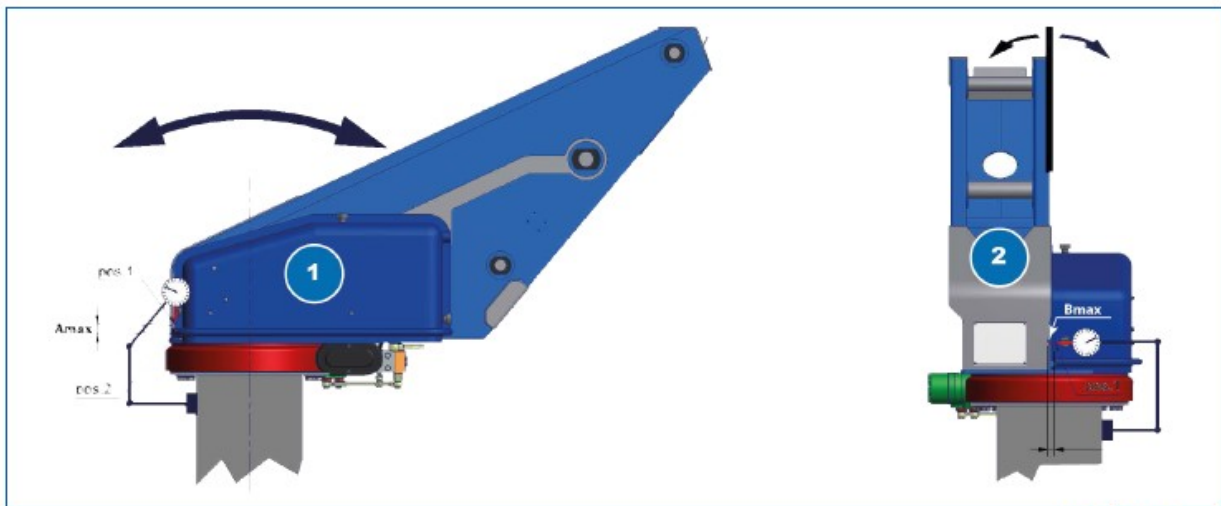


Fig. 8.8

8.11 Lubrifierea mecanismului de rabatare

POZIȚIA PLATFORMEI:

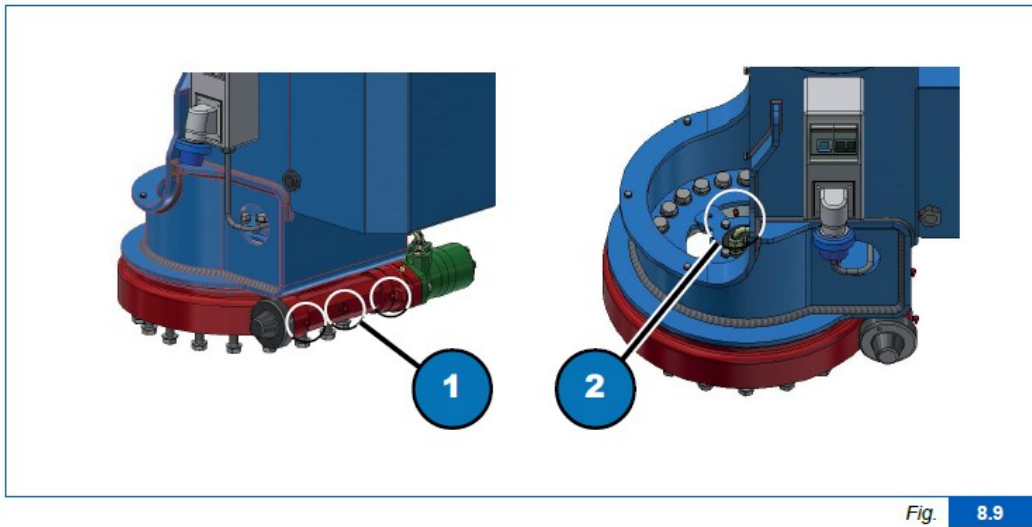
- 1) poziția de transport
- 2) vehiculul oprit

Platforma turnantă se lubrifică prin injectarea de unsoare sub presiune prin garniturile de lubrifiere, folosind un pistol de lubrifiere manual sau pneumatic.

Garniturile de lubrifiere sunt împărțite în două grupe; cele pentru ungerea șurubului (Fig. 8.11, 1) și cele pentru ungerea inelului de rabatare (Fig. 8.11, 2).

CTE

Pentru a lubrifia partea interioară a inelului de rabatare, trebuie să accesați interiorul turelei, îndepărtând capacul turelei, a se vedea Fig. 8.4.



Se recomandă lubrifierea inelului de rabatare o dată la șase luni sau la fiecare 500 de ore de funcționare.

ATENȚIE

NU MIȘCAȚI PLATFORMA ATUNCI CÂND UN OPERATOR LUBRIFIAZĂ PLACA TURNANTĂ ȘI DINȚII PINIONULUI

Folosiți doar tipul de unsoare indicat în specificațiile tehnice. Altfel, contactați serviciul de asistență sau un atelier autorizat.

8.12 Curățare

Mențineți mânerele, platformele și treptele curate și degresate pentru a împiedica alunecarea și căderile accidentale.

Se recomandă efectuarea curățeniei „punctuale” manual.

Curățarea manuală trebuie să se facă folosind unelte neabrazive, cârpe moi, perii cu păr moale, hârtie etc. Pentru a îndepărta murdăria rezistentă, uleioasă sau lipicioasă, folosiți produse de degresare specifice pentru suprafețe vopsite.

8.12.1 Spălare

Se recomandă efectuarea curățeniei „temeinice” manual, folosind un dispozitiv de spălare sub presiune. Frecvența cu care trebuie efectuată curățarea depinde de:

- 1) folosirea utilajului:
 - șantier de construcție
 - șantier industriale
 - fabrici de alimente
 - etc.

CTE

- 2) factori de mediu extern precum:
 - locația geografică
 - clasa de coroziune în mediu, în care se folosește utilajul (de exemplu, mediu salin, mediu umed etc.)
 - nivelul de poluare din aer
 - prezența prafului fin purtat de vânt (de ex. praf, nisip etc.)

Utilajul se curăță în mod normal folosind un dispozitiv de spălare sub presiune, cu următoarele precauții:

- 1) protejați corespunzător componentele electrice și legăturile de jeturi de apă directe sau indirecte
- 2) folosiți apă fierbinte, temperatura maximă 70°C, presiune maximă 90 bar, debit maxim 20 l/min., distanță minimă a jetului de apă față de suprafața de spălat 30 cm.
- 3) folosiți detergenți cu pH neutru (pH 5-8) destinați folosirii pe suprafețe vopsite,
- 4) folosiți apă cu duritate medie 4-8 °f (grade franceze)
- 5) nu folosiți solvenți, petrol sau substanțe care conțin hidrocarburi clorurate, cetone, paste abrazive sau esteri
- 6) suprafețele se pot curăța mecanic în același timp folosind o cârpă moale sau un burete curat (nu folosiți perie)
- 7) nu îndreptați jetul de apă către panourile de comandă și către echipamentele electrice
- 8) nu curățați utilajul în apropierea echipamentelor electrice sub tensiune
- 9) purtați echipamente individuale de protecție adecvate
- 10) curățați utilajul numai în zone în care se pot colecta lichidele reziduale în conformitate cu legea.

Curățarea se poate face lunar dacă utilajul este folosit într-un mediu care nu este deosebit de aspru. Dacă utilajul e folosit în mediu aspru, curățarea trebuie să se facă săptămânal, iar dacă este folosit în mediu coroziv, utilajul se va curăța zilnic.

ATENȚIE

După curățare, lubrifiați toate piesele indicate în secțiunea 8.5

8.13 Inspectarea vopselii și întreținere

Cele mai multe piese și componente ale platformei de lucru la înălțime sunt protejate de agenți atmosferici cu vopsea sau cu alte tratamente de suprafață.

Vopseaua trebuie verificată regulat, pentru că, dacă este în stare bună, aceasta este una din cele mai bune garanții ale unei durate de viață lungi a platformei. Este important să împiedicați contactul suprafețelor vopsite cu acizi, solvenți, mortar și tencuială.

Dacă utilajul este folosit pentru sudură, pilire, tăierea metalelor sau în medii în care se efectuează aceste operațiuni, împiedicați contactul stropilor de sudură și al scânteilor cu suprafețele utilajului.

De asemenea, evitați lovirea sau frecarea suprafețelor. Asigurați-vă că toate suprafețele sunt curate și fără ulei, unsoare și murdărie care ar putea să deterioreze vopseaua.

Vopseaua necesită întreținere și curățare regulată pentru a vă asigura că proprietățile protectoare ale acesteia rămân neschimbate. Dacă vopseaua se deteriorează, aceasta trebuie retușată cât mai curând posibil, pentru a împiedica formarea și răspândirea ruginii.

CTE

Depinde de utilizatorul final sau de atelierul autorizat să verifice starea straturilor de protecție regulat, atât a celor vopsite, cât și a celor metalizate și să refacă zonele care necesită reparații.

8.13.1 Retușarea vopselii

Vopseaua componentelor structurale ale utilajului trebuie retușată conform instrucțiunilor de mai jos. Această lucrare se va efectua doar de către un atelier autorizat, o companie specializată în vopsitorie sau un tehnician priceput. Componentele structurale ale utilajului sunt fabricate din oțeluri de rezistență mare și nu trebuie deteriorate prin procese mecanice care le reduc grosimea sau care le deteriorează suprafețele.

8.13.2 Pregătirea suprafețelor pentru revopsire

Înainte de revopsire, toate piesele utilajului trebuie:

- 1) curățate
- 2) limpezite cu apă de duritate medie pentru a evita depunerile de piatră
- 3) uscate temeinic

(consultați secțiunea 8.12)

8.13.3 Retușarea vopselii pe piesele care nu sunt ruginite

- 1) Șlefuiți manual întreaga zonă care trebuie retușată sau folosiți un dispozitiv de șlefuire orbital, electric sau pneumatic. Folosiți discuri abrazive cu granulație P320.
- 2) Curățați zona respectivă pentru a îndepărta praful de la șlefuire.
- 3) Curățați temeinic folosind antisilicon și așteptați până la uscarea completă.
- 4) Dacă grundul se deteriorează și este expus metalul la șlefuire, retușarea trebuie să se facă cu grund acrilic spray, Dinitrol 8500.
- 5) Aplicați un strat de vopsea emailată acrilică sau poliacrilică cu două componente.

8.13.4 Retușarea vopselii pe piesele care nu sunt ruginite

- 1) Șlefuiți manual întreaga zonă care trebuie retușată, plus o suprapunere de 30/50mm sau folosiți un dispozitiv de șlefuire orbital, electric sau pneumatic pentru a expune metalul, dar fără a îl deteriora. Folosiți discuri abrazive cu granulație P320.
- 2) Curățați zona respectivă pentru a îndepărta praful de la șlefuire.
- 3) Curățați temeinic folosind antisilicon și așteptați până la uscarea completă.

ATENȚIE

Aplicați grundul + vopseaua emailată în decurs de 2 ore de la șlefuire

- 4) Aplicați doar un strat de grund Dinitrol „Converust RC900” pe metalul gol (urmați instrucțiunile de pe produs) și așteptați până la uscarea completă (~6 ore).
- 5) Aplicați un strat de vopsea emailată acrilică sau poliacrilică cu două componente.

8.13.5 Finisare cu ceară

Pentru a asigura protecție mai bună împotriva agenților atmosferici și, ca urmare, o durată de viață utilă mai lungă, utilajul a fost tratat cu ceară protectoare. Cel puțin o dată pe an, acest strat protector trebuie refăcut.

CTE

Acest lucru se face aplicând grosimea indicată în fișa de date tehnice. Straturile protectoare sunt indicate mai jos:

- pentru șasiul utilajului, partea inferioară și partea posterioară, supapa de comandă și mecanismele de acționare manuale, folosiți Dinitrol 4010
- pentru toate fittingurile hidraulice, cutiile de conexiuni, suporturi, conducte, capete și tije, folosiți Dinitrol 977.

Toată lucrarea trebuie efectuată de un atelier autorizat CTE sau de o companie specializată în tratarea și vopsirea suprafețelor.

ATENȚIE

Folosiți numai Dinitrol Corroheat 4010 și pentru toate piesele galvanizate, inclusiv bolțurile inelului de pivotare și pentru toate blocurile supapelor de sub cadrul camionului.

Consultați fișele de date ale producătorului pentru a pregăti, a aplica și a îndepărta produsul.

8.14 Verificarea cablurilor și lanțurilor

Sistemul de frânghii de cablu și/sau acționare prin lanț trebuie inspectat după cum urmează. Acest lucru trebuie efectuat de un atelier autorizat sau de un tehnician calificat.

ATENȚIE

Acest lucru trebuie efectuat numai dacă sistemele de acționare cu frânghie de cablu și/sau cu lanț sunt instalate pe platforma de lucru la înălțime (capitolul 3.6)

8.14.1 Verificarea cablurilor

Cablurile trebuie verificate după cum urmează:

- întreținere (lubrifiere și tensionare) anual sau la 1000 ore de utilizare;
- starea de uzură, anual sau la 1000 ore de utilizare;
- înlocuire la fiecare 10 ani sau 10000 de ore de utilizare.

Lubrifierea cablurilor

Pentru a aplica lubrifiantul:

- 1) Îndepărtați periile de curățare (fig.10,1);
- 2) Îndepărtați scutul anti alunecare (fig.10,2);
- 3) Sprijiniți brațul cu o praștie atașată la macara;
- 4) Opriți sistemul S3;
- 5) Mișcați brațul înainte și înapoi și inspectați cablurile fiecărei extensii:
 - Inspectați părțile vizibile și verificați dacă există deformare sau deteriorare și inspectați punctele de atașare;
 - INSPECȚII EXTRAORDINARE: După un accident, după demontare și remontare sau după ce echipamentul nu a fost folosit o perioadă, înainte de repunerea în funcțiune;
- 6) Lubrifiați cablurile care corespund cu scripetele extinzând elementul telescopic pentru a lubrifia cea mai mare lungime posibilă a cablului;
 - Efectuați operațiunile atunci când cablul este perfect uscat;

CTE

- Îndepărtați unsoarea uscată, praful, urmele de cauciuc sau orice altceva de pe suprafața cablului, folosind mijloace mecanice (perii modelate sau răzuitoare);
- Aplicați cantități mici de unsoare în mod uniform pentru a forma un strat subțire, continuu și transparent, care să vă permită să vedeți întreaga suprafață a oțelului. Lubrifianțul trebuie lăsat să se usuce după aplicare.

ATENȚIE

Nu trebuie folosite substanțe chimice sau solvenți pentru curățare.

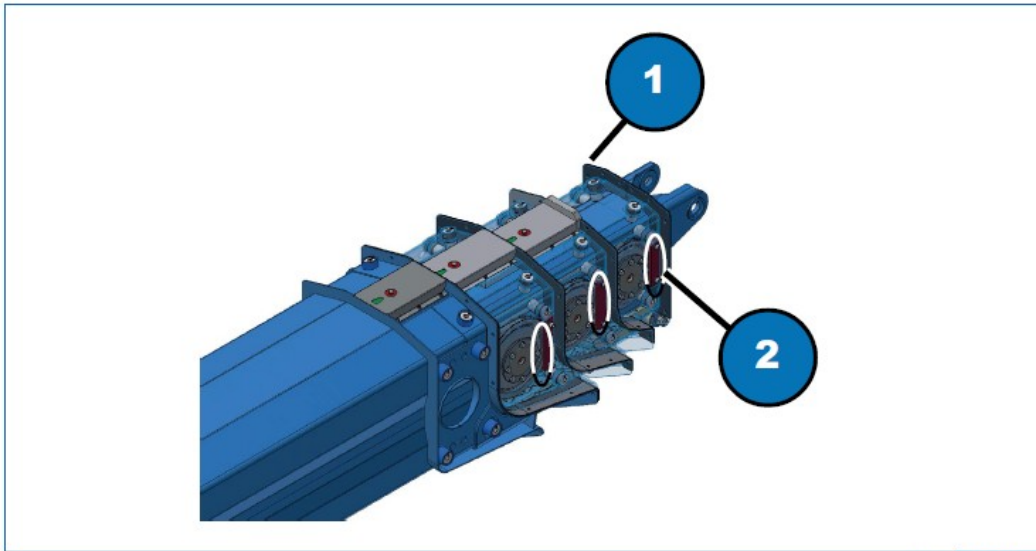


Fig. 8.10

Tensionarea cablurilor

Asigurați-vă că echilibratoarele sunt centrate înainte de a face tensionarea (fig.8.11,1). Dacă nu sunt centrate, nu folosiți platforma și duceți-o la un atelier autorizat pentru a face retensionarea.

CTE

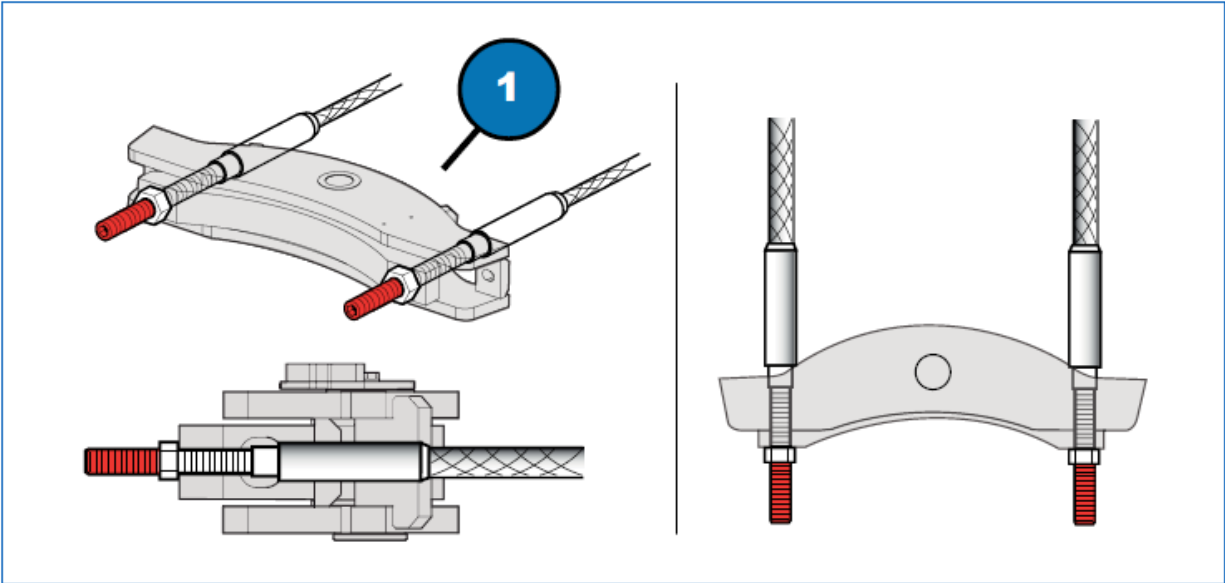


Fig. 8.11

8.14.1 Verificarea lanțurilor

Lanțurile trebuie verificate după cum urmează:

- întreținere (lubrifiere și tensionare) anual sau la 1000 ore de utilizare;
- starea de uzură, anual sau la 1000 ore de utilizare;
- înlocuire la fiecare 10 ani sau 10000 de ore de utilizare.

Lubrifierea lanțului

LUBRIFIEREA BRAȚULUI PRINCIPAL: ridicați brațul la un unghi maxim de (°) și extindeți complet elementele telescopice. Pentru a face acest lucru, folosiți o altă platformă lângă elementele telescopice.

LUBRIFIEREA BRAȚULUI: deschideți BRAȚUL și extindeți complet elementele acestuia.

Pentru a aplica lubrifiantul:

Extindeți complet elementele telescopice ale brațului. Folosind o perie, aplicați o peliculă nouă de lubrifiant pe întreaga suprafață a lanțurilor inferioare care acționează extensia elementelor telescopice.

ATENȚIE

Dacă lanțul este contaminat cu particule abrazive (de ex. nisip sau vopsea), curățați-l cu atenție folosind solvenți adecvați înainte de a lubrifia.

Strângerea lanțurilor

Lanțurile trebuie tensionate după cum urmează:

- A) Deșurubați piulițele (fig. 8.12, 1):
- B) Strângeți piulițele folosind o CHEIE CU CUPLU (fig. 8.12, 2).

CTE

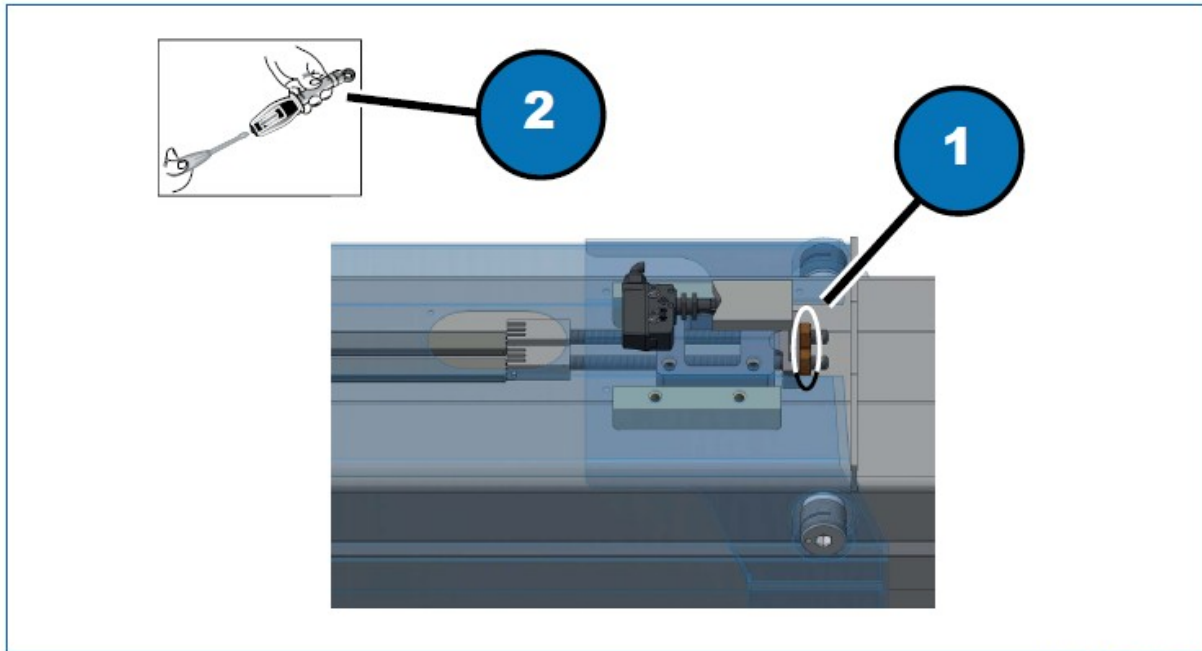


Fig. 8.12

ATENȚIE

Nu mișcați lanțurile în timpul tensionării.

CTE

Pagină lăsată albă intenționat

CTE

Capitolul 9
DEMOLARE ȘI ARUNCARE

9

DEMOLARE ȘI ARUNCARE

9 Demolare și aruncare

9.1 Demolare

Utilajul trebuie casat cu adoptarea unor măsuri de siguranță care țin seama de factori logistici și de mediu și starea de uzură a acestuia.

În general, demolarea trebuie efectuată cu respectarea indicațiilor de mai jos:

- Operatorul trebuie să poarte îmbrăcăminte de siguranță și echipamente de protecție aprobate (casă, încălțăminte de protecție, mănuși, ochelari și mască) conforme cu standardele de siguranță aplicabile
- Asigurați-vă că utilajul este decuplat de la toate sursele de curent
- Verificați ca sistemul hidraulic, pneumatic și de apă (inclusiv rezervoarele de depozitare) să fie complet goale. Dacă nu sunt, goliți-le.

ATENȚIE

Aruncați lichidele reziduale corespunzător, deoarece acestea pot polua mediul.

- Verificați și depresurizați sistemele care sunt sub presiune.
- Demontați utilajul în unități mici care pot fi transportate.

ATENȚIE

Demolarea utilajului trebuie făcută de companii specializate și calificate, deoarece acestea dețin echipamentele, uneltele și utilajele corespunzătoare pentru a efectua lucrarea.

9.2 Aruncarea

În general, utilajul trebuie aruncat cu respectarea indicațiilor de mai jos:

- Operatorul trebuie să poarte îmbrăcăminte de siguranță și echipamente de protecție aprobate (casă, încălțăminte de protecție, mănuși, ochelari și mască) conforme cu standardele de siguranță aplicabile
- Elementele fabricate din diferite materiale (oțel, aluminiu, cauciuc, cabluri electrice) trebuie separate în containere diferite.

Pentru aruncarea substanțelor poluante (PVC, ulei lubrifiant, cauciuc sintetic) respectați standardele în vigoare în țara în care se va arunca platforma.

ATENȚIE

Acordați o atenție deosebită recuperării și separării materialelor potențial periculoase folosite pentru construirea componentelor.

ATENȚIE

CTE

Aruncarea utilajului poate fi contractată cu companii specializate și pregătite în efectuarea acestui tip de lucrări.

Capitolul 10

TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

10

TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

10 Transport și depozitare

10.1 Încărcarea utilajului într-un vehicul

- Pentru a evita lovirea clădirilor joase, a podurilor sau a liniilor de tensiune la transportarea platformei pe un camion sau remorcă, trebuie să cunoașteți înălțimea maximă exactă.
- Asigurați-vă că toate dispozitivele de fixare sunt eficiente și sunt în bună stare de funcționare.
- Asigurați-vă că platforma este retrasă în totalitate și blocată în poziția sa de repaus.
- Verificați ca stabilizatoarele să fie retrase complet.
- Citiți toate instrucțiunile de încărcare sau remorcare din manualul de utilizare și întreținere a vehiculului înainte de a încărca sau a remorca utilajul.
- Verificați capacitatea de încărcare a rampei și a camionului pe care va fi pus utilajul.
- Nu ridicați platforma de braț atunci când încărcați utilajul pe camion.

ATENȚIE

Nu remorcați utilajul dacă nu cunoașteți instrucțiunile specifice pentru a face acest lucru.

10.2 Depozitare

Operațiuni	Termen scurt (până la 1 lună)	Termen lung (peste 1 lună)
Curățați utilajul.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parcați utilajul într-un loc uscat și acoperit.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Încuiați ușile.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Scoateți cheile din vehicul și din platforma de lucru (MEWP) pentru a împiedica utilizarea neautorizată.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dacă utilajul este dotat cu un întrerupător de izolare a bateriei, decuplați bateria.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lubrificați.		<input type="checkbox"/>
Protejați utilajul cu o învelitoare de protecție adecvată.		<input type="checkbox"/>

CTE

Capitolul 11
ASISTENȚĂ ȘI GARANȚIE

11

ASISTENȚĂ ȘI GARANȚIE

11 Asistență și garanție

11.1 Servicii post-vânzare și piese de rezervă

Telefon: +39 0464 711200

Fax: +39 0464 485099

Contactați cel mai apropiat centru de servicii autorizat pentru orice operațiuni de întreținere extraordinară, reparații sau piese de rezervă. Acesta va avea la dispoziție personal calificat și echipamente adecvate pentru efectuarea lucrărilor care ar putea fi necesare.

Contactați serviciile post-vânzare pentru orice informații de care aveți nevoie.

ATENȚIE

Pentru ca utilajul să funcționeze corect și pentru a evita deteriorarea utilajului, este interzisă efectuarea de reparații sau schimbarea pieselor cu piese care nu sunt originale.

11.2 Piese de rezervă

OBLIGATORIU

Folosiți numai piese de rezervă originale.

Atunci când faceți o solicitare, specificați:

- modelul, numărul de fabricație și vehiculul pe care este instalată platforma
- codul de referință și descrierea tehnică (a se vedea Catalogul de piese de rezervă) a piesei deteriorate și/sau care trebuie schimbată.

11.3 Garanție

OBLIGATORIU

Pentru condițiile de garanție, consultați certificatul de garanție livrat cu utilajul.

Utilajul este acoperit de garanție începând de la data livrării la client. Pentru termenii și condițiile de garanție, consultați certificatul de garanție livrat cu utilajul. Producătorul își rezervă dreptul de a repara sau înlocui piesele considerate a fi defecte în perioada de garanție.

Garanția expiră atunci când cerințele și instrucțiunile de utilizare indicate în acest manual nu sunt respectate. Lucrările efectuate sub garanție se efectuează în timpul orelor normale de program, la ateliere autorizate sau la locațiile producătorului. Costurile cu deplasarea tehnicienilor se decontează pentru lucrările efectuate la locațiile clientului. Clientul este facturat pentru costurile de transport în cazul lucrărilor efectuate la locația producătorului.

CTE

La înlocuirea pieselor defecte, compania producătorului nu poate fi făcută răspunzătoare pentru cheltuielile suportate de agentul comercial și de client, pentru orice presupuse daune prezente sau viitoare, pierdere de câștiguri, amenzi etc.

Garanția nu acoperă înlocuirea și/sau repararea pieselor uzate sau deteriorate în cursul utilizării obișnuite a utilajului.

Capitolul 12
DEPANARE

12

DEPANARE

12 Depanare

12.1 Probleme, cauze și remedii

Această pagină conține câteva dintre cele mai frecvente probleme, cauzele posibile și soluția posibilă.

ATENȚIE

Unele dintre problemele întâlnite pot fi rezolvate de către operator consultând operațiunile descrise în secțiunea intitulată Întreținere, pe când alte probleme vor trebui rezolvate prin contactarea unui atelier autorizat.

PROBLEMA	CAUZA	REMEDIERE	*
Vibrația cilindrilor, elemente telescopice care nu se mișcă lin la prima mișcare.	Temperatura uleiului hidraulic este prea scăzută.	Rulați în gol timp de câteva minute pentru a încălzi uleiul.	
Vibrații la toate mișcărilor atunci când uleiul este fierbinte	Lipsă de ulei în rezervor.	Adăugați ulei hidraulic.	
	Există aer în interiorul sistemului hidraulic.	Mișcați cilindrii în mod repetat în ambele direcții, până la capătul cursei.	
Vibrații la extinderea elementelor telescopice	Lipsă de lubrifiant	Lubrifiați elementele telescopice.	
	Blocuri de glisare uzate	Schimbați blocurile de glisare	■
	Supapă a cilindrului de extindere a brațului reglată incorect	Calibrați supapa.	■
Utilajul nu ridică platforma de lucru	Pompă stricată	Înlocuiți pompa	■
	Supape reglate incorect	Reglați supapele	■
	Garnituri uzate la cilindri	Schimbați garniturile	■
Utilajul ridică, dar nu poate susține sarcina	Garnituri uzate la cilindri	Schimbați garniturile	■
	Supape reglate incorect	Reglați supapele	■
	Supapele cricului sunt murdare sau uzate	Schimbați supapele	■
Utilajul nu se rotește corect	Vehicul înclinat peste planeitatea maximă permisă	Stabilizați vehiculul în intervalul de toleranță permis	
	Supapele de pe distribuitor	Calibrați sau curățați supapele.	■

CTE

	sunt reglate prost sau murdare.		
	Mecanismul de rabatare funcționează defectuos	Schimbați mecanismul de rabatare	■
Articulațiile și bușele scârțâie	Nu sunt lubrificate	Lubrificați articulațiile sau bușele	
Defectare a garniturii cilindrului stabilizatorului	Supape de blocare murdare	Curățați sau schimbați supapa	■
Manetele nu comandă nicio mișcare	Garnituri uzate la cilindri	Schimbați garniturile	■
	Butonul de oprire de urgență este apăsat	Rotiți butonul până când acesta ajunge în poziția normală.	
Electrovalvă blocată	Murdărie în interior	Folosiți cursorul electrovalvei pentru a încerca să o deblocați și contactați un centru de service specializat	■
	Electrovalvă defectă	Schimbați electrovalva	
Lipsă tensiune	Siguranță defectă	Schimbați siguranța	
Pompa face zgomot	Vâscozitatea uleiului hidraulic este prea mare	Folosiți uleiul hidraulic recomandat	
	Nivelul uleiului hidraulic din rezervor este prea scăzut	Completați cu același tip de ulei hidraulic	
	Conducta de absorbție este blocată sau strivită	Verificați să nu existe deteriorări pe conductă	■
	Intră aer prin flanșa de absorbție	Verificați etanșeitarea garniturilor și înlocuiți garnitura	■
Unele componente hidraulice ale utilajului funcționează lent	Supapa de presiune maximă de pe distribuitor de pe secțiunea de circuit care funcționează defectuos este reglată incorect sau are clapeta deschisă din cauza murdăriei.	Reglați din nou supapa. Scoateți-o și curățați-o, apoi instalați-o la loc cu noi garnituri de metal. Schimbați supapa	■
	Pompă uzată	Înlocuiți pompa	■

* ■ *Reparație care trebuie efectuată la un atelier autorizat CTE.*

PROBLEMA	CAUZA	REMEDIERE	*
Cilindru hidraulic funcționează incorect	Scurgere de ulei între cele două camere din cilindru și incapacitatea de a susține greutatea.	Schimbați garniturile cilindrului.	■
	Articulație piston/tijă slăbită	Verificați articulația la piston/tijă	
	Supapa de presiune maximă de la distribuitor este blocată sau uzată.	Demontați și curățați supapa de presiune maximă sau schimbați-o.	■
Luminile nu funcționează	Bec ars	Schimbați becul	
	Circuit electric rupt	Reparați circuitul	■
	Siguranță arsă	Schimbați siguranța	

CTE

Încălzire excesivă a uleiului hidraulic	a	Nivelul uleiului hidraulic din rezervor este prea scăzut	Completați cu același tip de ulei hidraulic	
Electrovalvele funcționează	nu	Nu este curent	Verificați sistemul electric	■
		Cursorul nu se mișcă	Schimbați electrovalva	■
		Bobina nu funcționează	Schimbați bobina	■

* ■ *Reparație care trebuie efectuată la un atelier autorizat CTE.*

ATENȚIE

Pentru orice probleme care nu sunt descrise în acest tabel, contactați centrul de service.

12.2 Listă de alarme sistem S3

Erorile și mesajele de alarmă pentru sistemul S3 sunt afișate pe ecranul (Fig. 12.1, 1) de la panoul de comandă de la sol și pe ecranul (Fig. 12.1, 2) de la panoul de comandă de pe platforma de lucru.

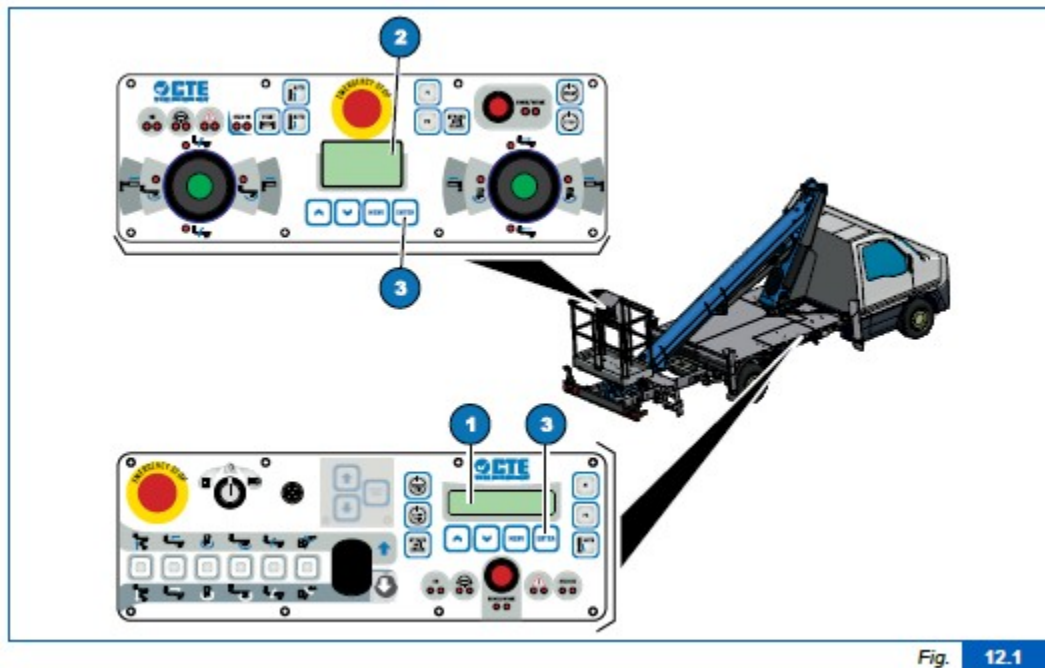


Fig. 12.1

Eroare	Descriere	Soluție
16	Cartelă siguranță lipsă împământare	Verificați conexiunile de împământare
17	Cartelă turn 1 lipsă împământare	Verificați conexiunile de împământare
19	Utilaj blocat	Contactați centrul de asistență CTE
21	Verifică senzor unghi turelă rot. AT1	Date salvate incorecte, recalibrați
22	Senzor unghi turelă rot. AT1 circuit deschis	Verificați curentul și valorile AT1; verificați dacă există valori sub minim
23	Senzor unghi turelă rot. AT1, V baterie	Verificați curentul și valorile AT1; verificați dacă există valori peste maxim
24	Verifică A1 senzor unghi braț principal	Date salvate incorecte, recalibrați
25	Senzor unghi braț principal A1, circuit deschis	Verificați curentul și valorile A1; verificați dacă există valori sub minim
26	Senzor unghi braț principal A1, V baterie	Verificați curentul și valorile A1; verificați

CTE

		dacă există valori peste maxim
27	Senzor extensie stabilizator STÂNGA SPATE la turela 1 la tensiune baterie	Verificați alimentarea cu curent și valorile senzorului, verificați dacă există valori sub minim
28	Senzor extensie stabilizator STÂNGA SPATE la turela 1 la tensiune baterie	Verificați curentul și valorile P1; verificați dacă există valori peste maxim
29	Senzor extensie stabilizator DREAPTA SPATE la turela 1 circuit deschis	Verificați alimentarea cu curent și valorile senzorului, verificați dacă există valori sub minim
31	Senzor extensie stabilizator DREAPTA SPATE la turela 1 la tensiune baterie	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori peste maxim
32	Senzor extensie stabilizator DREAPTA FAȚĂ la turela 1 circuit deschis	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori sub minim
33	Senzor extensie stabilizator DREAPTA FAȚĂ la turela 1 la tensiune baterie	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori peste maxim
34	Verifică A1 senzor unghi pantograf	Date salvate incorecte, recalibrați
35	A1 senzor unghi pantograf circuit deschis	„Verificați curentul și valorile A1; verificați dacă există valori sub minim”
36	Senzor unghi pantograf A1, V baterie	Verificați curentul și valorile A1; verificați dacă există valori peste maxim
37	MC1 micro lanț, circuit deschis	Verificați lanțurile de extensie
38	Senzor extensie consolă stabilizator STÂNGA FAȚĂ la turela 1 circuit deschis	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori sub minim
39	Senzor extensie consolă stabilizator STÂNGA FAȚĂ la turela 1 la tensiune baterie	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori peste maxim
41	Verifică AT2 senzor rotație turelă	Date salvate incorecte, recalibrați
42	Senzor rotație turelă AT2, circuit deschis	„Verificați curentul și valorile AT2; verificați dacă există valori sub minim”
43	Senzor rotație turelă AT2, V baterie	Verificați curentul și valorile AT2; verificați dacă există valori peste maxim
44	„Verifică A2 senzor unghi braț principal”	Date salvate incorecte, recalibrați
45	Senzor unghi braț principal A2, circuit deschis	Verificați curentul și valorile A2; verificați dacă există valori sub minim
46	Senzor unghi braț principal A2, V baterie	Verificați curentul și valorile A2; verificați dacă există valori peste maxim
47	Senzor extensie stabilizator STÂNGA SPATE la turela 2 circuit deschis	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori sub minim
48	Senzor extensie stabilizator STÂNGA SPATE la turela 2 la tensiune baterie	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori peste maxim

CTE

49	Senzor extensie stabilizator DREAPTA SPATE la turela 2 circuit deschis	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori sub minim
51	Senzor extensie stabilizator DREAPTA SPATE la turela 2 la tensiune baterie	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori peste maxim
52	Senzor extensie stabilizator DREAPTA FAȚĂ la turela 2 circuit deschis	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori sub minim
53	Senzor extensie stabilizator DREAPTA FAȚĂ la turela 2 la tensiune baterie	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori peste maxim
54	Verifică A2 senzor unghi pantograf	Date salvate incorecte, recalibrați
55	A2 senzor unghi pantograf circuit deschis	Verificați curentul și valorile A2; verificați dacă există valori sub minim
56	Senzor unghi pantograf A2, V baterie	„Verificați curentul și valorile A2; verificați dacă există valori peste maxim”
57	MC2 micro lanț, circuit deschis	Verificați lanțurile de extensie
58	Senzor extensie stabilizator STÂNGA FAȚĂ la turela 2 circuit deschis	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori sub minim
59	Senzor extensie stabilizator STÂNGA FAȚĂ la turela 2 la tensiune baterie	Verificați curentul și valorile senzorului extensiei; verificați dacă există valori peste maxim
61	AT1 senzor rotație turelă valoare neconformă	„Diferența între AT1 și AT2 turelă > 8 grade timp de peste 1 secundă”
62	A1 senzor unghi braț principal valoare neconformă	Diferența între A1 și A2 braț principal > 15 grade mai mult de 1 secundă
63	A1 senzor unghi pantograf valoare neconformă	„Diferența între A1 și A2 pantograf > 15 grade mai mult de 1 secundă”
64	A1 senzor unghi braț valoare neconformă	Diferența între A1 și A2 braț > 15 grade mai mult de 1 secundă
65	AT1 senzor rotație turelă în afara intervalului	Contactați centrul de asistență CTE
68	Baterie încărcare W1 valoare neconformă	Diferența între L1 și L2 > 28 cm mai mult de 1 secundă
69	W1 baterie încărcare ieșire neconformă	Diferența între W1 și W2 > 20 kg mai mult de 1 secundă
71	AT2 senzor rotație turelă valoare neconformă	„Diferența între AT1 și AT2 turelă > 8 grade timp de peste 1 secundă”
72	AT2 senzor unghi braț principal valoare neconformă	Diferența între A1 și A2 braț principal > 15 grade mai mult de 1 secundă
73	A4 senzor unghi pantograf valoare neconformă	Diferența între A1 și A2 braț principal > 15 grade mai mult de 1 secundă
74	A2 senzor unghi braț valoare neconformă	„Diferența între A1 și A2 braț > 15 grade mai mult de 1 secundă”
78	L2 senzor extensie valoare neconformă	Diferența între L1 și L2 > 28 cm mai mult de

CTE

		1 secundă
79	Baterie încărcare W2 valoare neconformă	Diferența între L1 și L2 > 20 kg mai mult de 1 secundă
81	Instalare senzor rotație turelă	Verificați cablurile senzorilor și legătura mecanică la mecanisme
82	Supapă rotație turelă blocată	„Verificați funcționarea corectă a supapei”
84	Supapă extensie blocată	„Verificați funcționarea corectă a supapei”
88	Eroare la parametri cartelă turelă1	Recalibrați senzorii
91	Greutate permisă în nacelă depășită	Descărcați nacela
96	Coeficient maxim de siguranță depășit	Retrageți extensia sau ridicați brațul (alte mișcări sunt blocate)
98	Tensiune baterie scăzută	Verificați bateria vehiculului
103	Tablou 1 îndreptare nacelă și rotație no can	Verificați linia Can-Bus
104	Tablou 2 îndreptare nacelă și rotație no can	Verificați linia Can-Bus
105	Valoare rotație rev inel rabatare cu rotație motor oprit	Verificați sistemul de rotație al inelului de rabatare
106	Rev rotație valoare rotație motor cu inel rabatare oprit	Verificați sistemul de rotație al inelului de rabatare
107	Pre-alarmă îndreptare nacelă	Unghi periculos al nacelei, manevrele care înrăutățesc situația sunt blocate
108	Alarmă îndreptare nacelă	Îndreptare nacelă blocată
111	Verificați baterie încărcare W1	Date salvate incorecte, recalibrați
112	W1 baterie încărcare, circuit deschis	Verificați curentul și valorile W1; verificați dacă există valori sub minim (nacelă în repaus)
113	W1 baterie încărcare, V baterie	Verificați curentul și valorile W1
114	Verificați L1 senzor lungime extensie	Date salvate incorecte, recalibrați
115	L1 senzor lungime extensie, circuit deschis	Verificați curentul și valorile L1; verificați dacă există valori sub minim
116	Senzor lungime extensie 1, V baterie	„Verificați curentul și valorile L1; verificați dacă există valori peste maxim”
117	Eroare senzor braț la intrare cartelă senzor 1	Recalibrați brațul sau înlocuiți senzor unghi braț A1
118	„Senzor unghi braț la intrare cartelă senzor 1, circuit deschis”	„Verificați curentul și valorile; verificați dacă există valori sub minim”
119	Senzor unghi braț la intrare cartelă senzor 1, V baterie	Verificați curentul și valorile; verificați dacă există valori peste maxim
121	Verificați baterie încărcare W2	Date salvate incorecte, recalibrați
122	W2 baterie încărcare, circuit deschis	Verificați curentul și valorile W2; verificați dacă există valori sub minim (nacelă în repaus)
123	W2 baterie încărcare, V baterie	Verificați curentul și valorile W2
124	Verificați L2 senzor lungime extensie	Date salvate incorecte, recalibrați
125	L2 senzor lungime extensie, circuit deschis	„Verificați curentul și valorile L2; verificați dacă există valori sub minim”
126	Lungime extensie senzor L2, V baterie	Verificați curentul și valorile L2; verificați

CTE

		dacă există valori peste maxim
127	Eroare senzor braț la intrare cartelă senzor 2	Recalibrați brațul sau înlocuiți senzor unghi braț A1
128	Senzor unghi braț la intrare cartelă senzor 2, circuit deschis	Verificați curentul și valorile; verificați dacă există valori sub minim
129	Senzor unghi braț la intrare cartelă senzor 1, V baterie	Verificați curentul și valorile; verificați dacă există valori peste maxim
132	Lev rot giroscop nacelă, no can-bus	Verificați linia Can-Bus
142	Verifică A2 senzor unghi nacelă	Date salvate incorecte, recalibrați
143	Senzor unghi nacelă A2, circuit deschis	Verificați curentul și valorile A2; verificați dacă există valori sub minim
144	Senzor unghi nacelă A2, V baterie	Verificați alimentarea cu curent și valorile; verificați dacă valorile depășesc maxima
157	Verifică curent proporțional supapa 1	Curent comandă supapă proporțional prea mic, verificați bobină proporțional 1
158	Verifică curent proporțional supapa 2	Curent comandă supapă proporțional prea mic, verificați bobină proporțional 2
166	Eroare Can - senzor rotație turelă	Verificați linia CAN bus sau înlocuiți senzorul
171	Eroare - traductor măsurare extensie consolă dreapta față (canal 1)	Verificați linia CAN-Bus. Recalibrați. Înlocuiți senzorul.
172	Eroare - traductor măsurare extensie consolă dreapta față (canal 2)	Verificați linia CAN-Bus. Recalibrați. Înlocuiți senzorul.
173	Eroare - traductor măsurare extensie consolă stânga față (canal 1)	Verificați linia CAN-Bus. Recalibrați. Înlocuiți senzorul.
174	Eroare - traductor măsurare extensie consolă stânga față (canal 2)	Verificați linia CAN-Bus. Recalibrați. Înlocuiți senzorul.
175	Eroare citire - date calibrare traductor consolă dreapta față (canal 1)	Recalibrați
176	Eroare citire - date calibrare traductor consolă dreapta față (canal 2)	Recalibrați
177	Eroare citire - date calibrare traductor consolă stânga față (canal 1)	Recalibrați
178	Eroare citire - date calibrare traductor consolă stânga față (canal 2)	Recalibrați
179	Senzor margine pneumatică	Marginea pneumatică este activă, dacă nu funcționează, verificați circuitul electric
181	Eroare configurare parametru - senzor extensie console față	Reprogramați parametrii
182	Eroare configurare parametru - senzor extensie console spate	Reprogramați parametrii
183	Eroare configurare parametru - codificator turație turelă	Reprogramați parametrii
184	Eroare configurare parametru - senzor unghi pantograf	Reprogramați parametrii
185	Eroare configurare parametru - senzor	Reprogramați parametrii

CTE

	lungime braț	
186	Eroare configurare parametru - senzor lungime braț	Reprogramați parametrii
191	Eroare CAN - senzor măsurare consolă dreapta față	Verificați linia CAN bus sau înlocuiți senzorul
192	Eroare CAN - senzor măsurare consolă stânga față	Verificați linia CAN bus sau înlocuiți senzorul
193	Eroare CAN - senzor măsurare consolă dreapta spate	Verificați linia CAN bus sau înlocuiți senzorul
194	Eroare CAN - senzor măsurare consolă stânga spate	Verificați linia CAN bus sau înlocuiți senzorul
195	Eroare CAN - senzor unghi pantograf	Verificați linia CAN bus sau înlocuiți senzorul
196	Eroare CAN - senzor unghi/lungime braț	Verificați linia CAN bus sau înlocuiți senzorul
197	Eroare CAN - senzor unghi braț	Verificați linia CAN bus sau înlocuiți senzorul
201	Eroare CAN - unitate comandă siguranță 1/A	Verificați linia Can-Bus
202	Eroare CAN - unitate comandă siguranță 2/B	Verificați linia Can-Bus
203	Eroare CAN - unitate comandă șasiu 1/A	Verificați linia Can-Bus
204	Eroare CAN - unitate comandă șasiu 2/B	Verificați linia Can-Bus
205	Eroare CAN - unitate comandă nacelă 1/A	Verificați linia Can-Bus
206	Eroare CAN - unitate control nacelă 2/B	Verificați linia Can-Bus
207	Eroare CAN - ecran nacelă	Verificați linia Can-Bus
211	Eroare citire parametru - unitate comandă siguranță 1/A	Verificați datele stocate în unitatea de comandă
212	Eroare citire parametru - unitate comandă siguranță 2/B	Verificați datele stocate în unitatea de comandă
213	Erori consistență valori buton urgență rând 1/A	Verificați cablarea la butonul de oprire de urgență
214	Erori consistență valori buton urgență rând 2/B	Verificați cablarea la butonul de oprire de urgență
215	Erori consistență baterie încărcare rând 1/A	Verificați cablarea la bateria de încărcare
216	Erori consistență baterie încărcare rând 2/B	Verificați cablarea la bateria de încărcare
217	Parametri S2 nevalabili	Verificați datele stocate în unitatea de comandă
218	Eroare internă Vref unitate comandă nacelă 1/A	Contactați centrul de asistență CTE
219	Eroare internă Vref unitate comandă nacelă 2/B	Contactați centrul de asistență CTE
221	Erori consistență valoare anulare de urgență rând 1/A	Verificați cablarea butonului
222	Erori consistență valoare anulare de urgență rând 1/A	Verificați cablarea butonului

CTE

223	Posibil scurtcircuit linie ieșire Vref (5Vcc) la unitatea comandă nacelă	Verificați cablarea
224	Posibil scurtcircuit linie ieșire Vref (5Vcc) la unitatea comandă șasiu	Verificați cablarea
225	Posibil scurtcircuit linie curent pedală de picior în nacelă	Verificați cablarea
226	Posibil scurtcircuit linie curent poartă nacelă	Verificați cablarea
227	Posibil scurtcircuit linie curent senzor centrare nacelă	Verificați cablarea
231	Posibil scurtcircuit linie margine pneumatică	Verificați cablarea
232	Posibil scurtcircuit linie cheie limită înălțime	Verificați cablarea
233	Posibil scurtcircuit ieșiri unitate comandă nacelă	Verificați cablarea
234	Posibil scurtcircuit sonar linie 1	Verificați cablarea
235	Posibil scurtcircuit sonar linie 2	Verificați cablarea
236	Posibil scurtcircuit linie senzor aeriană	Verificați cablarea
237	Posibil circuit întrerupt linie joystick nacelă	Verificați cablarea
238	Posibil scurtcircuit linie joystick nacelă	Verificați cablarea
241	Eroare consistență semnal selectare stare operare 1/A	Contactați centrul de asistență CTE
242	Eroare consistență semnal selectare stare operare 2/B	Contactați centrul de asistență CTE
243	Eroare consistență stare operare 1/A	Contactați centrul de asistență CTE
244	Eroare consistență stare operare 2/B	Contactați centrul de asistență CTE
245	Eroare limită structurală	Contactați centrul de asistență CTE
251	Eroare software tablou siguranță	Verificați programarea tabloului de siguranță
252	Eroare citire pentru parametrii privind sistemul S3 sau limita structurală	Verificați valorile programate
253	Eroare hardware tablou siguranță	Schimbați tabloul de siguranță
261	Eroare CAN bus senzor nivel șasiu	Verificați linia Can-Bus
262	Eroare citire parametru (axă longitudinală) - senzor nivel șasiu	Date salvate incorecte, recalibrați
263	Eroare citire valoare (către sol) - senzor nivel șasiu	Verificați alimentarea cu curent și valorile senzorilor (axă longitudinală). Verificați dacă valoarea este mai mică decât minima
264	Eroare de citire valoare axă transversală senzor nivel șasiu (către alimentare curent)	Verificați alimentarea cu curent și valorile senzorilor (axă transversală). Verificați dacă valoarea este mai mare decât maxima
265	Eroare citire parametru (axă transversală) - senzor nivel șasiu	Date salvate incorecte, recalibrați
266	Eroare de citire valoare axă transversală senzor nivel șasiu (către sol)	Verificați alimentarea cu curent și valorile senzorilor (axă transversală). Verificați dacă valoarea este mai mică decât minima
267	Eroare de citire valoare axă transversală senzor nivel șasiu (către alimentare curent)	Verificați alimentarea cu curent și valorile senzorilor (axă transversală). Verificați dacă

CTE

		valoarea este mai mare decât minima
268	Eroare de citire - senzor nivel nacelă	Date salvate incorecte, recalibrați
271	Eroare întrerupător presiune B103.1	Presiune detectată în întrerupătorul de presiune B103.1 fără comandă la supapa de comenzi proporționale W1
272	Eroare întrerupător presiune B103.2	Presiune detectată în întrerupătorul de presiune B103.2 fără comandă la supapa de comenzi proporționale W2
273	Eroare întrerupător presiune B023	Presiune detectată în întrerupătorul de presiune B023 fără comandă la supapa de comenzi proporționale W1 sau W2
274	Selectare stație nevalabilă	Stația sau funcția selectată (manevre aeriene sau stabilizare) nu este permisă în situația actuală a platformei, de exemplu: este necesară stabilizarea și vehiculul nu este închis, sau sunt necesare manevre aeriene și vehiculul nu este stabilizat; s-a selectat stația din nacelă și nu există consolă în nacelă.
275	Nacela nu este încuiată	Nacela nu este încuiată, astfel că manevrele sunt oprite. Verificați să fie blocată tija și senzorul S302
276	Avertisment înclinare nacelă	La o înclinare a nacelui mai mare de 5° sau mai mică de -5°, manevrele sunt încetinite. Corectați înclinația folosind comanda corespunzătoare de pe consola de comandă.
277	Alarmă înclinare nacelă	La o înclinare a nacelui mai mare de 10° sau mai mică de -10°, manevrele sunt blocate. Corectați înclinația folosind comanda corespunzătoare de pe consola de comandă.
278	Extensia nu este retrasă cu utilajul nestabilizat	Extensia brațului nu a fost retrasă cu utilajul nestabilizat; selectați manevrele aeriene și retrageți extensia. Verificați senzorul S201 (1 și 2)
279	Brațul nu este coborât cu utilajul nestabilizat	Brațul nu a fost coborât cu utilajul nestabilizat; selectați manevrele aeriene și coborâți brațul. Verificați senzorul S207.
281	Stația mobilă din nacelă nu este poziționată corect	Consola de comandă a nacelui nu este angrenată corect; nu sunt posibile manevre cu nacela. Verificați senzorul B333.
282	Închiderea automată nu se poate activa; nacela nu este în poziție centrală	Utilajul nu recunoaște poziția nacelui; poziționați nacela în poziția centrală sau rotiți nacela trecând prin centru.

CTE

12.2.1 Resetarea alarmelor

Apăsați și țineți apăsat timp de 6 secunde butonul „ENTER” (Fig. 12.1, 3) aflat pe panoul de comandă de la sol și pe panoul de comandă de pe platforma de lucru

Capitolul 13
DIAGrame ȘI ANEXE

13

DIAGrame ȘI ANEXE

13 Diagrame și anexe

CTE

13.1 Diagramă de cablare

CTE

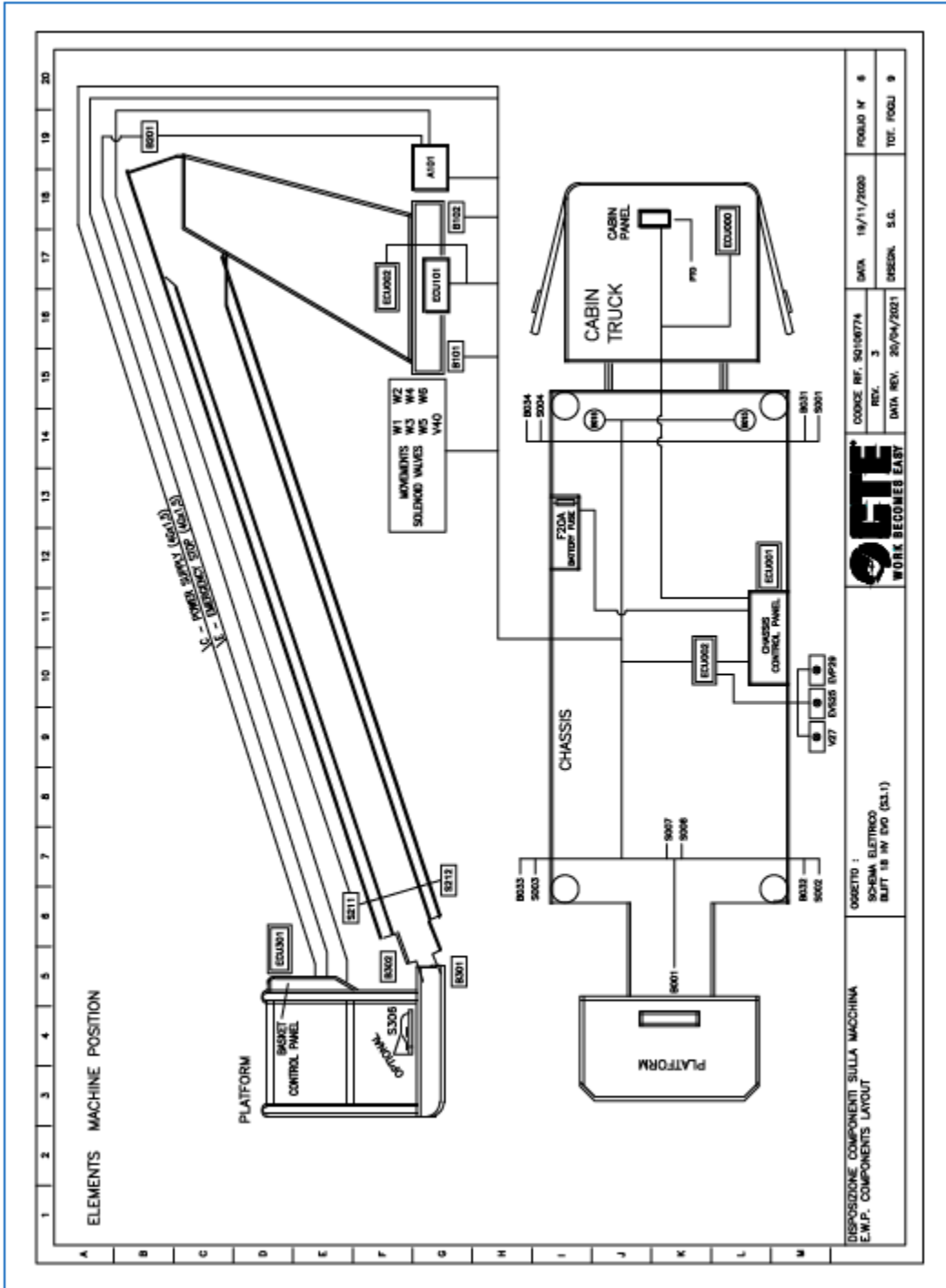


Fig. 13.1

13.2 Diagrama sistemului hidraulic

Platformă aeriană de lucru B-LIFT 18 HV
COD. UM0287_02_GB | REV. 02 | ED: 06/2021

CTE

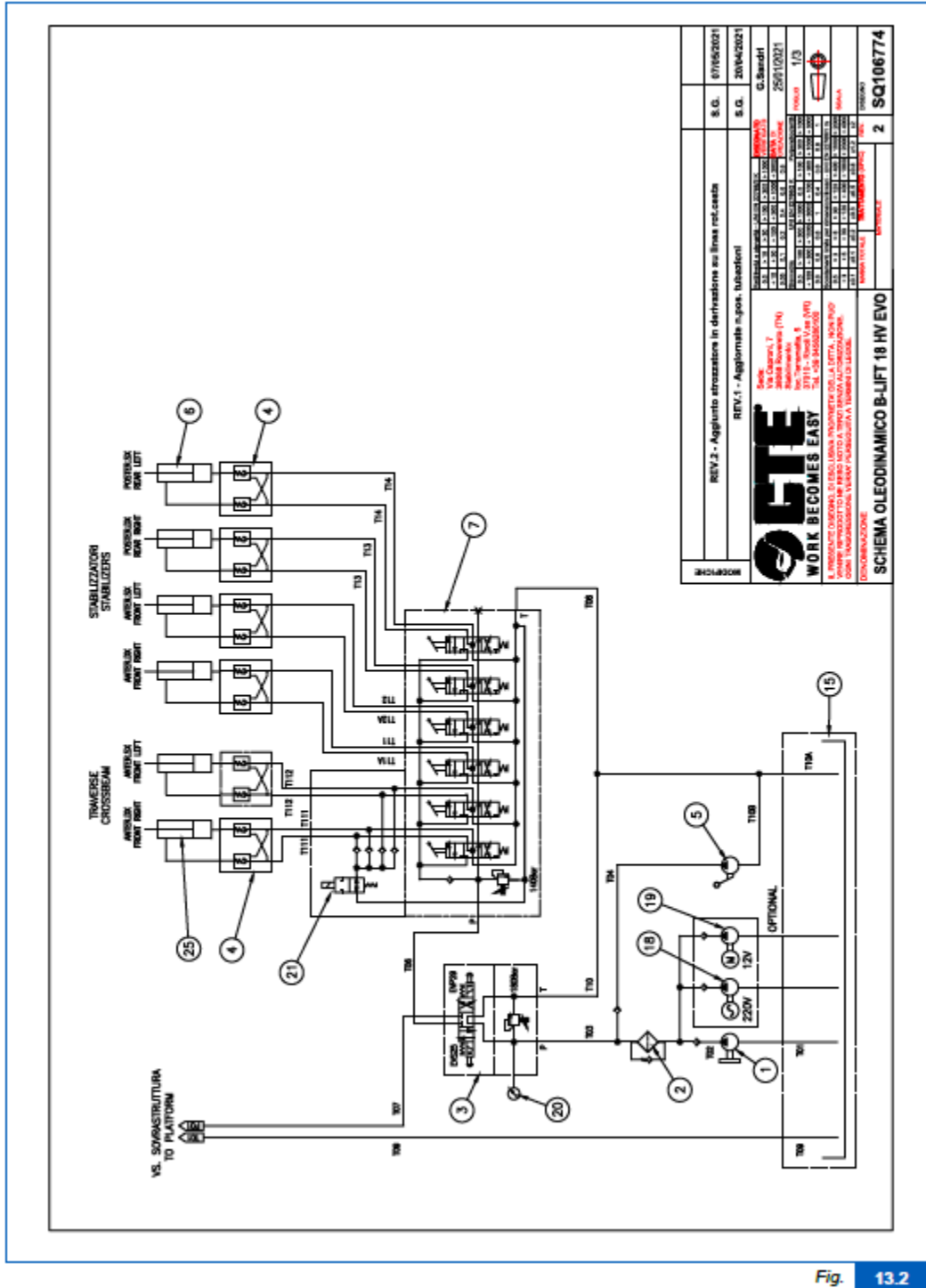


Fig. 13.2

CTE

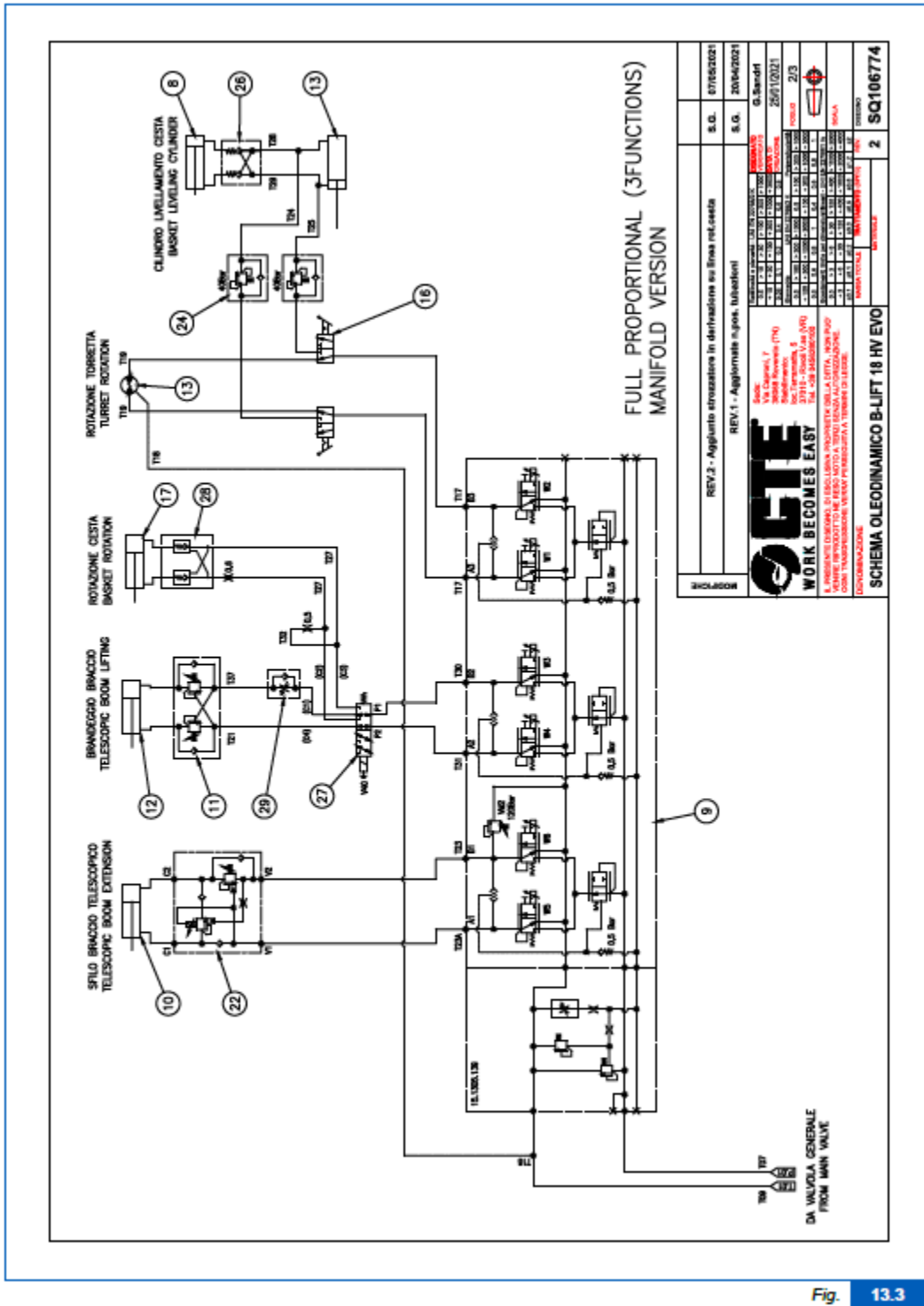


Fig. 13.3

CTE

Capitolul 14

FACSIMIL CU DECLARAȚIA CE

14

FACSIMIL CU DECLARAȚIA CE

14 Facsimil cu declarația CE și certificate

Mai jos este inclus un facsimil cu declarația CE, furnizată cu utilajul, care trebuie păstrată cu grijă de către Client.

În caz de pierdere, contactați cât mai repede Serviciul Clienți.

Telefon: +39 0464 711200

Fax: +39 0464 485099

<p>CTE® WORK BECOMES EASY CTE S.p.A. Via Caproni 7 – 38068 Rovereto (TN) – Italia Tel. +39 0464 485050 – Fax +39 0464 485099</p>	
<p style="text-align: center;">DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE</p> <p style="text-align: center;">(editată în conformitate cu Anexa II litera A din Directiva 2006/42/EC)</p> <p>CTE S.P.A. via Caproni 7 – Z.I. – 38068 Rovereto (TN) - ITALIA, „producătorul”, în conformitate cu directiva menționată mai sus, al următoarei platforme mobile de lucru la înălțime (utilaj cuprins în Anexa IV a Directivei privind utilajele):</p>	
<p>MODEL: DENUMIRE COMERCIALĂ: NR. SERIE: VEHICUL:</p>	<p>TIP: ANUL CONSTRUCȚIEI: ȘASIU:</p>
<p>declară pe răspunderea sa că platforma de lucru la înălțime este un utilaj în conformitate cu Directiva 2006/42/CE și că pe utilaj s-a pus marcajul „CE”;</p> <ul style="list-style-type: none">• este conformă cu Directiva 2006/42/CE (Directiva privind utilajele) și cu legislația națională prin care este transpusă Directiva;• că este conformă și cu următoarele directive:<ul style="list-style-type: none">- 2014/30/EU (compatibilitate electromagnetică) <p>(referințele normative trebuie înțelese ca incluzând posibilele modificări și/sau integrări ulterioare)</p> <ul style="list-style-type: none">• este conformă cu Directiva 2000/14/CE din 8 mai 2000 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior, precum și cu legile naționale aferente prin care aceasta este transpusă (implementată în Italia prin D.Lgs.262/2002) și directiva ulterioară 2005/88/CE. <p>Tip de utilaj: platforme aeriene de acces cu motor cu combustie internă în conformitate cu definiția nr. 1 din anexa I la Dir. 2000/14/CE.</p>	

CTE

<p>Procedură aplicată pentru evaluarea conformității: Anexa V a Dir. 2000/14/CE Nivel măsurat al puterii sunetului LwA dB(A) Nivel garantat de putere a sunetului LwA dB(A)</p> <ul style="list-style-type: none">• putere netă instalată în kW:• standard armonizat aplicat: EN280:2015 și mai declară că:• Organismul autorizat cu compunerea dosarului tehnic este CTE S.p.A. De la Departamentul Tehnic în Loc. Terramatta, 5 – 37010 Rivoli V.se (VR) Italia – info@ctelift.com• Utilajul este conform cu prototipul care a obținut certificarea CE nr. eliberat de următorul Organism Notificat: <p>Rovereto, ziua/luna/anul</p> <p style="text-align: right;">..... Lorenzo Cipriani <i>Reprezentant legal</i></p>

Fig. 14.1

ECHIPAMENTE OPȚIONALE ȘI ACCESORII

15 Echipamente opționale și accesorii

15.1 Stabilizare automată

Platforma poate fi dotată cu stabilizare automată, ceea ce implică înlocuirea supapei de comandă hidraulică cu o supapă de comandă electro-hidraulică în șasiu și activarea butonului (Fig. 15.1, 1) de pe panoul de comandă de la sol și butoanele (Fig. 15.1, 2, 3 și 4) de pe panoul de comandă de pe platforma de lucru. Distribuitorul electro-hidraulic permite operarea stabilizatoarelor atât cu ajutorul manetelor, cât și prin comandă electrică.

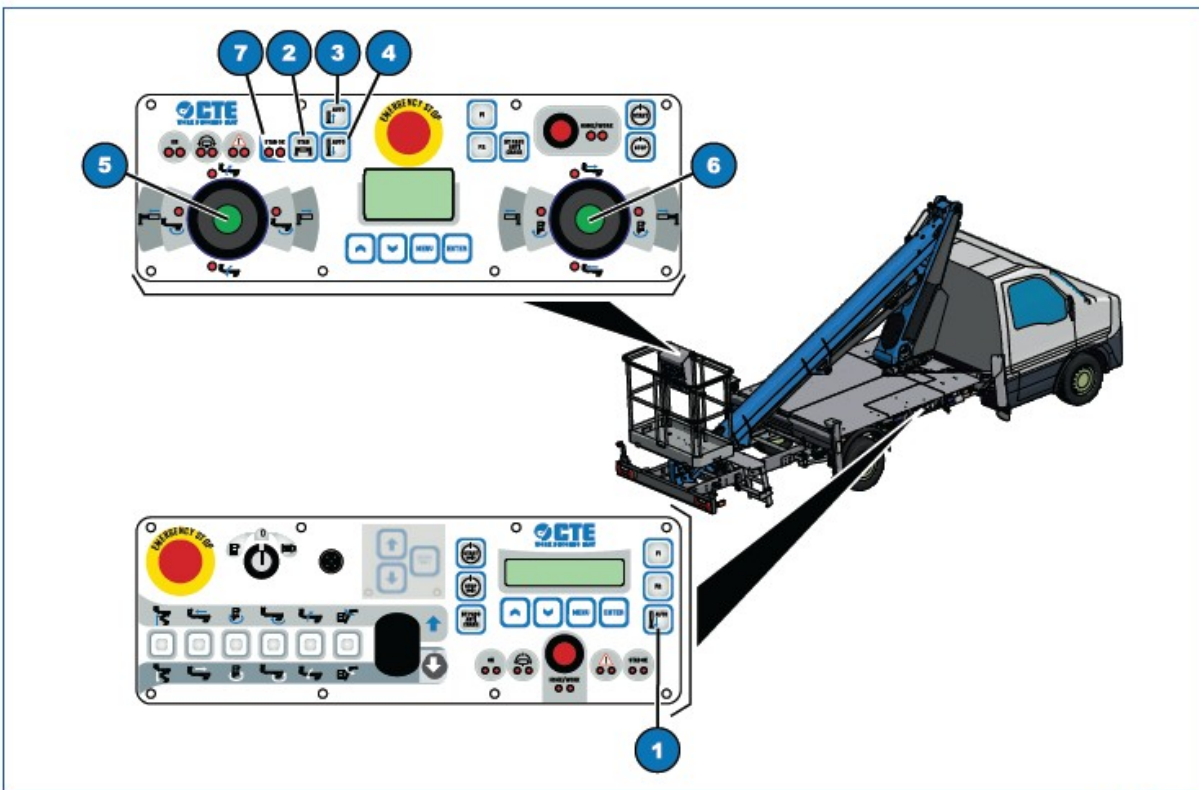


Fig. 15.1

Butoanele menționate mai sus sunt descrise în Secțiunea 4. Comenzi.

Stabilizarea automată se poate efectua atât de la panoul de comandă de la sol, cât și de la panoul de comandă de pe platforma de lucru, după cum urmează:

Procedura de la tabloul de comandă de la sol:

- 1) apăsați și țineți apăsat butonul „AUTO” (Fig. 15.1, 1) pentru a coborî stabilizatoarele automat.

CTE

AVERTISMENT

Consolele stabilizatoarelor trebuie extinse manual, folosind manetele de comandă ale stabilizatoarelor (Fig. 4.3 - secțiunea 4, Comenzi).

Procedura de la panoul de comandă de pe platforma de lucru:

- 1) Extindeți consolele stabilizatoarelor apăsând butonul „STAB” (Fig. 15.1, 2) împreună cu maneta de comandă respectivă (consola din stânga, Fig. 15.2, 5; consola din dreapta, Fig. 15.2, 6).
- 2) Coborâți toate stabilizatoarele apăsând butonul „AUTO” (Fig. 15.2, 4) pentru a ridica vehiculul și a lua greutatea de pe suspensie.
- 3) Platforma de lucru este îndreptată prin stabilizarea automată.
- 4) Verificați să fie aprinse luminile de „STAB OK” (Fig. 15.2, 7), care arată că vehiculul este stabilizat corespunzător.

ATENȚIE

Când se aprinde lumina indicatoare „STAB OK”, aceasta nu înseamnă că vehiculul a fost stabilizat corespunzător. Acest lucru este indicat doar de nivelă (Fig. 6.3, 7).

Asigurați-vă că utilajul este stabilizat corespunzător: șasiul ridicat și drept, greutatea luată de pe suspensie și toate cele patru stabilizatoare sprijinite pe teren suficient de solid. Dacă terenul nu este suficient de solid pentru a susține greutatea, folosiți scânduri care sunt adecvate pentru acest scop și care au fost verificate înainte de utilizare.

CTE®

WORK BECOMES EASY

CTE S.p.A.

Sediu central și fabrica

Via Caproni, 7
38068 Rovereto (tN)

Fabrica

loc. Terramatta, 5
37010 Rivoli Veronese (Vr)

Tel. +39 0464 48.50.50

Fax +39 0464 48.50.99

info@ctelift.com

www.ctelift.com